

HIRSLANDEN 
CLINIQUE DES GRANGETTES

LE BONHEUR D'UNE NAISSANCE

CLINIQUE DES GRANGETTES
CHEMIN DES GRANGETTES 7
1224 CHÊNE-BOUGERIES
T +41 22 305 01 11

WWW.HIRSLANDEN.CH/GRANGETTES

HIRSLANDEN
A MEDICLINIC INTERNATIONAL COMPANY

Le Chenois

ORGANE OFFICIEL DES COMMUNES DE CHÊNE-BOUGERIES, CHÊNE-BOURG ET THÔNEX



ANNUAIRE OFFICIEL 2023-2024

ANNUAIRE OFFICIEL CHÉNOIS 2023-2024



Septembre 2023
JAB 1225 Chêne-Bourg

Le Chênois

ORGANE OFFICIEL DES COMMUNES DE CHÊNE-BOUGERIES, CHÊNE-BOURG ET THÔNEX

Annuaire officiel des communes de Chêne-Bougeries, Chêne-Bourg et Thônex

Journal *Le Chênois* (fondé en 1915) – Annuaire 2023/2024 – Quarante-et-unième année – Septembre 2023

Tirage : 18'000 exemplaires – Distribution : dans tous les foyers des trois communes

ASSOCIATION LE CHÊNOIS

- Editeur responsable :** M^{me} Marina Ardizzone-Cabitza, Présidente
(Conseillère municipale de Chêne-Bourg)
- Comité de l'Association :** M^{me} Marion Garcia Bedetti (Conseillère administrative, Chêne-Bougeries)
M. Jean-Luc Boesiger (Conseiller administratif, Chêne-Bourg)
M. Bruno da Silva (Conseiller administratif, Thônex)
M^{me} Julie Bersier (Conseillère municipale de Thônex)
M. Gilles Brand (Conseiller municipal de Chêne-Bourg)
M. Olivier Urfer (Conseiller municipal de Chêne-Bougeries)
M. Thierry Venturas (Conseiller municipal de Thônex)

RÉDACTION

- Rédactrice en chef :** M^{me} Kaarina Lorenzini – kaarina.lorenzini@lechenois.ch
- Secrétariat :** M^{me} Françoise Allaman – francoise.allaman@lechenois.ch
- Adresse :** 4, chemin de Miribel – 1226 Thônex – CP 145 – 1225 Chêne-Bourg
T. 022 349 24 81 (répondeur) – redaction@lechenois.ch
facebook.com/LeChenois/ – Instagram Journal Le Chênois

PUBLICITÉ

- Administration :** Journal *Le Chênois*
- Adresse :** 4, chemin de Miribel – 1226 Thônex – CP 145 – 1225 Chêne-Bourg
T. 022 349 43 81 (répondeur) – pub@lechenois.ch

GRAPHISME ET MISE EN PAGES

- M^{me} Siska Audeoud / Hadès graphisme pour *Le Chênois*
4, chemin de Miribel – 1226 Thônex – prepresse@lechenois.ch

IMPRESSION

- Molésou Impressions – 12, rue des Mouettes – 1227 Carouge



Quand la rigueur

devient performance

ROSSET



IMMOBILIER

Gérance
Vente
Location
Promotion



Genève - Vaud - Fribourg

rosset.ch

DEPUIS 40 ANS, UNE PUBLICATION AU SERVICE DE LA POPULATION CHÊNOISE

Voici l'Annuaire officiel chênôis 2023/2024, une publication éditée par le journal *Le Chênôis*, offerte par les Mairies à leurs habitantes et habitants et mise à disposition des nouvelles et nouveaux arrivants tout au long de l'année. Elle vous permettra de trouver, en un tour de main, tous les renseignements utiles qui faciliteront votre quotidien dans les Trois-Chêne. Sports, culture, éducation, politique, vie associative, consommation, cette nouvelle édition couvre un large spectre d'informations vérifiées et récemment mises à jour.

Nous vous souhaitons une excellente découverte et nous réjouissons de la consultation régulière que vous ferez de notre publication !

Chêne, le 25 septembre 2023

La Rédaction

Signification des symboles utilisés

■ = Chêne Bougeries ■ = Chêne-Bourg ■ = Thônex N.C. = Non confirmé



MAIRIE

136, route de Chêne – 1224 Chêne-Bougeries
 T. 022 869 17 17 – F. 022 869 17 18 – info@chene-bougeries.ch – www.chene-bougeries.ch
 M. Nikola Blagojevic – Secrétaire général
 M. Martin Fragnière – Secrétaire général adjoint

GUICHET COMMUNAL

Lundi : 8h30-12h00 et 14h00-16h00 | mardi : 10h00-17h00
 mercredi et jeudi : 10h00-12h00 et 14h00-16h30 | vendredi : 10h00-12h00

SERVICE DE L'ÉTAT CIVIL

Arrondissement de l'état civil Chêne-Bougeries – Voirons

4, route du Vallon (Villa Sismondi) – T. 022 869 17 50 – F. 022 869 17 51 – etat-civil@chene-bougeries.ch
 Lundi, jeudi, vendredi : 8h30-12h00 et 13h30-16h30 | mardi : 7h30-18h00 | mercredi : 13h30-16h30

Responsable

M^{mes} Pascale Fournier

Officiers extraordinaires

M^{me} Marion Garcia Bedetti, M. Florian Gross, M. Jean-Michel Karr

SERVICE DE POLICE MUNICIPALE

8bis, route du Vallon – T. 022 869 17 56 – apm@chene-bougeries.ch

Ouverture au public : du lundi au vendredi : 7h30-17h00

Permanence téléphonique : du lundi au jeudi : 7h00-17h00 | vendredi : 7h00-22h00 (du 1^{er} juin au 30 septembre : 7h00-23h00) | samedi : 13h00-22h00 (du 1^{er} juin au 30 septembre : 13h00-23h00)

SERVICE DE LA COHÉSION SOCIALE ET DE LA SANTÉ

Ce service peut vous apporter une aide administrative ou financière ponctuelle, au regard de votre situation et si le CAS (Centre d'Action Sociale) ne peut pas intervenir.

Ouverture au public : sur rendez-vous.

Permanence téléphonique : du lundi au jeudi : 8h30-12h00 | vendredi : 13h30-16h30

6bis, route du Vallon (bâtiment annexe à l'Etat civil) – T. 022 869 17 82

T. 022 869 17 86 – service.social@chene-bougeries.ch

SERVICE PETITE ENFANCE, JEUNESSE ET ECOLES

Bureau de la petite enfance (BUPE)

6bis, route du Vallon (bâtiment annexe à l'Etat civil)

Ouverture au public : uniquement sur rendez-vous.

Permanence téléphonique : lundi : 10h00-12h00 | mardi : 10h00-12h00 | jeudi : 14h00-16h00

T. 022 869 17 89 – bupe@chene-bougeries.ch



Jeunesse

6bis, route du Vallon

- Projets et actions jeunesse, événements intergénérationnels
- Prévention par les pairs « Lâche pas ton pote »
- Petits jobs et chantiers éducatifs
- Festival DesChênés

Ouverture au public et permanence téléphonique : du lundi au jeudi : 8h00-12h00 et 14h00-17h00

T. 022 869 17 76 – jeunesse@chene-bougeries.ch

SERVICE CULTURE ET MANIFESTATIONS

T. 022 869 17 37 – culture@chene-bougeries.ch

SERVICES EXTÉRIEURS

8bis, route du Vallon – T. 022 869 17 42

SERVICE TERRITOIRE, BIODIVERSITÉ ET MOBILITÉ

8bis, route du Vallon – T. 022 869 17 42

Territoire : urbanisme@chene-bougeries.ch

Biodiversité : biodiversite@chene-bougeries.ch

Mobilité : mobilite@chene-bougeries.ch

CONSEILLERS ADMINISTRATIFS

LÉGISLATURE DU 1^{ER} JUIN 2020 AU 31 MAI 2025

Exercice du 1^{er} juin 2023 au 31 mai 2024

L'année mentionnée entre parenthèses est celle de l'entrée en fonction.



M. JEAN-MICHEL KARR (V) (2011), MAIRE ET PRÉSIDENT

- Territoire, Patrimoine bâti, Village de Chêne-Bougeries
- Biodiversité, Patrimoine naturel, Mobilité
- Feu, ORPC Seymaz, Sauveteurs
- Arrondissement d'état civil Chêne-Bougeries-Voirons
- Administration, Technologies, Communication

Suppléant: M. Florian Gross



M. FLORIAN GROSS (V) (2020), VICE-PRÉSIDENT

- Finances, contrôle de gestion
- Infrastructures et Bâtiments, Plan climat communal
- Espaces extérieurs
- Sports

Suppléante: M^{me} Marion Garcia Bedetti



M^{ME} MARION GARCIA BEDETTI (PLR) (2015), MEMBRE

- Police municipale
- Cohésion sociale et Santé
- Petite enfance et Jeunesse
- Culture

Suppléant: M. Jean-Michel Karr

CONSEILLERS MUNICIPAUX – 27 SIÈGES

LÉGISLATURE DU 1^{ER} JUIN 2020 AU 31 MAI 2025

L'année mentionnée entre parenthèses est celle de l'entrée en fonction.

BUREAU / EXERCICE DU 1^{ER} JUIN 2023 AU 31 MAI 2024

M. Marc Wuarin (PDCVL) (2020), président
 M^{me} Florence Lambert (PLR) (2015), vice-présidente
 M. Pierre-Yves Favarger (ALTs) (2021), secrétaire
 M^{me} Marine Jullier-Sakkal (V) (2020), membre

MEMBRES / EXERCICE DU 1^{ER} JUIN 2023 AU 31 MAI 2024

M. Anthony Bauduccio (V) (2011), M^{me} Mariette Bauduccio (V) (2020), M^{me} Concetta Tina Bisanti (ALTs) (2020), M^{me} Anne Déruaz-Lombard (PLR) (2015), M. Arash Ebadi Farshchi (PLR) (2023), M. Sébastien Empeyta (V) (2020), M^{me} Hélène Gache (PDCVL) (2020), M^{me} Cécile Jolimay (PDCVL) (2020), M. Kaloyan Koev (PLR) (2022), M^{me} Marie-Thérèse Lamagat (I) (2020), M. Jean-Philippe Lecour (I) (2021), M. Jean Le Guern (V) (2013), M. Antoine Locher (PLR) (2022), M. William Locher (2020), M. Dominique Messerli (V) (2011), M^{me} Anne Montfort (V) (2022), M^{me} Anne-Marie Nicolas (ALTs) (2021), M^{me} Aoife Ryan (V) (2020), M. Laurent Schmidt (PLR) (2020), M^{me} Monika Sommer (PLR) (2007), M. Thierry Ulmann (PLR) (2011), M. Olivier Urfer (PLR) (2020), M^{me} Hélène Wyss (V) (2007)

Les dates entre parenthèses indiquent l'année depuis laquelle le membre du Conseil municipal siège de manière ininterrompue.

*ALTs = Alternatives Chêne-Bougeries – I = Indépendants
 PDCVL = PDC/Vert'libéraux – PLR = Les Libéraux-Radicaux – V = Les Verts*

GROUPEMENTS POLITIQUES

PDC - Vert'libéraux (3 sièges)

PDC: c/o M. Gérard Jolimay – 203, route de Malagnou – gerard.jolimay@gmail.com
 Vert'libéraux: M. Marc Wuarin – T. 078 890 21 05 – marc.wuarin@vertliberaux.ch – www.bougeries.ch

Les Verts de Chêne-Bougeries – Parti écologiste (10 sièges)

M. Anthony Bauduccio – 8, chemin Deluc – T. 079 772 07 63 – tonybau@gmail.com
 ww.verts-chene-bougeries.ch

PLR, Les Libéraux-Radicaux de Chêne-Bougeries (11 sièges)

Président: M. Arash Ebadi – plr1224@gmail.com

Parti socialiste / Alternatives pour Chêne-Bougeries (3 sièges)

M^{me} Tina Bisanti – 24, chemin de la Gradelle – T. 022 349 53 10 – tina.bisanti@bluewin.ch

LOCAUX DE VOTE

Centre (R.01): Ecole primaire de Chêne-Bougeries – 149, route de Chêne

Conches (R.02): Ecole primaire de Conches – 7, chemin de la Colombe

Horaires d'ouverture: le dimanche de 10h00 à 12h00

Service des votations: T. 022 546 52 00



POLICE

Police Secours (centrale cantonale) : T. 117

Poste de police de Chêne (pour les Trois-Chêne) : T. 022 427 68 20

En cas de non-réponse (poste cantonal) : T. 022 427 81 11

93, rue de Genève – 1226 Thônex (le poste assure un service permanent)

Horaire d'ouverture pour le public : du lundi au vendredi : 8h30-17h00

PROTECTION CIVILE (PCi)

Office intercommunal de protection civile "Seymaz". Ce groupement est constitué des communes de Chêne-Bougeries, Choulex, Gy, Meinier et Vandœuvres.

Pour tout renseignement, s'adresser à :

ORPC Seymaz – 49, route de Mon-Idée – 1226 Thônex

T. 022 349 82 92 – office@orpc-seymaz.ch

Les dates des rapports et cours seront communiquées ultérieurement aux intéressés.

SIRÈNES D'ALARME

Alerte – La protection civile se sert de sirènes en cas d'alarme. La population doit alors se conformer aux directives diffusées sur les ondes de la radio (**La Première** : FM 94.9 ou 91.2). Les différents signaux sonores sont présentés dans les dernières pages de tous les annuaires téléphoniques des PTT. **Un essai des sirènes a lieu le premier mercredi de février dès 13h30** (les autres essais audibles dans les Trois-Chêne sont effectués par nos voisins français).

SAMARITAINS

SECTION DES SAMARITAINS DES TROIS-CHÊNE

Adresse du local et de correspondance : rue de Genève 75 – 1225 Chêne-Bourg

Présidence : Célia Castella – president@samatc.ch

Pour toute information : www.samatc.ch

Vous souhaitez :

- Vous former en premiers secours (permis de conduire, urgence chez les enfants, BLS-AED, IAS1, IAS2, cours à la carte, etc.),
- Assurer un poste sanitaire lors de votre manifestation...

Faites appel aux Samaritains des Trois-Chêne !

Nous participons également aux collectes de sang (don du sang) en partenariat avec les HUG et travaillons en collaboration avec les partenaires de la chaîne de sauvetage.

Intéressés à devenir secouriste et à rejoindre une association sympa et dynamique ? Venez découvrir nos activités lors d'un exercice mensuel !



SAPEURS-POMPIERS

Compagnie 21

Cap Maïko Riva – Commandant

Urgences : 118 – Piquet : T. 079 865 82 39 – info@pompiers-chene-bougeries.ch

Association des sapeurs-pompiers de Chêne-Bougeries

Président : Yves Cochard – 8, rue du Vieux-Chêne – Privé : T. 079 248 01 19 – Prof. T. 022 338 80 73

La Crépine – Amicale des retraités de la Cie 21

Président : Gérald Crausaz – 14, chemin Rojoux – 1231 Conches

T. 022 347 00 67 – Prof. T. 079 200 81 83

SAUVETEURS AUXILIAIRES

Corps des sauveteurs auxiliaires

Chef du corps : M. Julien Mathey-Doret

3, place des Métayers – 1226 Thônex – T. 078 739 53 02

sauveteurs-auxiliaires@chene-bougeries.ch

ÉCLAIRAGE PUBLIC

Les habitants de la commune qui constatent que des lampes de l'éclairage public (routes cantonales, communales et chemins privés) ne fonctionnent pas, sont priés d'en aviser directement la hotline des Services industriels de Genève au T. 0844 800 808 – lumina@sig-ge.ch

(*Législation : L 1 10*).

Office cantonal des transports

Feux lumineux de carrefour - en panne : T. 022 546 78 60 (répondeur en cas d'absence)

ENSEIGNES ET AFFICHES

L'apposition, l'installation, l'utilisation ou la modification d'un procédé de réclame, qu'il soit situé sur le domaine **public** ou **privé** est soumis à l'octroi préalable d'une autorisation écrite (F 3 20, Art. 3 et 4).

L'autorité compétente responsable de l'octroi des autorisations est la commune du lieu de situation du procédé de réclame (F 3 20, Art. 5).

Cette autorisation n'est pas nécessaire pour les affiches et pancartes placées à l'intérieur des vitrines et étalages ou sur des panneaux d'affichage officiel déjà autorisés (*Législation : F 3 20, F 3 20.01, F 3 20.03*).

La loi considère comme des procédés de réclame tous les moyens graphiques plastiques, éclairés, lumineux, sonores, olfactifs ou autres perceptibles depuis le domaine public, dans le but direct ou indirect de publicité, de promotion d'activités culturelles ou sportives, de prévention ou d'éducation (F 3 20, Art. 2).

Depuis le 20 octobre 2000, la loi et son règlement d'application concernant les procédés de réclame ont été modifiés en profondeur. Les agents de police municipale des trois communes chénoises se tiennent à disposition pour de plus amples informations.

A Chêne-Bougeries, les affiches destinées aux panneaux marqués "Affichage libre des sociétés sans but lucratif", doivent être apposées par les soins des sociétés concernées.



Le Nouveau Prieuré

BCAS



SITUÉ À CHÊNE-BOUGERIES C'EST UN ÉTABLISSEMENT ACCUEILLANT 144 RÉSIDANTS EN LIEN AVEC UNE CRÈCHE, UNE RÉSIDENCE POUR ÉTUDIANTS, UN FOYER POUR PERSONNES POLYHANDICAPÉES ET DES APPARTEMENTS LOCATIFS, LE TOUT AUTOUR D'UNE PLACE DU VILLAGE LE NOUVEAU PRIEURÉ



Établissement médico-social

Ch. du Pré-du-Couvert 3
1224 Chêne-Bougeries
T. +41 22 869 52 00
(TPG lignes 1 et 9, arrêt
Clos du Môlan)
info@emsleprieure.ch
www.emsleprieure.ch

Pierre Del Bon

ELECTRICITE • TELEPHONE • CABLAGE INFORMATIQUE SA

1224 CHÊNE-BOUGERIES • 6, chemin des Flombards
Fax 022 348 05 39 • TÉL 022 348 56 06

Pinelli sa

ENTREPRISE DU BÂTIMENT

maçonnerie
béton armé
gypserie
peinture

9, chemin du Pâquier - 1231 Conches - T. 022 347 20 22 - info@spinelli.swiss
www.spinelli.swiss



SÉJOUR ET ÉTABLISSEMENT

Avec la mise en application de la loi cantonale sur le séjour et l'établissement des Confédérés (F 2 05), les Confédérés, ainsi que les Genevois, peuvent, depuis le 1^{er} décembre 2009, s'adresser à leur commune de résidence pour les démarches relatives aux :

changements d'adresse – annonce arrivée ou retour (Confédérés) – certificats de séjour (Confédérés)
certificats de domicile – attestations de départ – attestations de résidence.

Ce service est disponible aux horaires d'ouverture de l'Etat civil (voir en page 4).

Les étrangers ou les couples mixtes (étrangers ou confédérés) doivent s'adresser directement à l'Office cantonal de la Population et des Migrations.

Pour toutes questions relatives au **séjour en Suisse** ou à l'**engagement de travailleurs étrangers**, contacter l'Office cantonal de la Population et des Migrations (OCPM).

Informations 24h/24h : www.ge.ch/organisation/office-cantonal-population-migrations-ocpm

Section Autorisations emploi : emploi.ocp@etat.ge.ch – T. 022 546 46 03

Adresse postale : CP 2652 – 1211 Genève 2 – **Adresse guichets :** 88, route de Chancy – 1213 Onex

Heures d'ouverture de l'Office : les jours ouvrables du lundi au vendredi de 7h30 à 15h30

RAMONAGE ET ENTRETIEN DES CHAUFFERIES

- A) Le propriétaire d'une installation productrice de chaleur est responsable de son bon fonctionnement et de son entretien. Les travaux d'entretien des chaudières (décrassages, grattages, huilages) peuvent être confiés soit au maître ramoneur, soit à une entreprise spécialisée en chauffage.
- B) Le ramonage est une mesure de sécurité simple et efficace pour préserver les immeubles de risques d'incendie pouvant être provoqué par les appareils de chauffage ou les cheminées mal entretenues. Toutes les installations productrices de chaleur qui dégagent des fumées doivent obligatoirement être ramonées et soumises à des contrôles spécifiques. Les frais de ramonage et des contrôles spécifiques sont à la charge du propriétaire ou de l'utilisateur des installations. Les maîtres ramoneurs renseignent volontiers sur les besoins et les obligations légales des propriétaires. (Législation L 5 25.01).

Maître ramoneur de Chêne-Bougeries

M. Jonathan Jost – 150, route de Ferney – 1218 Grand-Saconnex

T. 022 757 29 33 – F. 022 757 69 62 – jost.ramoneur@gmail.com

MÉDAILLES POUR CHIENS

Venez chercher vos médailles en mairie du 2 janvier au 29 mars 2024 !

Tout détenteur de chiens devra se présenter à la mairie de sa commune de domicile afin de retirer la marque de contrôle officielle de l'année en cours (médaille) en présentant les documents suivants :

- la confirmation de l'enregistrement du chien à la banque de données AMICUS (ex ANIS)
- l'attestation d'assurance-responsabilité civile spécifique pour "détenteur de chien" pour l'année 2024
- le carnet de vaccination comportant une vaccination contre la rage valide

Le chien devra également être porteur d'une plaquette à son collier indiquant le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du détenteur.

Attention !

A compter du 1^{er} avril 2024, la marque de contrôle officielle 2024 sera exigible lors d'un contrôle du chien par les agents de police municipale.

(Suite en page 12)



Perception de l'impôt par l'Administration fiscale cantonale

Le service de la consommation et des affaires vétérinaires (SCAV) transmettra les données relatives aux détenteurs de chiens du canton à l'administration fiscale cantonale. Cette dernière établira des bordereaux d'impôt et les notifiera directement par poste aux détenteurs de chiens.

La caisse de la trésorerie générale de l'Etat ne délivrera plus la marque de contrôle officielle.

Exigences AMICUS – formation pratique – TMC

Tout détenteur doit s'assurer que son chien est identifié au moyen d'une puce électronique, enregistrée à AMICUS. Il doit aussi annoncer tout changement d'adresse et de détenteur ainsi que la mort du chien dans les 10 jours à cette banque de données.

Pour les chiens de grande taille (plus de 25 kilogrammes et 56 centimètres au garrot) et âgés de moins de huit ans, un test de maîtrise et de comportement (TMC) doit être réussi auprès d'un éducateur canin agréé dans un délai de 3 mois. Le chien doit avoir au moins dix-huit mois au moment du passage du TMC.

Autres informations : www.ge.ch/detenir-chien

SALLES ET LIEUX PUBLICS

Mairie : location.salles@chene-bougeries.ch

Salle communale Jean-Jacques Gautier

1, route du Vallon

Réservations : T. 022 348 61 64

Grande salle + scène : Spectacle : 500 personnes – Repas-réception : 200 personnes

Petite salle et bar : Repas-réception : 80 personnes – Cuisine équipée

Salle de répétition : 15 personnes

Colomba*

Ecole de Conches – 7, chemin de la Colombe

Réservations : T. 022 869 17 17

Locations les mercredis et samedis – Réservée aux habitants de Chêne-Bougeries et de Conches

Uniquement pour assemblées et anniversaires d'enfants

Salle polyvalente

Réunion : 50 personnes – Pas de cuisine, tables et chaises

Espace du Nouveau Vallon*

8, route du Vallon

Réservations : T. 022 869 17 17

Uniquement pour expositions et réceptions (mariages, deuils)

Salle au rez + salle au 1^{er} étage

20 personnes – Cuisine équipée avec vaisselle, tables et chaises

() Ces locaux doivent impérativement être libérés à minuit.*

La salle de la Colomba n'est pas louable les dimanches, les jours fériés et durant les vacances scolaires.

Ces salles sont non-fumeurs.

PARCS STAGNI ET SISMONDI

Le parc Sismondi est situé en face de l'entrée de la salle communale à la route du Vallon.

Il donne accès au parc Stagni, ouvert de 8h00 à 23h00 du 1^{er} mars au 31 octobre, et de 8h00 à 19h00 du 1^{er} novembre au 28 février.

VOIRIE

EMPLACEMENT DES MINI-DÉCHETTERIES

- 1. Mirany – avenue de Mirany / chemin De-La-Montagne**
Verre, alu/fer-blanc, capsules de café, déchets de cuisine, ordures ménagères, papier/cartons, piles, PET, textiles
- 2. Grange-Falquet (à la hauteur du 9, chemin de Grange-Falquet)**
Verre, alu/fer-blanc, capsules de café, déchets de cuisine, ordures ménagères, papier/cartons, piles, PET, textiles
- 3. Salle communale – route du Vallon 1**
Verre, alu/fer-blanc, déchets de cuisine, ordures ménagères, papier/cartons, PET, textiles
- 4. Place de Conches (à la hauteur du 179, route de Florissant)**
Verre, alu/fer-blanc, capsules de café, déchets de cuisine, ordures ménagères, papier/cartons, piles, PET, textiles
- 5. Gradelle (à la hauteur du 40, chemin de l'Éperon)**
Verre, alu/fer-blanc, capsules à café, déchets de cuisine, papier/cartons, PET, textiles
- 6. Pont-de-Ville – chemin du Pont-de-Ville 15**
Verre, déchets de cuisine, papier/cartons, PET



Taiza, fleuriste Migros Chêne-Vert
Place de la Gare 2 - 1225 Chêne-Bourg

**Harmonieux
et parfumés –
ravivez vos
émotions avec
nos plus beaux
bouquets.**

Migros Chêne-Vert
Si proche de **vous.**



CHENEVERT
GALERIE COMMERCIALE



Centre Médical Opale

Au service des patients

Au cœur de la commune de Chêne-Bourg, notre centre de santé vous accueille tous les jours de semaine, sur rendez-vous, dans nos trois pôles : médecine générale, santé mentale et spécialités (angiologie, dermatologie, diabéto-endocrinologie, néphrologie).

Ch. de la Gravière 3 • 1225 Chêne-Bourg
T 022 869 00 70 • www.magellan.ch



BATILOR SA

- MAÇONNERIE
- BÉTON ARMÉ
- RÉNOVATION
- TRANSFORMATION

RUE FRANÇOIS-PERRÉARD 4

1225 CHÊNE-BOURG

 022 348 32 78



MAIRIE

46, avenue Petit-Senn – 1225 Chêne-Bourg

T. 022 869 41 10 – F. 022 348 15 80 – mairie@chene-bourg.ch – www.chene-bourg.ch

M. Pierre Debieux, Secrétaire général

M^{me} Mahé Baer Ernst, Secrétaire générale adjointe

M. Olivier Christin, Secrétaire général adjoint en charge des finances

SECRETARIAT (administration des cimetières, des parcs, etc.) **Ouvert au public du lundi au vendredi**

Lundi, mardi et mercredi : 8h30-12h00 et 14h00-16h30

Judi : 8h30-12h00 et 14h00-18h30

Vendredi : 8h30-12h00 et 14h00-16h00

SERVICE DE L'ÉTAT CIVIL

Arrondissement de l'état civil Chêne-Bourg - Veyrier - Thônex

46, avenue Petit-Senn – T. 022 869 41 10 – F. 022 348 05 24 – etat-civil@chene-bourg.ch

Même horaire d'ouverture que la Mairie

Responsable : M^{me} Marie-Laure Steffen

Suppléants :

M^{me} Beatriz de Candolle, M. Jean-Luc Boesiger, M. Philippe Moser

SERVICE DE LA POLICE MUNICIPALE

7, rue des Charbonniers – T. 022 869 41 17 – F. 022 869 41 28 – apm@chene-bourg.ch

Responsable : M. Aurélien Fornerod

SERVICE DE LA COHESION SOCIALE

Il s'adresse aux habitants se trouvant en situation sociale ou financière difficile pour apporter un soutien administratif et financier ponctuel lorsque le CAS (Centre d'Action Sociale) ne peut pas intervenir.

T. 022 869 41 14 – cohesion-sociale@chene-bourg.ch

Horaires : 10h00 à 12h00 et 14h00 à 16h00, les lundis, mardis, jeudis et vendredis

Responsable : M^{me} Leyla Ahmari-Taleghani

SERVICE CULTUREL

T. 022 869 41 15 – culture@chene-bourg.ch

Responsable : M. Philippe Pellaud



CONSEILLERS ADMINISTRATIFS

LÉGISLATURE DU 1^{ER} JUIN 2020 AU 31 MAI 2025

Exercice du 1^{er} juin 2023 au 31 mai 2024

L'année mentionnée entre parenthèses est celle de l'entrée en fonction.



M^{ME} BEATRIZ DE CANDOLLE (PLR) (2003), MAIRE ET PRESIDENTE

- Constructions, travaux et domaine public
- Sécurité (police municipale, pompiers, sauveteurs auxiliaires, ORPC)

Suppléant : M. Jean-Luc Boesiger



M. PHILIPPE MOSER (V) (2020), VICE-PRESIDENT

- Finances
- Cohésion sociale (affaires sociales, petite enfance, écoles, jeunesse, aînés, maison de quartiers, TSHM)
- Etat civil
- Administration communale

Suppléante : M^{me} Béatriz de Candolle



M. JEAN-LUC BOESIGER (S) (2020), MEMBRE

- Aménagement du territoire (urbanisme et mobilité)
- Culture, communication, sports et loisirs

Suppléant : M. Philippe Moser

Dicastère commun aux trois Conseillers administratifs :

- Développement durable



CONSEILLERS MUNICIPAUX – 23 SIÈGES

LÉGISLATURE DU 1^{ER} JUIN 2020 AU 31 MAI 2025

L'année mentionnée entre parenthèses est celle de l'entrée en fonction.

BUREAU / EXERCICE DU 1^{ER} JUIN 2023 AU 31 MAI 2024

M. Gilles Brand (PLR) [2015-2016] (2020), président
 M. Ivan Ardizzone (V) (2014), 1^{er} vice-président
 M^{me} Renate von Davier Brun (S) (2018), 2^{ème} vice-présidente
 M. Jean Toscan (PDC, Le Centre) (2019), secrétaire
 M. Olivier Dallais (GIC) (2001), membre

MEMBRES / EXERCICE DU 1^{ER} JUIN 2023 AU 31 MAI 2024

M. Paul Annen (PLR) (2003), M. Mauro Bellucci (V) (2021), M^{me} Marina Ardizzone-Cabitzza (V) (2017),
 M^{me} Audrey Carrilho (PLR) (2016), M. Hubert Borcard (GIC) [2011-2015] (2020),
 M^{me} Vanessa de Caboga (PLR) (2020), M. Lorédan Füeg (V) (2020), M^{me} Delphine Giulietti (PLR) (2020),
 M. Dominique Gros (V) [1995-2004] (2023), M. Alain Kolly (PDC, Le Centre) [2016-2019] (2020),
 M. Damien Lechevallier (PLR) (2015), M. Philippe Meyer (PLR) (2015), M^{me} Magali Origa (V) [2006-2017] (2020),
 M^{me} Carmen Puglisi (S) (2017), M. Olivier Regard (V) [1987-1999, 2003-2015] (2022),
 M. Komla Sobo (S) (2015), M. Bruno Vincenti (V) (2020), M. Vladimir Yossifov (S) (2020)

Les dates entre parenthèses indiquent l'année depuis laquelle le membre du Conseil municipal siège de manière ininterrompue.

PDC = Parti démocrate-chrétien – GIC = Groupe indépendants chênos

PLR = Les Libéraux-Radicaux – S = Les Socialistes – V = Les Verts

GROUPEMENTS POLITIQUES

Parti démocrate-chrétien, Le Centre Chêne-Bourg (2 sièges)

M. Jean Toscan, président – T. 079 746 47 48 – archtos@me.com

Les Verts de Chêne-Bourg – Parti écologiste (8 sièges)

M. Ivan Ardizzone – 67, chemin du Petit-Bel-Air – Ivan.ardizzone@chene-bourg.ch

PLR, Les Libéraux-Radicaux de Chêne-Bourg (7 sièges)

M. Yousri Swali, président – yswali.plrcb@bluewin.ch – T. 076 679 26 63

M. Philippe Meyer, chef de groupe au Conseil municipal – philippe.meyer@chene-bourg.ch – T. 076 327 34 36

Parti socialiste et indépendant-es (4 sièges)

Groupe de Chêne-Bourg – M. Komla Sobo – 4B, route de Sous-Moulin – T. 022 556 31 29

komlasobo@gmail.com – www.ps-troischene.ch

GIC - Groupe Indépendants Chênos (2 sièges)

M. Olivier Dallais – olivier@dallais.ch

M. Hubert Borcard – hubert.borcard@chene-bourg.ch

LOCAL DE VOTE

Salle de réunions – école Place Louis-Favre / 1, avenue François-Adolphe-Grison

Horaire d'ouverture : le dimanche de 10h00 à 12h00

Service des votations et élections : T. 022 546 52 00

Consultation dates prochaines votations : https://www.bk.admin.ch/ch/f/pore/va/vab_1_3_3_1.html



POLICE

Police Secours (centrale cantonale) : T. 117

Poste de police de Chêne (pour les Trois-Chêne) : T. 022 427 68 20

En cas de non-réponse (poste cantonal) : T. 022 427 81 11

93, rue de Genève – 1226 Thônex (le poste assure un service permanent)

Horaires d'ouverture pour le public : du lundi au vendredi : 8h30-17h00 | samedi fermé

PROTECTION CIVILE (Pci)

Organisation régionale de protection civile "Voirons"

Ce groupement est constitué des communes de Chêne-Bourg, Jussy, Presinge, Puplinge et Thônex.

Pour tout renseignement, s'adresser à :

L'Office intercommunal de l'ORPC Voirons – 49, route de Mon-Ideé – 1226 Thônex

T. 022 349 93 95 – contact@orpcvoirons.ch – www.orpcvoirons.ch

Les dates des rapports et cours seront communiquées aux intéressés ultérieurement.

SIRÈNES D'ALARME

Alerte – La protection civile se sert de sirènes en cas d'alarme. La population doit alors se conformer aux directives diffusées sur les ondes de la radio (**La Première** : FM 94.9 ou 91.2). Les différents signaux sonores sont présentés dans les dernières pages de tous les annuaires téléphoniques des PTT. **Un essai des sirènes a lieu le premier mercredi de février dès 13h30** (les autres essais audibles dans les Trois-Chêne sont effectués par nos voisins français).

SAMARITAINS

SECTION DES SAMARITAINS DES TROIS-CHÊNE

Adresse du local et de correspondance : rue de Genève 75 – 1225 Chêne-Bourg

Présidence : Célia Castella – president@samatc.ch

Pour toute information : www.samatc.ch

Vous souhaitez :

- Vous former en premiers secours (permis de conduire, urgence chez les enfants, BLS-AED, IAS1, IAS2, cours à la carte, etc.),
- Assurer un poste sanitaire lors de votre manifestation...

Faites appel aux Samaritains des Trois-Chêne !

Nous participons également aux collectes de sang (don du sang) en partenariat avec les HUG et travaillons en collaboration avec les partenaires de la chaîne de sauvetage.

Intéressés à devenir secouriste et à rejoindre une association sympa et dynamique ? Venez découvrir nos activités lors d'un exercice mensuel !



SAPEURS-POMPIERS

Compagnie 22

Cap Maurizio Montagna – Commandant

Privé : T. 079 357 17 85 – Local : T. 022 348 48 11 – Piquet : T. 079 310 48 48 – info@cp22.ch

Amicale “Les Bois de Chêne”

Président : M. Alain Samson

36, chemin Edouard-Olivet – 1226 Thônex – Privé : T. 079 689 27 52 – alain.samson@bluewin.ch

SAUVETEURS AUXILIAIRES

Corps des sauveteurs auxiliaires

Chef du corps : M. Pascal Chablais

Privé : T. 079 598 48 71 – tchabels1@bluewin.ch – Local : T. 022 349 89 00

www.sauveteurs-chene-bourg.ch

ÉCLAIRAGE PUBLIC

Les habitants de la commune qui constatent que des lampes de l'éclairage public (routes cantonales, communales et chemins privés) ne fonctionnent pas, sont priés d'en aviser directement la hotline des Services industriels de Genève au T. 022 420 82 93 – lumina@sig-ge.ch

(*Législation : L 1 10*).

Office cantonal des transports

Feux lumineux de carrefour - en panne : T. 022 546 78 60 (répondeur en cas d'absence)

ENSEIGNES ET AFFICHES

L'apposition, l'installation, l'utilisation ou la modification d'un procédé de réclame, qu'il soit situé sur le domaine **public ou privé** est soumis à l'octroi préalable d'une autorisation écrite (F 3 20, Art. 3 et 4). L'autorité compétente responsable de l'octroi des autorisations est la commune du lieu de situation du procédé de réclame (F 3 20, Art. 5).

Cette autorisation n'est pas nécessaire pour les affiches et pancartes placées à l'intérieur des vitrines et étalages ou sur des panneaux d'affichage officiel déjà autorisés (*Législation : F 3 20, F 3 20.01, F 3 20.03*).

La loi considère comme des procédés de réclame tous les moyens graphiques plastiques, éclairés, lumineux, sonores, olfactifs ou autres perceptibles depuis le domaine public, dans le but direct ou indirect de publicité, de promotion d'activités culturelles ou sportives, de prévention ou d'éducation (F 3 20, Art. 2).

Depuis le 20 octobre 2000, la loi et son règlement d'application concernant les procédés de réclame ont été modifiés en profondeur. Les agents de police municipale des trois communes chênoises se tiennent à disposition pour de plus amples informations.

A Chêne-Bourg, les affiches doivent être apposées par des sociétés sans but lucratif, ne pas excéder le format A2 par événement annoncé et ne pas recouvrir une précédente affiche dont la manifestation n'a pas encore eu lieu.



ARHOL Sàrl

Nettoyage & Services

à votre service depuis 2001

NOS SERVICES :

- conciergerie • nettoyage de vitres
- villas - jardins d'hiver - appartements
- bureaux - locaux commerciaux
- nettoyage de fin de chantiers

CONTACTEZ-NOUS

Rue François-Jacquier 15 • 1225 Chêne-Bourg
 mail : arhol@windowslive.com • www.arhol.ch
 tél. 022 860 29 00



nos véhicules
roulent au
gaz naturel

SANITAIRES FERBLANTERIE

DALLAIS SA



26, av. Petit-Senn - 1225 Chêne-Bourg

T : 022 348 61 91 - F : 022 348 20 28

www.dallais.ch

ENTREPRISE DE VIDANGE HYDRAULIQUE depuis 1873

Dépannage 7/7 - 24/24

- VIDANGE HYDRAULIQUE
- NETTOYAGE HAUTE PRESSION
- CANALISATIONS
- COLLECTEURS COLONNES DE CHUTE
- POMPAGE DE FOSSES
- CAMERA-VIDEO
- MAÇONNERIE
- STATIONS DE POMPAGE



V. GUIMET FILS S.A.

Rue des Buis 12 - Case Postale 35 - CH-1211 Genève 21

Tél. 022 906 05 60 - Fax. 022 906 05 66

www.guimet.ch



SÉJOUR ET ÉTABLISSEMENT

Avec la mise en application de la loi cantonale sur le séjour et l'établissement des Confédérés (F 2 05), les Confédérés, ainsi que les Genevois, peuvent, depuis le 1^{er} décembre 2009, s'adresser à leur commune de résidence pour les démarches relatives aux :

changements d'adresse – annonce arrivée ou retour (Confédérés) – certificats de séjour (Confédérés)
certificats de domicile – attestations de départ – attestations de résidence.

Ce service est disponible lundi, mardi et mercredi : 8h30-12h00 et 14h00-16h30 | jeudi : 8h30-12h00 et 14h00-18h30 | vendredi : 8h30-12h00 et 14h00-16h00

T. 022 869 41 10

Les étrangers ou les couples mixtes (étrangers ou confédérés) doivent s'adresser directement à l'Office cantonal de la Population et des Migrations.

Pour toutes questions relatives au **séjour en Suisse** ou à l'**engagement de travailleurs étrangers**, contacter l'Office cantonal de la Population et des Migrations (OCPM).

Informations 24h/24h : www.ge.ch/organisation/office-cantonal-population-migrations-ocpm

Section Autorisations emploi : emploi.ocp@etat.ge.ch – T. 022 546 46 03

Adresse postale : CP 2652 – 1211 Genève 2 – Adresse guichets : 88, route de Chancy – 1213 Onex

Heures d'ouverture de l'Office : les jours ouvrables du lundi au vendredi de 7h30 à 15h30

RAMONAGE ET ENTRETIEN DES CHAUFFERIES

- A) Le propriétaire d'une installation productrice de chaleur est responsable de son bon fonctionnement et de son entretien. Les travaux d'entretien des chaudières (décrassages, grattages, huilages) peuvent être confiés soit au maître ramoneur, soit à une entreprise spécialisée en chauffage.
- B) Le ramonage est une mesure de sécurité simple et efficace pour préserver les immeubles de risques d'incendie pouvant être provoqué par les appareils de chauffage ou les cheminées mal entretenues. Toutes les installations productrices de chaleur qui dégagent des fumées doivent obligatoirement être ramonées et soumises à des contrôles spécifiques. Les frais de ramonage et des contrôles spécifiques sont à la charge du propriétaire ou de l'utilisateur des installations. Les maîtres ramoneurs renseignent volontiers sur les besoins et les obligations légales des propriétaires. (Législation L 5 25.01).

Maître ramoneur de l'arrondissement comprenant Chêne-Bourg et Thônex

M. Henri Venetz – 2, chemin Castelver – 1255 Veyrier

T. 022 784 38 95 – F. 022 784 42 70 – T. 079 358 40 55 – henri.venetz@bluewin.ch

MÉDAILLES POUR CHIENS

Venez chercher vos médailles en mairie du 2 janvier au 29 mars 2024 !

Tout détenteur de chiens devra se présenter à la mairie de sa commune de domicile afin de retirer la marque de contrôle officielle de l'année en cours (médaille) en présentant les documents suivants :

- la confirmation de l'enregistrement du chien à la banque de données AMICUS (ex ANIS)
- l'attestation d'assurance-responsabilité civile spécifique pour "détenteur de chien" pour l'année 2024
- le carnet de vaccination comportant une vaccination contre la rage valide

Le chien devra également être porteur d'une plaquette à son collier indiquant le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du détenteur.

Attention !

A compter du 1^{er} avril 2024, la marque de contrôle officielle 2024 sera exigible lors d'un contrôle du chien par les agents de police municipale.

(Suite en page 22)



Perception de l'impôt par l'Administration fiscale cantonale

Le service de la consommation et des affaires vétérinaires (SCAV) transmettra les données relatives aux détenteurs de chiens du canton à l'administration fiscale cantonale. Cette dernière établira des bordereaux d'impôt et les notifiera directement par poste aux détenteurs de chiens.

La caisse de la trésorerie générale de l'Etat ne délivrera plus la marque de contrôle officielle.

Exigences AMICUS – formation pratique – TMC

Tout détenteur doit s'assurer que son chien est identifié au moyen d'une puce électronique, enregistrée à AMICUS. Il doit aussi annoncer tout changement d'adresse et de détenteur ainsi que la mort du chien dans les 10 jours à cette banque de données.

Pour les chiens de grande taille (plus de 25 kilogrammes et 56 centimètres au garrot) et âgés de moins de huit ans, un test de maîtrise et de comportement (TMC) doit être réussi auprès d'un éducateur canin agréé dans un délai de 3 mois. Le chien doit avoir au moins dix-huit mois au moment du passage du TMC.

Autres informations : www.ge.ch/detenir-chien

SALLES ET LIEUX PUBLICS

Mairie : T. 022 869 41 10

Durant les vacances scolaires, location uniquement de la Dépendance Floraire

Point favre (salle communale)

6, avenue Fr.-A.-Grison

Spectacles : 350 places – banquets : 350 places – foyer : 50 places

Cuisine équipée avec vaisselle, tables, chaises, sonorisation, éclairage

Salle de réunions de la place Favre

Place Louis-Favre

Repas : 140 places (salle de réunion : 100 places + annexe : 40 places) – réception : 200 places

Cuisine équipée avec vaisselle, tables et chaises

Sous-sol école place Favre

Place Louis-Favre

40 places – Cuisine équipée sans vaisselle, tables et chaises

Ecole Floraire

11, chemin Floraire

100 places assises – Cuisine équipée avec vaisselle, tables et chaises

Auditorium De-Haller

35, avenue de Bel-Air

80 places assises – Cuisine équipée avec vaisselle, tables et chaises

Centre communal Perréard

2, avenue François-Perréard

Salles C et D : max. 25 personnes – salle E : max. 15 personnes – Réservées aux sociétés chênaises

Dépendance Floraire

50, avenue Petit-Senn

40 places assises – Cuisine équipée avec vaisselle, tables et chaises

Ces salles sont non-fumeurs.



PARC FLORAIRE

46, avenue Petit-Senn – Ouvert au public tous les jours de 8h00 à 22h00

PLACES DE JEUX

- Parc de l'ancienne Mairie
- Parc Dechevrens
- Place Favre
- Parc Mirany

MARCHÉ DE CHÊNE-BOURG

Marché des producteurs et du terroir (produits locaux et animations).
Les mercredis de 15h00 à 19h00 (hiver) / 20h00 (été) sur la place Favre.

VOIRIE

SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT ET DU DOMAINE PUBLIC COMMUNAL

Horaire d'hiver : 7h50-12h00 et 13h30-17h00 | Horaire d'été : 7h00-12h00 et 13h30-17h00

Service de l'environnement et du domaine public :

T. 022 869 41 35 ou 079 684 22 45 – parcs@chene-bourg.ch

Responsable : M. Bertrand Longchamp

EMPLACEMENT DES MINI-DÉCHETTERIES

- 1. Ecole du Plateau – 33, avenue du Plateau de Bel-Air**
Verre, papier, PET, piles, aluminium, fer-blanc, capsules Nespresso, habits
- 2. Rue Jean-Pelletier**
PET, verre, capsules Nespresso, habits, aluminium
- 3. Avenue Mirany**
Habits
- 4. Place de la Gare**
Habits

Assurances & Protection financière pour les particuliers ainsi que les entreprises



Steven Hookway

Agence principale | Rue de Genève 125 | 1226 Thônex

Tél. : +41 22 348 70 45 | Mail : thonex@axa.ch

AXA.ch/thonex



AXA Santé

Economisez en
cinq minutes :



 **Optic 2000**

Une nouvelle vision de la vie

Nouvelle adresse

2-4, place de la Gare

1225 Chêne-Bourg

T. 022 349 11 89



MAIRIE

58, chemin du Bois-Des-Arts – CP 64 – 1226 Thônex
T. 022 869 39 00 – F. 022 869 39 01 – info@thonex.ch – www.thonex.ch

M. Julien Niklaus, secrétaire général
M. Michel Zeder, secrétaire général adjoint (finances)
M. François Fortuna, secrétaire général adjoint (technique)

GUICHET COMMUNAL (accueil du public et prestations communales). **Ouvert au public du lundi au vendredi**

13A, avenue Tronchet
Lundi au jeudi : 8h00-17h00 sans interruption | Vendredi : 8h00-16h30 sans interruption
Veille des jours fériés : 16h00

SERVICE DE L'ÉTAT CIVIL

Arrondissement de l'état civil Chêne-Bourg - Veyrier - Thônex

46, avenue Petit-Senn – T. 022 869 41 10 – F. 022 348 05 24 – etat-civil@chene-bourg.ch
Même horaire d'ouverture que la Mairie de Chêne-Bourg

Responsable : M^{me} Valérie Rapin

Suppléants :

M. Pascal Uehlinger, M. Marc Kilcher, M. Bruno da Silva

SERVICE DE POLICE MUNICIPALE

13A, avenue Tronchet
Horaires du guichet de la police municipale lundi-vendredi : 8h00-12h00
T. 022 869 39 02 pendant les horaires d'ouverture – T. 022 869 39 99 en dehors des horaires d'ouverture
police@thonex.ch

Horaires de la police municipale :

du lundi au jeudi : 7h00-19h00 | vendredi : 7h00-23h00 | samedi : 14h30-23h00

SERVICE DE LA COHÉSION SOCIALE

Guichet communal : 13A, avenue Tronchet

Ce service propose une information, une orientation ou une aide à tous les résidents de la commune.

Horaires :

Guichet communal : du lundi au vendredi : 9h00-12h00 et 13h00-16h00 sur rendez-vous

Arcade Belle Terre : lundi-mardi-jeudi : 9h00-12h00 et 13h00-16h00 sur rendez-vous

T. 022 869 39 70 – social@thonex.ch

FONDATION EN FAVEUR DE LA JEUNESSE DE THÔNEX

23, avenue Tronchet

Présidente : M^{me} Christiane Grandgirard – T. 022 349 17 11 – info@fjthonex.ch – www.fjthonex.ch

SERVICE CULTUREL

M^{me} Martine Küng – T. 022 869 39 22 – culture@thonex.ch – www.thonex.ch/billetterie

Spectacles culturels – Thônex la culture avec vous !

Espace Culturel du Bois-Des-Arts – 62, chemin du Bois-Des-Arts



CONSEILLERS ADMINISTRATIFS

LÉGISLATURE DU 1^{ER} JUIN 2020 AU 31 MAI 2025

Exercice du 1^{er} juin 2023 au 31 mai 2024

L'année mentionnée entre parenthèses est celle de l'entrée en fonction.



M. PASCAL UEHLINGER (PLR) (2010), MAIRE ET PRÉSIDENT

- Finances
- Travaux, bâtiments
- Urbanisme, développement durable, Agenda 21
- Fondation communale pour le logement

Suppléant: M. Marc Kilcher



M. BRUNO DA SILVA (LE CENTRE) (2020), VICE-PRÉSIDENT

- Mobilité
- Cohésion sociale
- Culture, loisirs, jumelage
- Sécurité territoriale, approvisionnement

Suppléant: M. Pascal Uehlinger



M. MARC KILCHER (PLR) (2015), MEMBRE

- Ecoles, jeunesse, sport
- Espaces publics
- Sécurité publique
- Economie publique
- Fondation en faveur de la jeunesse

Suppléant: M. Bruno da Silva

Dicastères communs aux trois Conseillers administratifs :

- Communaux d'Ambilly
- Communication, auditions



CONSEILLERS MUNICIPAUX – 27 SIÈGES

LÉGISLATURE DU 1^{ER} JUIN 2020 AU 31 MAI 2025

L'année mentionnée entre parenthèses est celle de l'entrée en fonction.

BUREAU / EXERCICE DU 1^{ER} JUIN 2023 AU 31 MAI 2024

M. Pierre Bickel (ALT) (2020), président
 M. Fabrice Boux de Casson (PLR) (2020), 1^{er} vice-président
 M. Philippe Calame (Le Centre-VL) (2011), 2^e vice-président
 M. Richard Stark (UDC) [2003] (2015), 1^{er} vice-secrétaire
 M. Julien Niklaus*, secrétaire

** pas d'appartenance politique, secrétaire général de la Mairie*

MEMBRES / EXERCICE DU 1^{ER} JUIN 2023 AU 31 MAI 2024

M^{me} Masha Alimi (I) (2022), M. Daniel Avigdor (PLR) (2016), M. Dimitri Bachmann (Le Centre-VL) (2020),
 M^{me} Julie Bersier (PLR) (2015), M. Joseph Camuglia (ALT) (2021), M. Martin Germann (ALT) (2015),
 M. Stephen Knörr (UDC) (2007), M. Daniel Loureiro (ALT) (2020), M^{me} Françoise Mancini (PLR) (2022),
 M^{me} Jacqueline Menoud (ALT) (2020), M^{me} Virginie Moro (PLR) (2020), M^{me} Alexandra Munier (PLR) (2020),
 M^{me} Pélagie N'Guessan (Le Centre-VL) (2021), M. Alain Nicolet (PLR) [2011] (2020),
 M. Philippe Noël (ALT) [2011] (2020), M. Alexandre Peyroud (Le Centre-VL) (2022),
 M. Frédéric Piguët (Le Centre-VL) (2020), M^{me} Laurence Raiöla (Le Centre-VL) (2021),
 M. Xavier Ruppen (ALT) (2023), M. Guy Saudan (Le Centre-VL) [2007] (2016),
 M. Sébastien Thomas (UDC) (2020), M. Thierry Ventouras (ALT) (2022), M. Florian Wünsche (PLR) (2015)

Les dates entre parenthèses indiquent l'année depuis laquelle le membre du Conseil municipal siège de manière ininterrompue.

*ALT = Alternative Thônex – I = Indépendant – Le Centre-VL = Le Centre/Vert'libéraux
 PLR = Les Libéraux-Radicaux – UDC = Union démocratique du centre*

GROUPEMENTS POLITIQUES

Le Centre – Vert'libéraux (7 sièges) M. Philippe Calame, chef de groupe et président Le Centre
 9, chemin Etienne-Chennaz – presidence@le-centre-thonex.ch – www.le-centre-thonex.ch

Alternative écologique et sociale Thônex (8 sièges) M. Joseph Camuglia, chef de groupe
Joseph.Camuglia@thonex.ch – T. 076 393 85 41

Les Verts de Thônex – Parti écologiste M. Martin Germann, président – T. 078 603 32 28
martin.germann@thonex.ch – www.verts-thonex.ch

Parti socialiste M. Diego Esteban, secrétaire – T. 079 833 73 70
info@ps-troischene.ch – www.ps-troischene.ch

PLR. Les Libéraux-radicaux de Thônex (9 sièges) M. Romain Staempfli
 T. 078 921 77 03 – info@plr-thonex.ch – www.plr-thonex.ch

Union démocratique du centre (3 sièges) Groupe de Thônex – S. Knörr, président – T. 079 794 66 25
www.udc-ge.ch

LOCAL DE VOTE

Salle Louis-Valencien – 56, chemin du Bois-Des-Arts

Horaire d'ouverture : le dimanche de 10h00 à 12h00

Service des votations : T. 022 546 52 00



POLICE

Police Secours (centrale cantonale) : T. 117

Poste de police de Chêne (pour les Trois-Chêne) : T. 022 427 68 20

En cas de non-réponse (poste cantonal) : T. 022 427 81 11

93, rue de Genève (le poste assure un service permanent)

Horaire d'ouverture pour le public : du lundi au vendredi : 8h30-17h00 | samedi fermé

PROTECTION CIVILE (PCi)

Organisation régionale de protection civile "Voirons"

Ce groupement est constitué des communes de Chêne-Bourg, Jussy, Presinge, Puplinge et Thônex.

Pour tout renseignement, s'adresser à :

L'Office intercommunal de l'ORPC Voirons – 49, route de Mon-Idee – 1226 Thônex

T. 022 349 93 95 – contact@orpcvoirons.ch – www.orpcvoirons.ch

Les dates des rapports et cours seront communiquées aux intéressés ultérieurement.

SIRÈNES D'ALARME

Alerte – La protection civile se sert de sirènes en cas d'alarme. La population doit alors se conformer aux directives diffusées sur les ondes de la radio (**La Première** : FM 94.9 ou 91.2). Les différents signaux sonores sont présentés dans les dernières pages de tous les annuaires téléphoniques des PTT. **Un essai des sirènes a lieu le premier mercredi de février dès 13h30** (les autres essais audibles dans les Trois-Chêne sont effectués par nos voisins français).

SAMARITAINS

SECTION DES SAMARITAINS DES TROIS-CHÊNE

Adresse du local et de correspondance : rue de Genève 75 – 1225 Chêne-Bourg

Présidence : Célia Castella – president@samatc.ch. **Pour toute information** : www.samatc.ch

Vous souhaitez :

- Vous former aux premiers secours (permis de conduire, urgence chez les enfants, BLS-AED, IAS1, IAS2, cours à la carte, etc.),
- Assurer un poste sanitaire lors de votre manifestation...

Faites appel aux Samaritains des Trois-Chêne !

Nous participons également aux collectes de sang (don du sang) en partenariat avec les HUG et travaillons en collaboration avec les partenaires de la chaîne de sauvetage.

Intéressés à devenir secouriste et à rejoindre une association sympa et dynamique ? Venez découvrir nos activités lors d'un exercice mensuel !

SAPEURS-POMPIERS

Compagnie 48

Cap Loïc Veronese – Commandant ad interim

info@sfithonex.ch – www.sfithonex.ch

Centre d'intervention du service du feu : 40, avenue de Thônex – T. 022 349 60 75

Urgences : T. 117



SAUVETEURS AUXILIAIRES

Corps des sauveteurs auxiliaires

Chef du corps : M. Pascal Richard – T. 079 202 57 02

Local : 16, avenue Tronchet – T. 022 349 29 19

sauveteurs.thonex@gmail.com – www.sauveteurs-thonex.ch

ÉCLAIRAGE PUBLIC

Les habitants de la commune qui constatent que des lampes de l'éclairage public (routes cantonales, communales et chemins privés) ne fonctionnent pas, sont priés d'en aviser directement la hotline des Services industriels de Genève au T. 022 420 82 93 – lumina@sig-ge.ch

(*Législation : L 1 10*).

Office cantonal des transports

Feux lumineux de carrefour - en panne : T. 022 546 78 60 (répondeur en cas d'absence)

ENSEIGNES ET AFFICHES

L'apposition, l'installation, l'utilisation ou la modification d'un procédé de réclame, qu'il soit situé sur le domaine **public ou privé** est soumis à l'octroi préalable d'une autorisation écrite (F 3 20, Art. 3 et 4).

L'autorité compétente responsable de l'octroi des autorisations est la commune du lieu de situation du procédé de réclame (*F 3 20, Art. 5*).

Cette autorisation n'est pas nécessaire pour les affiches et pancartes placées à l'intérieur des vitrines et étalages ou sur des panneaux d'affichage officiel déjà autorisés (*Législation : F 3 20, F 3 20.01, F 3 20.03*).

La loi considère comme des procédés de réclame tous les moyens graphiques plastiques, éclairés, lumineux, sonores, olfactifs ou autres perceptibles depuis le domaine public, dans le but direct ou indirect de publicité, de promotion d'activités culturelles ou sportives, de prévention ou d'éducation (*F 3 20, Art. 2*).

Depuis le 20 octobre 2000, la loi et son règlement d'application concernant les procédés de réclame ont été modifiés en profondeur. Les agents de police municipale des trois communes chênoises se tiennent à disposition pour de plus amples informations.

A Thônex, les affiches destinées aux panneaux réservés aux **sociétés** doivent être déposées le **lundi** à la mairie.

SÉJOUR ET ÉTABLISSEMENT

Avec la mise en application de la loi cantonale sur le séjour et l'établissement des Confédérés (F 2 05), les Confédérés, ainsi que les Genevois, peuvent, depuis le 1^{er} décembre 2009, s'adresser à leur commune de résidence pour les démarches relatives aux :

changements d'adresse – annonce arrivée ou retour (Confédérés) – certificats de séjour (Confédérés)

certificats de domicile – attestations de départ – attestations de résidence.

Ce service est disponible aux horaires d'ouverture du Guichet communal (voir en page 25).

Les étrangers ou les couples mixtes (étrangers ou confédérés) doivent s'adresser directement à l'Office cantonal de la Population et des Migrations.

Pour toutes questions relatives au **séjour en Suisse** ou à l'**engagement de travailleurs étrangers**, contacter l'Office cantonal de la Population et des Migrations (OCPM).

(Suite en page 30)



Informations 24h/24h : www.ge.ch/organisation/office-cantonal-population-migrations-ocpm

Section Autorisations emploi : emploi.ocp@etat.ge.ch – T. 022 546 46 03

Adresse postale : CP 2652 – 1211 Genève 2 – Adresse guichets : 88, route de Chancy – 1213 Onex

Heures d'ouverture de l'Office : les jours ouvrables du lundi au vendredi de 7h30 à 15h30

RAMONAGE ET ENTRETIEN DES CHAUFFERIES

- A) Le propriétaire d'une installation productrice de chaleur est responsable de son bon fonctionnement et de son entretien. Les travaux d'entretien des chaudières (décrassages, grattages, huilages) peuvent être confiés soit au maître ramoneur, soit à une entreprise spécialisée en chauffage.
- B) Le ramonage est une mesure de sécurité simple et efficace pour préserver les immeubles de risques d'incendie pouvant être provoqué par les appareils de chauffage ou les cheminées mal entretenues. Toutes les installations productrices de chaleur qui dégagent des fumées doivent obligatoirement être ramonées et soumises à des contrôles spécifiques. Les frais de ramonage et des contrôles spécifiques sont à la charge du propriétaire ou de l'utilisateur des installations. Les maîtres ramoneurs renseignent volontiers sur les besoins et les obligations légales des propriétaires. (Législation L 5 25.01).

Maître ramoneur de l'arrondissement comprenant Chêne-Bourg et Thônex

M. Henri Venetz – 2, chemin Castelver – 1255 Veyrier

T. 022 784 38 95 – F. 022 784 42 70 – T. 079 358 40 55 – henri.venetz@bluewin.ch

MÉDAILLES POUR CHIENS

Venez chercher vos médailles en mairie du 2 janvier au 29 mars 2024 !

Tout détenteur de chiens devra se présenter à la mairie de sa commune de domicile afin de retirer la marque de contrôle officielle de l'année en cours (médaille) en présentant les documents suivants :

- la confirmation de l'enregistrement du chien à la banque de données AMICUS (ex ANIS)
- l'attestation d'assurance-responsabilité civile spécifique pour "détenteur de chien" pour l'année 2024
- le carnet de vaccination comportant une vaccination contre la rage valide

Le chien devra également être porteur d'une plaquette à son collier indiquant le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du détenteur.

Attention ! A compter du 1^{er} avril 2024, la marque de contrôle officielle 2024 sera exigible lors d'un contrôle du chien par les agents de police municipale.

Perception de l'impôt par l'Administration fiscale cantonale

Le service de la consommation et des affaires vétérinaires (SCAV) transmettra les données relatives aux détenteurs de chiens du canton à l'administration fiscale cantonale. Cette dernière établira des bordereaux d'impôt et les notifiera directement par poste aux détenteurs de chiens.

La caisse de la trésorerie générale de l'Etat ne délivrera plus la marque de contrôle officielle.

Exigences AMICUS – formation pratique – TMC

Tout détenteur doit s'assurer que son chien est identifié au moyen d'une puce électronique, enregistrée à AMICUS. Il doit aussi annoncer tout changement d'adresse et de détenteur ainsi que la mort du chien dans les 10 jours à cette banque de données.

Pour les chiens de grande taille (plus de 25 kilogrammes et 56 centimètres au garrot) et âgés de moins de huit ans, un test de maîtrise et de comportement (TMC) doit être réussi auprès d'un éducateur canin agréé dans un délai de 3 mois. Le chien doit avoir au moins dix-huit mois au moment du passage du TMC.

Autres informations : www.ge.ch/detenir-chien



SALLES ET LIEUX PUBLICS

Mairie : T. 022 869 39 00 – F. 022 869 39 39 – locations@thonex.ch

Toutes les salles sont disponibles jusqu'à 2h00 du matin sauf le restaurant scolaire du Bois-Des-Arts qui l'est jusqu'à 23h00 et la salle des fêtes qui l'est jusqu'à minuit en semaine.

Salles des Fêtes de Thônex – 18, avenue Tronchet

Capacité des salles : grande salle : 1'500 personnes – annexes : de 100 à 300 personnes

Cuisine équipée – Scène

Espace culturel du Bois-Des-Arts – 62, chemin du Bois-Des-Arts

Capacité des salles : grande salle : 300 personnes – Foyer avec buvette : 50 personnes – Scène

Aula de l'école Belle-Terre – 18, allée de Belle-Terre

Capacité de la salle : 200 personnes – Buvette sur place

Salle des Peupliers – 37, avenue de Thônex

Repas : 70 personnes – Réception : 100 personnes – cuisine équipée

Salle Louis-Valencien – 56, chemin du Bois-Des-Arts

Repas : 50 personnes – Réception : 80 personnes – cuisine équipée

Salle polyvalente Marcelly – 10, chemin de Marcelly

Capacité de la salle : 120 personnes

Salle polyvalente Belle-Terre – 18, allée de Belle-Terre

Capacité de la salle : 50 personnes

Salle Pfösi – 34, route de Jussy

Repas : 90 personnes – Réception : 120 personnes – cuisine équipée

Salle des Métayers – place des Métayers

Capacité de la salle : 30 personnes

Chalet à Nicolas – 43, route de Jussy

Repas : 18 personnes – Place de jeux

Ecole du Bois-Des-Arts – 62, chemin du Bois-Des-Arts

Restaurant scolaire : Repas : 120 personnes – Réception : 150 personnes – cuisine équipée

Salle de gymnastique, salle de rythmique

Ecole Adrien-Jeandin – 7, avenue Adrien-Jeandin

Restaurant scolaire : Repas : 100 personnes – Réception : 150 personnes – cuisine équipée

Salle de gymnastique, salle de rythmique

Ecole Marcelly – 10, chemin de Marcelly

Restaurant scolaire Tronchet : Repas/Réception : 50 personnes – cuisine équipée

Restaurant scolaire Oiseaux : Repas/Réception : 40 personnes – sans cuisine

Salle de gymnastique, salle de langues

(Suite en page 32)



Ecole Belle-Terre – 18, allée de Belle-Terre

Restaurant scolaire : Repas/Réception : 198 personnes – cuisine équipée

3 salles de gymnastique, Espace bar des sports, Dojo, 5 salles de sociétés, 3 salles de musique, Salle de rythmique

Ecole Pont-Bochet – 69, route de Mon-Idee

Salle de gymnastique et salle de rythmique

BAT 26 – 62, chemin du Bois-Des-Arts

Salles de langues et salles de société

Ces salles sont non-fumeurs.

FOOD TRUCKS

Place de Graveson, chaque mercredi et vendredi de 9h00 à 21h00

Les Food Trucks sont des établissements mobiles préparant et distribuant de la nourriture variée.

PLACES DE JEUX AMÉNAGÉES

- Parc de Graveson
- Parc Jean-Marie-Gignoux
- Parc Jean-François-Burdallet
- Agorespace Parc Munier
- Centre Sportif Sous-Moulin
- Plein-Sud (Belle-Terre)
- Préaux des quatre écoles
- Verger (Belle-Terre)
- Parc Motrice-Picasso
- Parc Elisabeth-et-Eva-Tomei



VOIRIE

SERVICE DE L'ESPACE PUBLIC

Horaire : 7h00-12h00 et 13h30-16h30.

Déchetterie ouverte les 1^{er} et 3^e samedi du mois, 9h00-12h00, selon le calendrier communal

Pôle espaces verts : T.022 869 39 00 – **Pôle routes** : T. 022 869 39 00

Gestion des déchets : T. 022 869 39 51

SUPPRESSION DES TOLÉRANCES COMMUNALES

Depuis janvier 2019, en conformité avec la directive cantonale relative à la suppression des tolérances communales, la Ville de Thônex a supprimé la gratuité accordée aux entreprises pour la levée de leurs déchets urbains incinérables. Pour plus d'informations, consultez le Règlement de la commune de Thônex relatif à la gestion des déchets (chapitre III, art.29).

EMPLACEMENT DES MINI-DÉCHETTERIES / ÉCOPOINTS

1. Route de Mon-Idée

Verre, papier, PET, piles, aluminium, déchets cuisine, capsules Nespresso, textiles

2. Maison des Quartiers

Verre, papier, PET, piles, aluminium, capsules Nespresso, déchets cuisine, textiles, ordures ménagères

3. Ecole Marcelly

Verre, papier, PET, piles, aluminium, capsules Nespresso, déchets cuisine, textiles, ordures ménagères

4. Chemin des Deux-Communes (poste de police)

Verre, papier, PET, piles, aluminium, déchets cuisine, capsules Nespresso, textiles, ordures ménagères

5. Rue de Genève 148

Verre, papier, déchets cuisine, PET, aluminium, piles

6. Chemin des Cyprés/avenue de Thônex/place du cimetière

Verre, papier, PET, piles, aluminium, capsules Nespresso, déchets cuisine, textiles, ordures ménagères

7. Villette

Verre, papier, PET, piles, aluminium, capsules Nespresso, déchets cuisine, ordures ménagères

8. Chemin des Mésanges

Verre, papier, PET, piles, déchets cuisine, aluminium, capsules Nespresso, textiles, ordures ménagères

9. Route d'Ambilly

Verre, papier, PET, piles, aluminium, capsules Nespresso, déchets cuisine, textiles, ordures ménagères

10. Route de Sous-Moulin/Mapraz

Verre, papier, PET, piles, capsules Nespresso, déchets cuisine, aluminium

11. Mairie

Verre, papier, PET, piles, aluminium, capsules Nespresso, déchets cuisine, textiles, ordures ménagères

12. Chemin du Foron 18

Papier, déchets cuisine, capsules Nespresso

13. Place de Graveson

Textiles

14. Curé-Desclouds

Textiles

15. Belle-Terre (Jura)

Verre, papier, PET, piles, aluminium, capsules Nespresso, déchets cuisine, textiles, ordures ménagères

16. Belle-Terre (Voiron)

Verre, papier, PET, piles, aluminium, capsules Nespresso, déchets cuisine, textiles

GROUPE CHEVALLEY

VOTRE PARTENAIRE AUTOMOBILE



SERVICE

SERVICE



VENTE

- ✓ Véhicules neufs
- ✓ Véhicules d'occasions multi-marques
- ✓ Pièces détachées

ATELIER

- ✓ Toutes marques

AUTOS CAROUGE – GROUPE CHEVALLEY

Route de Saint-Julien 46 1227 Carouge - Genève
T. + 41 (0) 22 309 38 38 | www.andre-chevalley.ch

OFFICES DE POSTE



■ Chêne-Bourg

22, rue du Gothard
T. 0848 888 888 – F. 0844 888 888
serviceclientele@poste.ch

Horaires :

lundi - vendredi : 8h00-12h00 et 14h00-18h00
samedi : 9h00-11h00



■ Thônex

106, rue de Genève
T. 0848 888 888 – F. 0844 888 888
serviceclientele@poste.ch

Horaires :

lundi - vendredi : 8h30-18h30
samedi : 9h00-15h00



■ Filiale en partenariat de La Gradelle (Chêne-Bougeries)

Migros Gradelle
10, chemin de la Gradelle
T. 0848 888 888 – F. 0844 888 888
serviceclientele@poste.ch

Horaires :

lundi - mercredi : 7h30-19h00
jeudi : 7h30-20h00
vendredi : 7h30-19h30
samedi : 8h00-18h00

Dans les différents offices des Trois-Chêne, le nombre d'apprentis est plus important que dans les autres filiales de la Poste du canton. En effet, cette équipe est l'une des six du pays qui est spécialisée dans la formation de la relève.

Services postaux (dans les offices de Poste des Trois-Chêne)

- Prestations de base (dépôt de courrier, de colis ; envoi et retrait d'argent ; etc.)
- Postomat
- Change euro
- Etc.

Les horaires publiés dans cette page sont ceux établis au moment de l'impression. Ils peuvent toujours, en fonction de la situation, être adaptés.

PAROISSE PROTESTANTE DE CHÊNE

Deux lieux de culte :

- **Temple de Chêne-Bougeries** (400 places) – 151, route de Chêne – chene.epg.ch/agenda
Cultes au Temple à 10h00 les 1^{ers}, 3^{es} et 5^{es} dimanches du mois. Simultanément garderie et culte de l'enfance.
- **Centre paroissial protestant de Chêne-Bourg / Thônex** – 77, rue de Genève – chene.epg.ch/agenda
Cultes au Centre à 10h00 les 2^{es} et 4^{es} dimanches du mois. Simultanément garderie et culte de l'enfance.
Pasteurs : M. Gabriel Amisi – T. 022 525 62 41 et T. 077 414 16 57 – gabriel.amisi@protestant.ch
M^{me} Elda Jaroko Lengozara – T. 076 558 17 39 – elda.jarokolengozara@protestant.ch
M. Michel Schach – T. 022 349 06 12 – michel.schach@protestant.ch

Secrétariat de la paroisse protestante de Chêne

77, rue de Genève – T. 022 348 93 56 – secretariat.chene@protestant.ch – www.chene.epg.ch

Ouvert du lundi au vendredi : 8h30-11h30

Locations : T. 076 478 53 56 – locations.chene@protestant.ch

Conciergeries :

Temple et foyer : M^{me} Cristina Afonso – T. 076 360 34 80

Centre paroissial : M. Jean-Paul Mouen Dipoko – T. 077 450 19 19

UNITÉ PASTORALE DE LA SEYMAZ

**Paroisses Saint-Pierre (Thônex), Saint-François de Sales (Chêne-Bourg),
Saint-André et Saint-Jacques (Choulex-Vandœuvres), Saint-Félix et Bon Pasteur (Presinge-Puplinge)**
www.cath-ge.ch/seymaz

- **Eglise Saint-François de Sales** – 16, avenue Petit-Senn
Messes : en l'église : samedi à 17h30
Chapelle : mercredi à 9h00

- **Eglise Saint-Pierre** – 35, avenue de Thônex
Messes : dimanche à 9h30 | vendredi à 18h00

Secrétariat de la Paroisse catholique-romaine St-Pierre et St-François de Sales

T. 022 348 59 42 – chene-thonex@cath-ge.ch

Abbé Joël Akagbo, prêtre auxiliaire répondant pour la paroisse et résidant – 35, avenue de Thônex

Abbé Thierry Schelling, administrateur a.i.

PAROISSE CATHOLIQUE-CHRÉTIENNE (PARTIELLE) DE CHÊNE

- **Chapelle de la Transfiguration**
13, rue du Gothard – www.catholique-chretien.ch – jean.lanoy@catholique-chretien.ch
Curé : M. Jean Lanoy. Cure catholique-chrétienne.
1, passage du Premier-Août – 1212 Grand-Lancy
T. 022 794 06 54 / 076 394 06 54
Accueil et rendez-vous : merci de téléphoner au curé

Messe (2^e samedi du mois à 18h et 3^e dimanche à 10h30). De préférence, appeler la cure pour connaître les dates d'offices ou consulter les annonces "cultes" dans la Tribune de Genève du samedi.

CIMETIÈRES

- Le cimetière de Chêne-Bougeries se situe au chemin Louis-Segond, derrière le temple ; entrée également sur le chemin De-La-Montagne.
Horaire d'ouverture : du lundi au dimanche :
 7h00-19h00 (1^{er} avril - 30 septembre)
 8h00-17h00 (1^{er} octobre - 31 mars)
 Toussaint (8h00 - 19h00)
- Le cimetière de Chêne-Bourg se situe à l'avenue du Vieux-Bourg, derrière l'église.
Horaire d'ouverture :
 hiver (1^{er} octobre - 31 mars) : 8h00-17h00 | été (1^{er} avril - 30 septembre) : 7h00-19h00
- Le cimetière de Thônex se situe au giratoire de l'avenue de Thônex / chemin des Cyprès. Il dispose d'un funérarium composé de deux chambres funéraires.
Horaire d'ouverture : hiver : 8h00-20h00 | été : 8h00-21h00
 Le règlement du cimetière est consultable sur : www.thonex.ch/votre-mairie/a-votre-service/formulaires/
Contact : T. 022 869 39 00 – technique@thonex.ch

En règle générale, les tombes sont concédées pour une durée de vingt années.

SERVICES FUNÈBRES CATHOLIQUES

Voir aussi **CULTES ET ÉGLISES**, page 36

Chêne-Bougeries – Gradelle – Cure de Saint-Paul – T. 022 707 40 40

Conches – Cures de St-Paul et de St-François

Chêne-Bourg – Thônex – Cure de St-François de Sales – Abbé Joël Akagbo

16, avenue Petit-Senn – T. 077 914 73 19

35, avenue de Thônex – Secrétariat : T. 022 348 59 42

SERVICES FUNÈBRES PROTESTANTS

Voir aussi **CULTES ET ÉGLISES**, page 36

Pour les **services funèbres**, la paroisse prie les familles de prendre contact avec elle, avant d'appeler les pompes funèbres :

- Pasteur Gabriel Amisi – T. 077 414 16 57 – Pasteur Michel Schach – T. prof. 022 349 06 12
- Pasteure Elda Jaroko Lengozara – T. 076 558 17 39
- Renseignements au secrétariat – T. 022 348 93 56 – secretariat.chene@protestant.ch

SERVICE DE POMPES FUNÈBRES

- Un service de pompes funèbres, placé sous la surveillance de la municipalité, est concédé par la commune de **Chêne-Bougeries** aux Pompes funèbres générales SA, à Carouge, T. 022 342 30 60.

24h/24 - 7j/7	POMPES FUNÈBRES GÉNÉRALES Maison Funéraire - Prévoyance
	CAROUGE PETIT-LANCY
Tél. 022 342 30 60 www.pfg-geneve.ch	

CRÈCHES, GARDERIES, JARDINS D'ENFANTS

■ Espace de vie infantine La Maternelle (Grange-Canal)

5, chemin Jules-Cougnard – T. 022 349 50 54

Accueil des enfants dès 4 mois jusqu'à 4 ans. Ouverte du lundi au vendredi de 7h15 à 18h30.

L'encadrement des enfants est confié à une équipe formée d'éducateurs/trices diplômé(e)s de la petite enfance, d'auxiliaires et d'aides de crèche. La direction est assurée par M. Grégoire Minazio.

Espace de vie infantine Nouveau Prieuré (La Gradelle)

3d, chemin Pré-du-Couvent – T. 022 869 51 84

Accueil des enfants dès 4 mois jusqu'à 4 ans. Ouverture du lundi au vendredi de 7h15 à 18h45.

L'encadrement des enfants est confié à une équipe formée d'éducateurs/trices diplômé(e)s de la petite enfance, d'auxiliaires et d'aides de crèche. La direction est assurée par M^{me} Anne Malinjud.

Espace de vie infantine Rigaud

55, route Jean-Jacques Rigaud – T. 022 869 15 60

Accueil des enfants dès 4 mois jusqu'à 4 ans. Ouverture du lundi au vendredi de 7h15 à 18h45.

L'encadrement des enfants est confié à une équipe formée d'éducateurs/trices diplômé(e)s de la petite enfance, d'auxiliaires et d'aides de crèche. La direction est assurée par M^{me} Sandrine Ballet.

Le Petit Manège – Jardin d'enfants/garderie

4, place de l'Etrier – Tour de la Gradelle – T. 022 349 45 83

Accueil des enfants dès l'âge de 2 ans du lundi au vendredi de 7h45 à 12h15.

Il est également ouvert les lundis, mardis, jeudis et vendredis après-midi, de 14h00 à 17h00.

La direction est assurée par Mme Magali Juillet.

Toutes les demandes d'inscription dans les institutions de la Petite Enfance subventionnées par la Ville de Chêne-Bougeries, indiquées ci-dessus, sont centralisées par le Bureau de la Petite Enfance (voir p. 4).

■ Crèche de Chêne-Bourg

Site Peillonex : 35A, rue Peillonex – T. 022 348 31 62 – Enfants âgés de 4 mois à 4 ans.

Site de la Villa Mauresque : 3, route de Sous-Moulin – T. 022 860 15 60

Enfants âgés de 4 mois à 4 ans.

L'association de la crèche de Chêne-Bourg accueille les enfants dès 4 mois à 4 ans dont les parents habitent et/ou travaillent à Chêne-Bourg. Ouverte du lundi au vendredi de 7h30 à 18h00.

Le P'tit Eden

37, rue Peillonex – T. 022 349 25 68 – leptiteden25@gmail.com – www.leptiteden.ch

M^{me} Séverine Chavaz, responsable

Jardin d'enfants : Accueil des enfants âgés de 3 ans au 31 juillet, le matin de 8h00 à 11h50, du lundi au vendredi (mercredi excepté). Les enfants sont encadrés par une éducatrice du jeune enfant diplômée, assistée d'une assistante socio-éducative diplômée et de stagiaires.

Garderie : Accueil des enfants de 2 à 4 ans, l'après-midi de 13h30 à 16h50, du lundi au vendredi (mercredi excepté). Les enfants sont encadrés par deux éducatrices du jeune enfant diplômées, assistées d'une ASE et de stagiaires.

Polichinelle

11, route de Sous-Moulin

M^{me} Christine Balestra, responsable – T. 022 348 98 94 – T. 079 420 72 05 –

garderiepolichinelle@gmail.com

Jardin d'enfants : Accueil des enfants dès 3 ans, du lundi au vendredi de 8h00 à 11h30, excepté le mercredi.

Garderie : Accueil des enfants dès 2 ans, du lundi au vendredi de 13h30 à 17h00, excepté le mercredi. L'animation de Polichinelle est assurée par une éducatrice du jeune enfant diplômée, assistée d'une assistante socio-éducative et d'un ou d'une stagiaire. Contact : M^{me} Christiane Nicollin, présidente.

■ Association Koala

Organise les placements d'enfants de Thônex auprès d'accueillantes familiales de jour indépendantes dans la région Arve et Lac.

47, route de Mon-Idee – T. 022 349 30 66 – placements@koala-ge.ch – www.koala-ge.ch

Heures d'ouverture : lundi 9h00-12h30, mardi 9h00-12h30 et 13h30-16h00, jeudi 9h00-12h30, vendredi 9h00-12h00

Ecole bilingue Montessori “ Little Friends ”

Ecole en français et en anglais suivant la pédagogie Montessori.

Accueille les enfants de 3 à 6 ans lundi/mardi/jeudi/vendredi de 8h30 à 15h30.

Parascolaire de 15h30 à 17h30.

Renseignements : M^{me} Delphine Sublet – 33, avenue Adrien-Jeandin – T. 022 348 67 30
info@littlefriendsmontessori.ch – www.littlefriendsmontessori.ch

Espace de vie infantine L’Affaire des petits (E.V.E)

30, avenue Tronchet

L'institution accueille 29 enfants de 0 à 4 ans, du lundi au vendredi de 7h30 à 18h30.

Contact : M^{me} Véronique Wicki-Suchet – T. 022 349 48 23 – veronique.wicki@fer-ge.ch

Fondation en faveur de la jeunesse de Thônex – Structures d'accueil petite enfance Thônex (SAPE)

23, avenue Tronchet – Contact : M. Guillaume Ducret, directeur général – T. 022 349 17 11

info@fjthonex.ch – www.fjthonex.ch

- Espace de vie infantine Clair-Val (E.V.E)

2-4-6-8, chemin de Clair-Val

Accueille 61 enfants, dès la fin du congé maternité à l'entrée scolaire.

Ouvert de 7h30 à 18h30 du lundi au vendredi.

- Espace de vie infantine Marcelly (E.V.E)

10, chemin Marcelly

Accueille 75 enfants, dès la fin du congé maternité à l'entrée scolaire.

Ouvert de 7h30 à 18h30 du lundi au vendredi.

- Les Bout'Choux

9, avenue Tronchet

Crèche à temps partiel du lundi au vendredi de 7h30 à 12h30, accueille 25 enfants dès 2 ans.

Garderie lundi, mardi, jeudi, vendredi, accueille 25 enfants dès 2 ans, de 13h30 à 17h30.

The Montessori School Geneva

Ecole Montessori en anglais depuis 1998.

Accueille des enfants de 3 à 6 ans, lundi/mardi/jeudi/vendredi de 8h00 à 15h00.

Parascolaire de 15h00 à 18h00.

Atelier du mercredi en français de 8h à 13h (repas inclus) – ouvert à tous

Contact : M^{me} Joëlle Thommen – 2, chemin du Curé-Desclouds – T. 022 349 70 20
montessori@vtxmail.ch – www.montessorischoolgeneva.ch

COLONIE DE VACANCES DE SAINT-GERVAIS

2, route des Bois – 1278 La Rippe

Pour les enfants de 6 à 12 ans, tarif préférentiel pour les enfants des Trois-Chêne.

Camps d'été de 1 à 4 semaines

Contact : info@colonie-saint-gervais.ch

www.colonie-saint-gervais.ch

TOUT POUR VOS ENFANTS À GENÈVE

genèvefamille.ch

Crèches - Conseils éducatifs
Appuis scolaires - Ecoles
Camps de vacances - Séjours linguistiques
Boutique pédagogique en ligne :
Livres - Brochures appuis scolaire - Jeux

WWW.GENEVEFAMILLE.CH

**Koala recrute des
accueillantes familiales
à la journée sur la région
Arve & Lac et environs**

Rémunérées pour accueillir des enfants chez soi
Autorisées par l'office de l'enfance
et de la jeunesse (SASAJ)

Informations et renseignements :

022 349 30 66

www.koala-ge.ch

KOALA

Association KOALA - Route de Mon Idée 47 - 1226 Thônex - koalageneve@swissonline.ch
Association pour l'accueil familial de jour avec le soutien financier des communes de votre région.

FOYERS DE JEUNES

■ Fondation Officielle de la jeunesse

Foyers d'éducation spécialisée :

Foyer Les Plumes : T. 022 309 56 28 – Foyer La Pommière : T. 022 309 56 33

Foyer La Ferme : T. 022 309 56 23 – Chalet Savigny : T. 022 309 56 03

Villa Rigaud : T. 022 309 56 43

Logements pour jeunes :

Appartements en colocation pour jeunes (Les Zapparts) : T. 022 309 57 67

Pour toutes informations : www.foj.ch

■ Astural – Action éducative et pédago-thérapeutique

Foyer de Thônex

17A, avenue de Thônex – T. 022 348 15 45 – www.astural.ch

Foyer accueillant des adolescents (14-18 ans) rencontrant des difficultés sociales ou/et personnelles.

Directrice : M^{me} Sophie Rosselet – thonex@astural.org

TRAVAIL SOCIAL FASE (TSHM)

Afin de renforcer la prévention auprès des jeunes en collaboration avec les communes des Trois-Chêne, la Fondation genevoise pour l'animation socioculturelle poursuit son action de travail social "hors murs" (TSHM) avec deux équipes depuis janvier 2017 : la nouvelle équipe TSHM Thônex et l'équipe TSHM Chêne&Co.

■ TSHM Chêne & Co (Chêne-Bourg, Chêne-Bougeries et Cologny)

M. Fellahi Abdallah, responsable d'équipe

11, avenue de Bel-Air – T. 079 593 16 05 – tshm.cheneco@fase.ch – <https://tshmcheneandco.jimdo.com/>

■ TSHM Thônex

6, avenue Adrien-Jeandin – tshm.thonex@fase.ch – www.tshmthonex.com

Du mardi au vendredi

Juliette Alix, responsable et coordinatrice : T. 076 355 16 03 – Juliette.alix@fase.ch

Paul Lemaitre : T. 079 593 16 06 – paul.lemaitre@fase.ch

Jonas Ritter : T. 079 201 20 06 – jonas.ritter@fase.ch

Ingrid Leroux : T. 079 716 18 23 – ingrid.leroux@fase.ch

Luca Ciuclea : T. 079 321 74 45 – luca.ciuclea@fase.ch

FASE: 10, avenue des Morgines – 1213 Petit-Lancy

T. 022 593 57 00 – secretariat@fase.ch – www.fase.ch

ENSEIGNEMENT PRIMAIRE

LISTE DES ÉTABLISSEMENTS SCOLAIRES DES TROIS-CHÊNE

- Directrice : M^{me} Caroline Desjacques Privato
Ecole du Belvédère – 71, chemin De-La-Montagne
Ecole de Chêne-Bougeries – 149, route de Chêne
Ecole de Conches – 7, chemin de la Colombe
Ecole du chemin De-La-Montagne – 3, chemin De-La-Montagne
Ecole de La Gradelle – 25, avenue des Amazones
 Toutes les écoles sont atteignables au T. 022 348 36 57
- Directrice : M^{me} Anne Davie
Ecole Floraire – 11, chemin de Floraire
Ecole de Haller – 35, avenue de Bel-Air
Ecole Place Favre – 1, avenue F.-A.-Grison
Ecole Petit-Senn – 13, avenue Petit-Senn
 Toutes les écoles sont atteignables au T. 022 348 78 38
- Directrice : M^{me} Magali Peyron
Ecole du Bois-Des-Arts – 62, chemin du Bois-Des-Arts – T. 022 860 09 85
 boisdesarts-adrienjeandin@etat.ge.ch
Ecole Adrien-Jeandin – 7, avenue Adrien-Jeandin – T. 022 860 09 85 – boisdesarts-adrienjeandin@etat.ge.ch
 Directeur : M. Christian Forgnone
Ecole Belle-Terre – 18, allée Belle-Terre – T. 022 869 44 00 – thonex-nord@etat.ge.ch
Ecole Marcellly – 10, chemin de Marcellly – T. 022 869 44 00 – thonex-nord@etat.ge.ch
Ecole Pont-Bochet – 69, route de Mon-Idee – T. 022 869 44 00 – thonex-nord@etat.ge.ch

RESTAURANTS SCOLAIRES

La gestion des abonnements parascolaires ainsi que les annonces d'absences ou présences exceptionnelles doivent être effectuées directement sur le portail my.giap.ch selon les règles en vigueur pour chaque commune. Si vous n'avez pas accès à ce portail et que vous devez contacter votre équipe parascolaire, merci de laisser un message vocal au numéro de votre école.

- **Ecole du Belvédère** – T. 079 909 52 15
Ecoles de Chêne-Bougeries et du chemin De-La-Montagne – T. 079 909 52 16
Ecole de La Gradelle – T. 079 909 52 18
Ecole de Conches – T. 079 909 52 17
 Pour la facturation : Mairie de Chêne-Bougeries – T. 022 869 17 90
 Annonce d'absences ou présences exceptionnelles :
 - portail internet : my.giap.ch
 - répondeur : entre 8h00 et 10h00
- **Ecole Place Favre** – annexe salle de réunions – T. 022 349 42 80
Ecole Floraire – 11, chemin de Floraire – T. 022 348 81 98
Ecole De-Haller – 35, avenue de Bel-Air – T. 022 348 79 37
- **Ecoles Bois-Des-Arts, Adrien-Jeandin, Marcellly, Belle-Terre et Pont-Bochet**
 Gestion des abonnements, annonces d'absences ou présences exceptionnelles :
 portail internet : my.giap.ch – répondeur entre 8h00 et 10h00 (avant 8h00, le repas n'est pas facturé)
 Gestion et facturation : Fondation en faveur de la jeunesse de Thônex
 Directeur général : M. Guillaume Ducret – 23, avenue Tronchet – T. 022 869 87 00 – rs@fjthonex.ch
www.fjthonex.ch

OFFICE DE L'ENFANCE ET DE LA JEUNESSE (DIP) – WWW.GE.CH

11, rue des Glacis-de-Rive – 1207 Genève

Service de santé de l'enfance et de la jeunesse (SSEJ)

Infirmières et médecins scolaires, techniciens vue et ouïe, diététiciennes, psychomotriciennes, maîtres spécialistes en éducation à la santé sexuelle et au bien-être (MS-SA) : s'adresser directement auprès de l'établissement scolaire, ou à la permanence téléphonique : 8h00-12h00/13h30-17h00 – T. 022 546 41 00

Service dentaire scolaire (SDS)

Médecins dentistes, assistantes dentaires, éducatrices à la santé dentaire – T. 022 546 42 00
www.ge.ch/depistage-soins-dentaires-enfants-jeunes

Cabinet dentaire pour les Trois-Chêne :

- Ecole Adrien-Jeandin – 7, avenue Adrien-Jeandin – T. 022 388 77 25
Du lundi au vendredi de 8h00 à 12h00 et de 13h00 à 17h00

ASSOCIATIONS DE PARENTS D'ÉLÈVES



■ Association des parents d'élèves de Chêne-Bougeries (APEC)

M^{mes} Sandrine Ruffieux-Inani (T. 079 443 29 02), présidente
ape-chenebougeries@fapeo.ch – www.ape-chenebougeries.ch



■ APE Chêne-Bourg – Association des parents d'élèves de Chêne-Bourg

c/o MQ Le Spot – M^{mes} Céline Gétaz et Claudia Rocha Fernandes, co-présidentes
ape-chenebourg@fapeo.ch – www.apechenebourg.ch – Facebook



■ Association des parents d'élèves de Thônex (APET)

CP 113 – 1226 Thônex – M^{mes} Sana Ben Harzallah et Isabelle Perotin
team@apethonex.ch – www.apethonex.ch – Facebook

AUTRES ÉCOLES

CYCLES D'ORIENTATION

- Collège de la Florence – 16, chemin du Velours – T. 022 388 39 50 – florence@etat.ge.ch
Collège de la Gradelle – 5, chemin Pré-du-Couvent – T. 022 388 97 00
gradelle@etat.ge.ch – edu.ge.ch/secondaire1/co/gradelle
- Collège du Foron – 43, chemin du Foron – T. 022 388 15 50
secretariat.foron@etat.ge.ch – https://edu.ge.ch/secondaire1/foron
- Fondation pour l'Acore, cycle d'orientation – 102, chemin de la Mousse
T. 022 349 50 12 – info@lacore.ch – www.lacore.ch
Accueil des jeunes en difficulté face à l'apprentissage scolaire.

ÉCOLES PRIMAIRES SPÉCIALISÉES – OFFICE MÉDICO-PÉDAGOGIQUE

- ECPS Boissonnas – 22, chemin de Grange-Canal – T. 022 388 10 30
ECPS Petite Ourse – 6, chemin de la Colombe – T. 022 388 97 73
ECPS Florissant I – 160, route de Florissant – T. 022 388 47 71
ECPS Florissant II – même adresse ECPS de Florissant I – T. 022 388 47 73
ECPS Pléiades – 18A, chemin Dupuy – T. 022 388 24 70/34
ECPS Cédres – 18A, chemin Dupuy – T. 022 388 95 94
- ECPS Trèfles – 60, avenue Petit-Senn – T. 022 388 79 65

Ecole Bilingue Montessori

Pour les enfants de 3 à 6 ans
Pédagogie Montessori



Enseignement bilingue franç. / angl.
Lundi/mardi/jeudi/vendredi de 8h15 à 17h30

33, ave. Adrien-Jeandin
1226 Thônex

Tél. 022 348 67 30
www.littlefriendsmontessori.ch



THE MONTESSORI
SCHOOL
GENEVA

Scan
to go on
website



Montessori in English
for 3-6 year old children
Give your child a head start in life!

Open from 8am to 6pm • In Thônex since 1998
Fun hands-on learning • Individualised teaching
Wednesday Club in French (8h-13h)- open to everyone

2, ch. du Curé-Desclouds • 1226 Thônex • 022 349 70 20
montessori@vtxmail.ch montessori.school.geneva



LA MARELLE
Ecole de la Vie
Pédagogie Montessori
Bilingue français/anglais

Enfants de 3 à 12 ans • Sortie fermes et forêts
Ateliers d'anglais le mercredi matin

Ecole La Marelle sàrl
Avenue François-Grison 10 ☎ 022 348 01 05
1225 Chêne-Bourg www.lamarelle.ch

Apprendre!
RETOUVER LE PLAISIR D'APPRENDRE

COACHING PÉDAGOGIQUE

J'accompagne les ados et jeunes
adultes à retrouver le plaisir
d'apprendre

50Bis, Rue de Genève
1225 Chêne-Bourg
Tél. 078 636 21 74
www.apprendre-a-apprendre.ch

FACEBOOK.COM/APPRENDRE

@APPRENDRE_A_APPRENDRE

Un encadrement renforcé pour un enseignement individualisé.



L'ACORE
CYCLE
D'ORIENTATION

Cycle d'Orientation l'Acore
102 Chemin de la Mousse
1226 Thônex
www.lacore.ch
022 349 50 12

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

- **Collège Claparède** – 61, chemin de Fossard
T. 022 388 22 00 – college.claparede@etat.ge.ch – edu.ge.ch/secondaire2/clap/accueil
- Ecole de commerce Raymond-Uldry**
1, chemin du Domaine-Patry – T. 022 546 40 50 – raymond.uldry@etat.ge.ch –
<https://edu.ge.ch/secondaire2/uldry/accueil>
- Ecole supérieure d'informatique de gestion (ESIG)**
1, chemin du Domaine-Patry – T. 022 546 40 50 – esig@edu.ge.ch –
<https://edu.ge.ch/secondaire2/esig/accueil>
- Ecole de culture générale Jean-Piaget** – 17, chemin de Grange-Falquet – T. 022 388 78 00
- Ecole de culture générale pour adultes** – 17, chemin de Grange-Falquet – T. 022 388 78 70
- **Collège de Candolle** – 36, avenue A.-M.-Mirany
T. 022 388 48 00 – F. 022 546 98 32 – college.candolle@etat.ge.ch –
<https://edu.ge.ch/secondaire2/cand/accueil>

AUTRES INSTITUTIONS

- **Fondation Ensemble**
Boutique "Arcade": 6, rue Jean-Pelletier – T. 022 552 71 48 – fe.cf@fondation-ensemble.ch
Créations artisanales de bijoux et d'accessoires ouverte au public du lundi au vendredi de 10h00 à 12h00
et de 14h00 à 16h00
Administration, Ateliers et Résidences de la Rive Gauche: 6, rue Jean-Pelletier – T. 022 552 71 40 –
fe.cf@fondation-ensemble.ch – fondation-ensemble.ch
- **Fondation Sgipa**
Siège administratif; Ecole Sgipa; Pôles Espaces Verts et Restauration, ateliers de production adaptée
20, chemin J.-F. Dupuy – 1231 Conches – T. 022 346 33 88 – fondation@sgipa.ch – www.sgipa.ch

ECOLE PRIVÉE

- **"La Marelle" Ecole de la vie**
Pédagogie Montessori – Enseignement bilingue français-anglais de 3 à 12 ans
10, avenue François-Grison – T. 022 348 01 05 – info@lamarelle.ch – www.lamarelle.ch

SOUTIEN PÉDAGOGIQUE

- **Apprendre!**
50bis, rue de Genève – T. 078 636 21 74 – www.apprendre-a-apprendre.ch
Accompagnement spécialisé pour retrouver le plaisir d'apprendre

Fondation SeAD. Une approche différente, un accompagnement individualisé

SANITAIRES
Soins infirmiers

COORDINATION
entre les différents
acteurs profession-
nels ou non profes-
sionnels

L'ENTOURAGE
Proches aidants

ALIMENTAIRES
Courses et portage
de repas



La mission de la fondation SeAD est de délivrer des prestations de soins sur prescription médicale, remboursées par l'assurance LAMal. Elle met à disposition du bénéficiaire et de ses proches, du personnel soignant 24h/24 – 7j/7.

Attentive à considérer la personne accompagnée comme décisionnaire, la fondation SeAD articule ses actions autour d'un projet d'accompagnement médico-social individualisé.

sead fondation
soins et accompagnement
à domicile

12, chemin
Etienne-Chennaz
1226 Thônex

info@fondationsead.ch
022 869 11 20
079 927 82 98

Espace O'DENZEN

Thierry Droz

Masseur, Rebouteurs, Bio Magnétiseur
Agrégé A.S.C.A.

Rue Peillonex 32 - 1225 Chêne-Bourg
T. 079 406 18 49

Bio Magnétisme

Réflexologie

Massages

Fleurs de Bach

Reboutement

Chromothérapie



Un espace dédié aux séniors à l'âge de la retraite, la résidence vous permet de conserver votre indépendance.

Devenez locataire d'un logement et bénéficiez de services qui vous faciliteront le quotidien.



Les Jardins de Mona
résidence services séniors
Thônex

Les Jardins de Mona
Résidence services séniors
Ch. E.-Chennaz 10-12 - 1226 Thônex
T. 022 869 85 00
info@les-jardins-de-mona.ch
www.ems-lesresidences.ch



L'EMS Villa Mona Hanna offre un environnement sécurisant. Une attention particulière à l'individualité et à l'indépendance des résidents est garantie en respectant la qualité de vie de chacun. Toutes les équipes dédiées font preuve d'engagement et d'empathie.

VILLA MONA
ÉTABLISSEMENT MÉDICO-SOCIAL

Villa Mona Hanna
Chemin Etienne-Chennaz 14
1226 Thônex

022 869 05 69
www.ems-villamona.ch

AIDE ET SOINS À DOMICILE

FONDATION SEAD

Mission et philosophie

La fondation SeAD considère que le bénéficiaire doit être accompagné dans sa globalité. Elle a pour mission de délivrer des prestations de soins sur prescription médicale, mais surtout de proposer un accompagnement médico-social en intégrant le contexte individuel, familial et communautaire.

L'ensemble de ces prestations sont planifiées, coordonnées et discutées avec la personne vivant au domicile, son médecin traitant, les acteurs du réseau de santé et l'équipe pluridisciplinaire. Elles sont évaluées régulièrement et aussi souvent que nécessaire.

Conscients de l'importance d'entretenir des relations humaines dignes et des contacts privilégiés avec les personnes suivies et leurs entourages, l'accompagnement est effectué par des professionnels formés, responsables et respectueux.

Accompagner la personne suivie, c'est apprécier ses possibilités réelles, respecter ses limites pour ne pas la mettre en échec. Être à son écoute et celle de ses proches. L'accompagnement doit permettre à la personne en difficulté d'acquiescer son autonomie et de rester actrice de sa vie.

Développer la capacité de faire face à ses dépendances en construisant ensemble une réponse adaptée à ses possibilités et ses limites. Se consentir à soi-même. L'autonomie pour la personne en difficulté commence par la prise de conscience de son besoin d'aide.

Respecter, écouter : l'accompagnant SeAD s'efforce d'accueillir la personne suivie dans sa singularité, son unicité. C'est également celui qui soutient, soigne et aide la personne suivie dans la manière d'élaborer son projet personnel.

Favoriser l'articulation autour des savoirs et des savoir-faire. L'institution facilite le maintien des compétences professionnelles. Elle définit un cadre et contribue au respect de la législation en vigueur.

Nos prestations

- Sanitaires (soins infirmiers et soins de base)
- Sociaux et relationnels (sorties, promenades, vie de quartier)
- De coordination entre les différents acteurs (professionnels ou non professionnels)
- Alimentaires (courses, aide aux repas)
- Livraison de repas à domicile en collaboration avec Arsanté
- Conseils administratifs (informations et conseils divers)
- De votre entourage (proches aidants)

Nos actions

- Construire et soutenir le projet individualisé du bénéficiaire
- Assurer 24/24 et 7 jours sur 7 le suivi du bénéficiaire et la coordination de son réseau
- Renforcer les dynamiques individuelles et familiales
- Développer les synergies entre les bénéficiaires, les institutions locales telles que les communes, les établissements médico-sociaux, les structures intermédiaires d'accueil et d'hébergement
- Développer les synergies locales entre les bénéficiaires et les prestataires du réseau socio-sanitaire
- Développer le soutien aux proches-aidants et accompagner, par le bénévolat, des actions de proximité

Pour nous joindre

Pour tout renseignement vous pouvez nous contacter au :

T. 022 869 11 20 ou au T. 079 927 82 98 – info@fondationsead.ch – www.fondation-sead.ch

Seniors : qu'y a-t-il dans votre assiette ?

Repas livrés à domicile, menus adaptés selon les besoins et les conseils prodigués par des diététiciennes expertes, tout est mis en œuvre par l'institution genevoise de maintien à domicile (IMAD) afin de répondre aux besoins des personnes en perte d'autonomie ou vulnérables, et leur garantir une alimentation saine et équilibrée.

Etes-vous sûrs d'adopter les meilleures habitudes alimentaires ? Alors testez vos connaissances en matière de nutrition et... laissez tomber les idées reçues !

1. Avec l'avancée en âge, il est conseillé de manger plus léger.

Faux : Avec l'âge, les besoins alimentaires restent les mêmes, mais le risque de dénutrition est plus important.

2. A Genève, les repas livrés à domicile par imad sont destinés aux personnes qui n'ont pas la possibilité de se préparer un repas généralement pour raisons de santé.

Vrai : La livraison de repas fait partie intégrante des prestations indispensables au maintien à domicile des personnes malades ou âgées. En 2022, plus de 590'000 repas ont été préparés et portés au domicile de plus de 5'660 personnes habitant à Genève. Une évaluation des besoins, capacités et ressources de la personne est effectuée lors de la demande de prestation de repas. Le service nutrition imad reste à disposition durant toute la démarche et pour toute information complémentaire.

3. Je dois consommer de la viande à chaque repas.

Faux : Il faut consommer des protéines à chaque repas. La viande apporte des protéines et peut être remplacée par du poisson, des œufs, du fromage ou d'autres laitages, du tofu ou des légumineuses et céréales.

4. Les repas livrés par imad répondent aux besoins spécifiques des personnes avec plus d'une vingtaine de régimes différents.

Vrai : Les repas livrés sont variés et équilibrés diététiquement. Ils sont élaborés par les diététiciennes imad en étroite collaboration avec les cuisines des Hôpitaux Universitaires de Genève (HUG), certifiés GRTA. Ils sont adaptés aux besoins spécifiques de la personne (régimes, textures, aversions). La liste des menus de la semaine en cours est disponible sur le site internet www.imad.ge

5. Si je n'ai pas soif, c'est que je n'ai pas besoin de boire.

Faux : Lorsque l'on prend de l'âge, on constate une diminution de la sensation de soif. Il est important de boire 1,5 litre par jour pour

compenser les pertes corporelles. Gardez des boissons à portée de vue pour penser à boire : un thermos de tisane ou de thé, une carafe ou une bouteille d'eau ou d'autres boissons.

6. Si mon poids varie de plus de 2 kg, je dois y prêter attention.

Vrai : Une variation de poids peut présenter des risques pour votre santé. Une perte d'appétit, des difficultés pour s'alimenter peuvent en être la cause. Parlez-en à un professionnel de la santé.

7. Le livreur de repas imad a un contact direct avec la personne qui reçoit le repas.

Vrai : Le livreur imad joue un rôle essentiel dans le suivi et le maintien à domicile. Il garantit un contact régulier et préventif avec les personnes qui sont seules chez elles. Il est aussi à disposition pour fournir des renseignements sur les autres prestations du réseau d'aide et de soins. Les repas sont livrés du lundi au vendredi entre 8h30 et 12h30 (sans heure de passage fixe), selon la fréquence souhaitée.



Vous pouvez également commander le livret de conseils sur la nutrition « Qu'y a-t-il dans mon assiette? » par téléphone au 022 420 20 00 ou par e-mail à l'adresse info@imad-ge.ch

IMAD

Notre mission :

IMAD assure des prestations de soins, d'aide, d'accompagnement et de répit favorisant le maintien à domicile des personnes et préservant leur autonomie, en partenariat avec les proches aidants et en coordination avec le réseau de soins.

Nos prestations :

- les soins infirmiers :
 - à visée préventive (contrôle de santé), éducative, curative (injections, pansements), palliative (traitement de la douleur)
 - les soins de base (aide à la toilette, au lever et au coucher)
- l'hospitalisation à domicile (HAD), les soins complexes et techniques
- l'ergothérapie : rééducation, réadaptation, prévention et aménagement de l'environnement
- les soins oncologiques à domicile pour les personnes traitées pour un cancer aux Hôpitaux Universitaires de Genève
- le repos dans une unité d'accueil temporaire de répit (UATR)
- le soutien aux familles, l'encadrement et la garde d'enfants malades
- le répit aux familles avec enfant gravement malade
- l'aide pratique pour les activités de la vie quotidienne
- l'encadrement de proximité et la présence nocturne dans les immeubles avec encadrement pour personnes âgées (IEPA)
- la livraison de repas à domicile et des conseils de diététique
- le retour à domicile après une hospitalisation à l'hôpital
- la sécurité à domicile : système d'appel à l'aide, signalisation lumineuse pour personnes malentendantes
- la réponse globale à l'urgence sociale 7j/7, de 17h00 à 8h00 en semaine et 24h/24 week-end et jours fériés
- les veilles et couchers tardifs.

Notre organisation :

Notre activité se déploie dans l'ensemble du canton de Genève, divisé en quatre zones géographiques auxquelles correspondent les quatre Centres de maintien à domicile (CMD) suivants : Carouge, Pâquis, Eaux-Vives et Onex.

- Votre antenne de maintien à domicile est rattachée au CMD Eaux-Vives. Depuis novembre 2020, elle est installée dans les locaux de la Tour Opale, au chemin de la Gravière 3. Cette antenne est composée de trois équipes de maintien à domicile (EMD) qui couvrent les besoins des habitants du secteur des Trois-Chêne.

Pour tout renseignement et toute demande de prestations, vous pouvez contacter IMAD au :

Centre de maintien à domicile Eaux-Vives – 38, rue des Vollandes – 1207 Genève – T. 022 420 20 13

Horaires : du lundi au vendredi de 8h30 à 12h00, de 14h00 à 17h00, sauf le mardi matin fermé entre 8h30 et 10h00. En dehors de ces heures, les appels sont déviés sur la permanence téléphonique qui répond 24h/24 : T. 022 420 20 00 – info@imad-ge.ch – imad-ge.ch

■ EMS Eynard-Fatio

Propriété du Bureau Central d'Aide Sociale.

1 bis, chemin Pré-du-Couvent – T. 022 869 29 00 – F. 022 869 29 90

info@ems-eynardfatio.ch – www.ems-eynardfatio.ch

Lieu de vie accueillant 95 personnes résidentes, entourées d'une équipe multidisciplinaire offrant un encadrement professionnel bienveillant.

Directeur : M. Florian Hübner – Médecin répondant : D^r Julien Le Breton

EMS Foyer du Vallon

Propriété de l'Association pour le Bien des Aveugles et malvoyants (ABA).

L'EMS du Foyer du Vallon est un lieu de vie accueillant des personnes âgées aveugles ou malvoyantes dans un environnement spécifiquement conçu pour le handicap visuel. Le bâtiment comporte 60 chambres individuelles avec balcon, le tout dans un écrin de verdure.

16, route du Vallon – T. 022 305 08 08 – F. 022 305 08 58 – info@foyerduvallon.ch

60 places, hommes et femmes

Directrice : M^{me} Nicole Rossy – Médecins répondants : D^r Mitsuko Kondo et D^r Gilbert Geinoz

EMS Le Nouveau Prieuré

Propriété du Bureau Central d'Aide Sociale.

3, chemin Pré-du-Couvent – T. 022 869 52 00 – info@emsleprieure.ch – www.emsleprieure.ch

144 chambres individuelles. Un EMS en lien avec une crèche, une résidence pour étudiants, un foyer pour personnes polyhandicapées et des appartements locatifs, le tout autour d'une Place du Village, le Nouveau Prieuré. Les premiers étages des deux bâtiments sont réservés à l'accueil de personnes présentant des troubles de l'orientation dans le temps et dans l'espace.

Par ailleurs, le Nouveau Prieuré est certifié "Qualité dans les soins palliatifs".

Directrice : M^{me} Martine Brügger – Médecin répondant : D^r Claudia Schmeer

EMS Les Marronniers

9, chemin de la Bessonnette – T. 022 869 26 26 – F. 022 345 63 34

info@marronniers.ch – www.marronniers.ch

L'EMS les Marronniers est un lieu de vie accueillant des résidents en perte d'autonomie, accompagnés par une équipe pluridisciplinaire professionnelle et bienveillante. Le bâtiment est composé de 63 chambres d'environ 25 m² réparties sur 4 étages, au centre d'un parc arboré. Lieu de vie ouvert, visites libres.

Directeur : M. Cyrille Damas – Médecin répondant : D^r Aditya Sant

Fondation des Logements pour Personnes Agées ou Isolées (FLPAI)

Propriété de la Fondation : Résidence Pré-du-Couvent – 1, chemin du Pré-du-Couvent

Résidence de Malagnou – 158 à 162, route de Malagnou

Administration FLPAI : T. 022 308 51 90

Fondation SGIPA: Résidence Ermitage

Etablissement pour personnes avec déficiences intellectuelles légères à moyennes n'exerçant plus d'activité professionnelle

1, avenue de l'Ermitage – T. 022 348 99 20 – residence.ermitage@sgipa.ch – www.sgipa.ch

Responsable : M^{me} Sabine Baud

IMAD – IEPA - Immeuble avec encadrement pour personnes âgées La Chevillarde

Gérance sociale – 9, chemin de la Chevillarde

Renseignements et visites : T. 022 420 16 40 – F. 022 420 16 41 – iepa@imad-ge.ch – imad-ge.ch

Inscriptions : Régie Iseli – 55, rue Ancienne – 1227 Carouge – T. 022 342 76 33 ou sur place.

Résidence de La Gradelle

Propriété du Bureau Central d'Aide Sociale – Immeuble locatif pour personnes retraitées autonomes

3a, chemin Pré-du-Couvent – T. 022 348 24 40 – lagradelle@bcas.ch – www.bcas.ch/lagradelle

Directrice : M^{me} Tatiana Butinof

■ EMS La Coccinelle

30, avenue de Thônex – T. 022 544 34 00 – F. 022 544 07 97

info@notre-dame.ch – www.notre-dame.ch

60 places, hommes et femmes – Directeur : M. Antoine Laupré – Médecin : D^r S. Pfaender

Fondation “Aux Cinq Colosses”

Foyer de jour pour personnes âgées la Seymaz

11, rue des Charbonniers – T. 022 860 84 84 – seymaz@laseymaz.ch – www.laseymaz.ch

Accueil de 15 personnes par jour par des professionnels de la santé et de l'animation pour favoriser le maintien à domicile, sortir de l'isolement et soutenir les proches.

Direction : M^{me} Emmanuelle Gentizon & M. Christophe Peccoud

Responsable : M. Charles-Elie Gillet

IMAD – IEPA - Immeuble avec encadrement pour personnes âgées Chêne-Bourg

Gérance sociale – 75, rue de Genève

Renseignements et visites : T. 022 420 12 20 – F. 022 420 12 21

iepa@imad-ge.ch – imad-ge.ch

Inscriptions : Commune de Chêne-Bourg – 46, avenue Petit-Senn – T. 022 869 41 10 ou sur place.

■ Association Mona Hanna - Etablissement médico-social

14, chemin Etienne-Chennaz – T. 022 869 05 69 – F. 022 869 05 75

info@ems-villamona.ch – www.ems-villamona.ch

Directrice : M^{me} Tiziana Schaller – Médecin répondant : D^r Jacques Lederrey

La résidence dispose de 50 lits dont 22 chambres individuelles réparties sur 3 étages. L'institution dispose également de 2 chambres individuelles UATR dédiées à l'accueil temporaire de répit.

EMS La Méridienne S.A.

Pour personnes adultes (non AVS) souffrant d'un trouble psychiatrique

18, rte de Rossillon – T. 022 702 09 00 – F. 022 702 09 01

28 places, hommes et femmes – Directeur ad interim : M. Philippe Harder – Médecin : D^r J.-P. Bacchetta

IEPA – Immeuble avec encadrement pour personnes âgées Clair Val

17, avenue de Thônex

Gérance sociale & visites – T. 022 860 10 60 / 079 826 08 93 – iepa@ems-villamona.ch

Renseignements : Fondation pour le logement de la Commune de Thônex : T. 022 349 94 52

www.f-logement-thonex.ch/clair-val

IMAD – IEPA - Immeuble avec encadrement pour personnes âgées Chapelly

Gérance sociale – 22, chemin De Chapelly

Renseignements et visites : T. 022 420 12 00 – F. 022 420 12 01 – PGE-IEPA-Chapelly@imad-ge.ch

imad-ge.ch

Inscriptions : Secrétariat des FIDP – 11, avenue Sainte-Clotilde – 1205 Genève – T. 022 328 12 24

IMAD – IEPA - Immeuble avec encadrement pour personnes âgées Les Jumelles

Gérance sociale – 59, route de Mon-Idée

Renseignements et visites : T. 022 420 12 10 – F. 022 420 12 11 – PGE-IEPA-Jumelles@imad-ge.ch

imad-ge.ch

Inscriptions : Secrétariat des FIDP – 11, avenue Sainte-Clotilde – 1205 Genève – T. 022 328 12 24

Résidence Services Seniors – Les Jardins de Mona

10, chemin Etienne-Chennaz – 47 appartements avec encadrement

T. 022 869 85 00 – F. 022 869 85 98 – info@les-jardins-de-mona.ch – www.ems-les-residences.ch

ASSOCIATIONS ET ACTIVITÉS SENIORS

■ La Maison de Tara

Est une fondation laïque et à but non lucratif. Elle accueille toute l'année jusqu'à 4 résidents en fin de vie, dans un cadre confortable et familial.

79, chemin De-La-Montagne – T 022 348 86 66 – info@lamaisondetara.ch – www.lamaisondetara.ch

■ Restoainés

Repas pour les aînés, le lundi à 12h00 au Passage41, Centre de Rencontres et de Loisirs Passage41.

Inscriptions au plus tard le mercredi pour le lundi suivant auprès de M^{me} Anne-Lise Dénarié :

T. 022 348 00 75 et T. 079 366 57 06

■ Le Jardin d'Hedwig

Accueil à la journée destiné aux personnes ayant des troubles de mémoire, orienté spécifiquement sur l'expression créatrice.

56, avenue du Vieux-Bourg – T. 022 348 89 00 – info@lejardindhedwig.ch

Directrice : M^{me} Sabine de Clavière. Ouvert les lundis, mercredis et jeudis de 9h30 à 15h30

■ Association "Aînés solidaires"

A pour but de promouvoir, de développer et de renforcer les relations entre les aînés au sein de Thônex dans les domaines suivants : social - sport et santé - divertissements et loisirs - culturel, etc. A cet effet, elle suscite des entraides, organise des rencontres, des sorties sportives et des loisirs.

Président : M. Roger Helgen – T. 022 349 63 95 – roger.helgen@bluewin.ch

■ Les rendez-vous des 55 ans et +

Ces rendez-vous proposent des activités telles que des ateliers aquarelle, méditation, danse et yoga, des conférences suivies d'un repas canadien et des sorties culturelles dans la région.

La participation financière est très modeste.

Le programme des activités du trimestre peut être consulté sur www.thonex-seniors.ch

Renseignements auprès de M^{me} Hélène Gumy : les55etplus@bluewin.ch

ou par courrier : les 55etplus – CP 129 – 1226 Thônex.

TROIS-CHÊNE EMPLOI

- 13, rue du Gothard – T. 022 348 45 72 – www.3chene-emploi.ch
Ouvert aux habitants de Chêne-Bougeries, Chêne-Bourg, Thônex, Anières, Collonge-Bellerive, Cologny, Jussy, Meinier, Presinge, Puplinge et Vandœuvres.

- Soutien et accompagnement pour constituer un dossier professionnel
- Clarification des possibilités d'insertion professionnelle
- Définition des pistes d'embauche
- Contacts auprès des entreprises-cibles
- Postulations en ligne

A disposition : parc informatique, internet, journaux, téléphone, photocopieuse et scanner.

Vos conseillères en insertion professionnelle : M^{mes} Rose-Marie Bolli, Aline Courtine, Corinne Methot, Lorraine Molly, Gabriella Moriello

Horaires : lundi-jeudi : 8h30-12h00 et 13h30-16h30, sur rendez-vous uniquement. Vendredi fermé.

CENTRE D'ACTION SOCIALE DES TROIS-CHÊNE

- **Hospice général, centre d'action sociale de Trois-Chêne**

Tour Opale – 3, chemin de la Gravière – 5^e étage – T. 022 420 44 00
cas-trois-chene@hospicegeneral.ch

Heures d'ouverture : lundi-mardi-mercredi-vendredi de 8h30 à 12h00 et de 13h30 à 16h30 ;
jeudi de 13h30 à 16h30

Horaires téléphoniques : lundi-mardi-mercredi-vendredi de 8h30 à 11h30 et de 13h30 à 16h30 ;
jeudi de 13h30 à 16h30

Nos collaborateurs et collaboratrices du centre vous accueillent. Ils et elles vous écoutent, évaluent votre situation en toute confidentialité, vous conseillent et vous orientent.

Si vous avez besoin d'aide, nous pouvons :

- vous aider dans votre gestion administrative et financière ;
- construire avec vous un projet réaliste et adapté à votre situation (famille, santé, expériences, intérêts) ;
- évaluer avec vous votre droit à une aide financière en cas de besoin ;
- assurer un suivi régulier jusqu'à ce que votre situation s'améliore.

Le centre d'action sociale de Trois-Chêne dessert les communes de Chêne-Bougeries, Chêne-Bourg et Thônex. Il fait partie du réseau des centres d'action sociale de l'Hospice général.

Pour en savoir plus :

www.hospicegeneral.ch – facebook.com/hospicegeneral – instagram.com/hospice_general

LIVRES, VÊTEMENTS D'OCCASION, BIBELOTS

- **Au p'tit bonheur**

77, rue de Genève – T. 022 348 93 56

Le lundi de 14h30 à 16h30, sauf pendant les vacances scolaires, au Centre paroissial de Chêne-Bourg/Thônex

- **La Recyclerie – Caritas Genève**

71, rue de Genève – T. 022 322 05 63

Vêtements femmes et hommes, accessoires, chaussures, petite brocante, vaisselle, jouets, livres.

Ouvert du lundi au vendredi de 10h00 à 18h00 et le samedi de 10h00 à 17h00

- **Boutique Renfile – Centre social protestant**

9, rue des Charbonniers – T. 022 807 07 99

Retrouvez tous vos articles de seconde main préférés, avec principalement du prêt-à-porter et accessoires pour femme, homme et enfant, des objets de décoration et des pièces upcyclées uniques de la marque "Renfile création". Vous pouvez apporter vos dons sur place pour soutenir l'institution.

Ouvert du lundi au samedi de 10h00 à 18h00.

Tout pour
votre santé
et beauté.



Pharmacie Amavita Tronchet
Av. Tronchet 2, 1226 Thônex
Tél. 058 878 12 30
Fax : 058 878 12 39
pharmacie.tronchet@amavita.ch

Heures d'ouverture
Lundi-Vendredi 08h00-19h00
Samedi 08h00-17h00

Places de parc à disposition.

AMAVITA 

Tout pour
votre santé
et beauté.



Pharmacie Amavita Chêne-Bourg
Rue de Genève 16
1225 Chêne-Bourg
Tél. 058 878 25 90
pharmacie.chene-bourg@amavita.ch
www.amavita.ch

Ouvert non-stop
du lundi au vendredi
8h00 - 19h00
Samedi 8h30 - 17h00

AMAVITA 

Françoise Thusy,
Pharmacienne

 **PHARMACIE**
"DU CHENE-**VERT**"

94, rue de Genève
1226 Thônex-Genève

Tél. 022 349 21 21
Fax 022 349 21 01

pharm.chenevert@ovan.ch

● JEAN-MICHEL STAUDHAMMER

ATELIER JMS

● T 022 348 34 34
F 022 860 17 91
N 079 622 50 09

● 17, rue Peillonex
B.P. 20
CH-1225 CHENE-BOURG / GE

● E-mail: info@atelier-jms.ch

www.atelier-jms.ch

maquettes < travaux spéciaux



Pharmacie de
Chêne-Bougeries

Ivan Hamsag, pharmacien
Parking à disposition
Livraisons à domicile

Ouvert non stop
lu-ve: 8h-19h/sa: 8h30-18h
Tél. 022 860 26 60

Fax 022 860 26 61
38, rue de Chêne-Bougeries
1224 Chêne-Bougeries

SERVICES D'URGENCE MÉDICALE

■ Urgences adultes – Hirslanden Clinique des Grangettes

Ouvert du lundi au vendredi de 7h00 à 23h00 et les week-end et fériés de 8h00 à 23h00.

T. 022 305 07 77 – F. 022 349 07 70

■ Urgences pédiatriques – Hirslanden Clinique des Grangettes

Ouvert 7 jours sur 7 de 09h00 à 21h00.

T. 022 305 05 55 – F. 022 305 05 59

HÔPITAUX

BELLE-IDÉE

■ Département de réhabilitation et gériatrie

3, chemin du Pont-Bochet – T. 022 305 61 11 – F. 022 305 61 15

Hôpital des Trois-Chêne (Hôpital de gériatrie)

3, chemin du Pont-Bochet – T. 022 305 61 11

■ Département de psychiatrie

2, chemin du Petit-Bel-Air – T. 022 305 41 11 – F. 022 305 41 62

Service de psychiatrie adulte

2, chemin du Petit-Bel-Air – T. 022 305 41 11

Service de psychiatrie gériatrique

2, chemin du Petit-Bel-Air – T. 022 305 50 13

HIRSLANDEN CLINIQUE DES GRANGETTES

■ Centres et instituts

7, chemin des Grangettes – T. 022 305 01 11 – www.hirslanden.ch/grangettes

Maternité, oncologie, cardiologie, chirurgie, chirurgie cardiaque, chirurgie plastique, reconstructive et esthétique, chirurgie thoracique, dermatologie, endocrinologie-diabétologie, gynécologie-obstétrique, médecine orthopédie, médecine intensive, médecine nucléaire, néphrologie, neurochirurgie, radiologie, urologie, médecine complémentaire, pneumologie, ophtalmologie, ORL, pédiatrie, physiothérapie

■ Consultations médicales

11, route de Chêne, 1207 Genève – T. 022 305 01 11 – www.hirslanden.ch/grangettes

Gynécologie, gastroentérologie, chirurgie plastique, diabétologie, chirurgie cardiaque

PHARMACIES

■ Pharmacie de Chêne-Bougeries

38, rue de Chêne-Bougeries – T. 022 860 26 60 – F. 022 860 26 61

pharmaciedechenebougeries@ovan.ch

■ Pharmacie Amavita Chêne-Bourg

16, rue de Genève – T. 058 878 25 90 – F. 058 878 25 99 – pharmacie.chene-bourg@amavita.ch

■ Pharmacie du Chêne-Vert

94, rue de Genève – T. 022 349 21 21 – F. 022 349 21 01 – pharm.chenevert@ovan.ch

■ Pharmacie Amavita Tronchet

2, avenue Tronchet – T. 058 878 12 30 – F. 058 878 12 39 – pharmacie.tronchet@amavita.ch

MÉDECINS

Informations publiées en collaboration avec la Direction générale de la santé

- **D^r Georgiana Ancrenaz-Tulvan** – Médecine interne
3A, chemin du Pré-du-Couvent – T. 022 348 53 56 – F. 022 349 36 95
- **D^r Jacques Arpin** – Psychiatre FMH, anthropologue, psychiatrie culturelle
6, chemin du Vieux-Pont – T. et F. 022 348 70 14 – j.arpin@bluewin.ch
- **D^r Eric Bal** – Médecine générale
18, rue de Genève – T. 022 348 21 21 – F. 022 349 63 83 N.C.
- **D^r Alain Barmont** – Médecine physique et réadaptation FSMH, médecine manuelle SAMM, médecine générale
28, rue Peillonnex – T. 022 869 41 41 – F. 022 869 41 42
- **D^r Marie-Noëlle Biesel-Desthieux** – Spécialiste FMH en pédiatrie
18, rue de Genève – T. 022 349 76 66 – F. 022 348 81 44
- **D^r Sylvie Brouze Guilbert** – Spécialiste FMH en pédiatrie
18, rue de Genève – T. 022 349 76 66 – F. 022 348 81 44
- **D^r Rabih et Tamara Chanan** – Médecins-dentistes
8, avenue Adrien-Jeandin – T. 022 349 66 44 – T. 022 349 14 14
- **D^r Dominique Chatton** – Psychiatrie et psychothérapie FMH, sexologie médicale clinique ISI, ASCliF et AIUS
28, rue de Genève – T. 022 860 95 90 – F. 022 860 95 91 – www.drchatton.net
- **D^r Amélie Chollet** – Spécialiste FMH en médecine interne
4, place de l'Etrier – T. 022 348 53 62 – F. 022 348 04 81
- **D^r Letizia Conti** – Cardiologue FMH
136, rue de Genève – T. 022 349 14 15 – F. 022 349 12 50
- **D^r Marina Croquette Krokhar** – Psychiatre, psychothérapeute FMH, spécialiste en médecine des addictions (adolescents, adultes)
100, route de Chêne – T. 022 404 02 10 – F. 022 404 02 19
- **D^r Emmanuelle Dallon-Giraud** – Spécialiste FMH en médecine interne
4, pl. de l'Etrier – T. 022 348 53 62 – F. 022 348 04 81
- **D^r Véronique Dayer Zamora** – Pédiatre FMH, spécialiste en néonatalogie
15, chemin du Pont-de-Ville – T. 022 348 75 00 – F. 022 348 76 07
- **D^r Thierry Grandjean** – Spécialistes FMH cardiologie et médecine interne
14, rue François-Perréard – T. 022 349 08 62
- **D^r André Dosso** – Ophtalmologue et ophtalmo chirurgie FMH
22, rue de Genève – T. 022 860 08 50
- **D^r Anabela Duprez** – Spécialiste FMH en psychiatrie et psychothérapie de l'enfant, de l'adolescent et de l'adulte
26, rue Peillonnex – T. 076 454 68 18
- **D^r Bertrand Eyraud** – Médecin-dentiste AMDG
7, chemin du Pont-de-Ville – T. 022 348 42 49 – cabinetdentaire.eyraud@gmail.com
eyraud-dentiste-geneve.ch N.C.
- **D^r Nicolas Flory** – FMH anesthésiologie réanimation FMH SSIPM, Diagnostic et traitement interventionnel de la douleur
148, rue de Genève – T. 022 860 05 60 – F. 022 860 05 62

MÉDECINS (suite)

Informations publiées en collaboration avec la Direction générale de la santé

- **Dr Marc Gil** – Spécialiste FMH, allergologie et immunologie, médecine interne, médecine du sport SSMS
8, chemin de la Fontaine – T. 022 860 11 57 – F. 022 860 11 59
- **Dr Céline Gür Gressot** – Psychiatrie-psychothérapie FMH enfants - adolescents - adultes
4, chemin de la Fontaine – T. 022 348 15 00
- **Dr Jeannette Jimenez Thomet** – Médecine interne générale et personnes âgées
1, parc Dinù-Lipatti – T. 022 348 50 28 – F. 022 348 50 29
- **Dr Yves-Alexandre Kaufmann** – Spécialiste psychiatrie & psychothérapie FMH
29, route de Jussy – T. 022 348 28 55 – dryakaufmann@hotmail.ch
- **Dr Ivan Kubr** – Médecine générale
109, rue de Genève – T. 022 349 41 01
- **Dr Léopold Kun** – Médecin-dentiste et naturopathe – T. 022 348 61 11 – F. 022 525 28 51
Dr Attila Benedek – Médecin-dentiste – T. 079 327 47 41 – F. 022 525 28 51
3, avenue F.-A. Grison
- **Dr Guy Loutan** (Assurance de base) – Médecin et homéopathe SSMH, AFC psychosomatique, Myothérapie SIM
4bis, route de Jussy – T. 022 348 33 77 – F. 022 349 32 15 – loutan.guy@bluewin.ch
www.dr-loutan-homeopathie.ch
- **Dr Daniele Maggioro** – Médecine interne
6, avenue Adrien-Jeandin – sur rdv et visites à domicile – T. 022 348 49 49 – F. 022 348 49 57
- **Dr Margaret Mettraux** – Ophtalmologue FMH
22, rue de Genève – T. 022 860 08 50 – F. 022 860 08 51
- **Dr Rebecca O’Hayon Naim** – Médecine interne FMH
4, place de l’Etrier – T. 022 348 43 36 – F. 022 349 97 15
- **Dr Claus Pawlak** – Spécialiste FMH psychiatrie et psychothérapie adolescents, jeunes adultes
6, rue de Genève – T. 022 349 43 35
- **Dr Olga Peganova** – Psychiatrie, psychothérapie FMH
Rue de Genève 18 – T. 022 349 09 32
- **Dr Ionela Pere** – Médecin-dentiste
109, rue de Genève – T. 022 348 34 33 – T. 076 244 43 30
- **Dr Michel Portier** – Médecine interne générale FMH
28, rue de Genève – T. 022 349 62 58 – F. 022 349 64 56
- **Dr Nola Romand** – Médecin-dentiste
6, chemin de Grange-Canal – T. 022 736 47 95
- **Dr Tatiana Sacroug Kazatchkova** – Médecine interne FMH médecine manuelle SAMM
28, rue Peillonex – T. 022 869 41 45 – F. 022 869 41 42
- **Dr Gilles Sauvin** – Médecin-dentiste
Dr Simin Sauvin-Naimi – Orthodontie
Dr Grégoire Sauvin – Spécialiste en Orthodontie (CH)
38, rue de Chêne-Bougeries – T. 022 349 60 46
- **Dr Véronique Schiffer** – Médecine interne FMH
3A, chemin Pré-du-Couvent – T. 022 348 47 37 – F. 022 349 36 95
- **Dr Gilles de Siebenthal** – Médecin-dentiste
4, place de l’Etrier – T. 022 348 12 22

N.C.

7

SANTÉ

Agence de voyages Vive les Vacances



Spécialiste pour:

Portugal / Espagne
République Dominicaine
Cuba / Mexique / Brésil / Amérique Latine

Vol seul, hôtels, voitures de locations nous vous conseillons.

N'hésitez pas à nous contacter pour une offre personnalisée.

Tél. 022 349 49 25

ou info@vive-les-vacances.ch

TAI CHI GENEVE

Yuko DOUCET-NAGAI

022 348 49 23

079 706 78 63

taichi-geneve.ch

TAI CHI CHUAN & QIGONG



Chez Véro Réflexo

Réflexothérapie · Chromothérapie

Détente ou thérapeutique
Pour tous les âges,
pour tous les maux
Infirmière, Agréée ASCA



54, avenue de Bel-Air · 1225 Chêne-Bourg
076 615 32 38 · chezveroreflexo.ch

Le soin de vos pieds par une professionnelle



Marie-Josée STRICKER,

membre de la **Société Suisse des Podologues**,
est à votre service.

 079 542 32 85

Soins uniquement à domicile

NEW

Après votre détartrage,
rendez votre sourire encore plus lumineux
par un blanchiment rapide et sans douleur.



Cabinet d'hygiéniste dentaire
indépendante
Röthlisberger Florence



32, rue Peillonex
1225 Chêne-Bourg

078 664 94 33

odenzen@bluewin.ch

www.odenzen.ch



HYPNOSE · COACHING SNOEZELLEN

LÉGÈRETÉ, CONFIANCE
ET BIEN-ÊTRE



Hypno relaxation/
Snoezelen

Adultes- Enfants
Femmes enceintes



Diminuer
les douleurs

Améliorer le sommeil



Coaching



Développer
ses potentiels
et sa créativité

Séparer vie privée/ vie professionnelle
Savoir dire non et gérer les priorités
Sortir de la dépression
Limiter les effets du burnout

Libérer ses émotions
Apprivoiser le stress
Calmer l'anxiété
et les angoisses
Augmenter la confiance
en soi

RÉSERVATIONS ET RENSEIGNEMENTS:

 SORAIA: Hypnose et Snoezelen (+41) 076 690 17 10

EMMANUELLE: Coaching et Hypnose (+41) 078 225 32 63

 HYPNOCOZEN@GMAIL.COM  @HYPNOCOZEN  HYPNOCOZEN

■ Centre médical Opale

3, chemin de la Gravière – T. 022 869 00 70 – info-cmop@magellan.ch – www.magellan.ch

Médecine interne générale : T. 022 869 00 72 – D^r Suhaib Al-Sultan, D^r Hans Fritschi, D^r Catherine Hafner, D^r Adrien Mazzolari, D^r Yann Parel, D^r Jean-Pierre Rieder, D^r Nathalie Tafer, D^r Penka Villar

Angiologie : T. 022 869 00 89 – D^r Maria Chrysafi

Dermatologie – vénérologie : T. 022 869 00 75 – D^r Isabelle Philippe

Endocrinologie – diabétologie : T. 022 869 00 73 – D^r Bettina Köhler Ballan

Médecine subaquatique et hyperbare : T. 022 869 00 85 – D^r Jean-Yves Berney

Néphrologie : T. 022 869 00 76 – D^r Cyrielle Alves

Oto-rhino-laryngologie (ORL) : T. 022 869 00 23 – D^r Luca Gramatica

Psychiatrie : T. 022 869 00 74 – D^r Claire Allievi, D^r Andrea Cremasco, D^r Orianne Dorsaz, D^r Laïla Jaaidi, D^r Dario Mariatti, D^r Rachel Vaz Madera, D^r Neva Suardi

Psychologie : T. 022 869 00 74 – M^{me} Maria Giammarinaro

■ Groupe médico-chirurgical des Trois-Chêne

97-99, rue de Genève – T. 022 348 88 88 – F. 022 348 66 04

D^r Christelle Brinon Lanz – pédiatre FMH – T. 022 349 64 13

D^r Anne-Laure Chambre – médecin praticien – T. 022 348 88 88

D^r Lionel Gaspard – médecine interne FMH – T. 022 348 88 88

D^r Vincent Liberek – pédiatre FMH – T. 022 869 18 66

D^r Valérie Pruès-Latour – chirurgie orthopédique FMH – T. 022 349 08 61

D^r Olivier Reuille – médecine interne FMH – T. 022 348 88 88

D^r Paul Sebo – médecine interne FMH – T. 022 348 88 88

ADDICTIONS

La Fondation Phénix a pour but de prendre en soin les personnes souffrant d'addiction en favorisant le traitement médical, l'accompagnement psychothérapeutique et le soutien social. Elle privilégie l'approche bio-psycho-sociale des addictions. Elle est composée de 5 centres médico-psycho-sociaux : Centre Phénix Chêne, Centre Phénix Plainpalais, Centre Phénix Grand-Pré, Centre Phénix Envol et Centre Phénix Mail.

Responsable : D^r Marina Croquette Krokhar, directrice médicale, médecin psychiatre, psychothérapeute FMH

■ Centre médico-psycho-social de Chêne (siège), responsable de centre :

D^r Marina Croquette Krokhar, médecin psychiatre, psychothérapeute FMH

100, route de Chêne – T. 022 404 02 10 – F. 022 404 02 19 – www.phenix.ch

CHIROPRACTICIENNE

■ D^r Monique Riondel

10, chemin des Deux-Communes – T. 022 349 36 49 – F. 022 349 39 26

DIÉTÉTICIENNE

■ M^{me} Stéphanie Favre – BSc, diététicienne ASDD

109, rue de Genève – T. 022 349 21 24 – T. 079 579 63 04



MediMove

www.medimove.ch

022 348 28 75

Votre centre de rééducation fonctionnelle sur les Trois-Chêne
Physiothérapie – Acupuncture - Etiopathie



THÉRAPIE 3 CHÊNES

PHYSIOTHÉRAPIE • ACUPUNCTURE • MASSAGE

Rémy BENALLEGUE
Physiothérapie AGP
Massages thérapeutiques ASCA
078 70 70 365
remy@therapie3chenes.ch

Olivier DOR-RAGON
Acupuncture
Massages - agréé ASCA
079 460 44 57
olivier@therapie3chenes.ch

28, rue de Genève (en arcade) - 1225 Chêne-Bourg
www.therapie3chenes.ch

ERGOTHÉRAPEUTES

Membres de l'Association suisse des ergothérapeutes (ASE) diplômés HES, prestations remboursées par l'assurance de base ou l'assurance invalidité.

- **Centre la Canopée (ergothérapeutes avec les enfants)** – 22, rue du Gothard
M^{me} Sophie Brichet – T. 078 604 74 11
M. Cyril Defort – T. 0033 762 16 32 35
M^{me} Anaïs Sourisseau – T. 0033 658 78 16 30
M^{me} Caroline Zahler – T. 076 369 58 66

HYGIÉNISTES DENTAIRES

- **M^{me} Daniela Christen** – Hygiéniste dentaire diplômée ES indépendante
Membre Swiss Dental Hygienists – Reconnaissance Croix-Rouge Suisse
 Traitement gingivites, dépistage caries et radiographies (dentiste sur place si besoin), détartrage doux, polissage, blanchiment, scellement de fissures
 7, chemin Pont-de-Ville – T. 022 348 42 49 – Parking gratuit
- **M^{me} Florence Röthisberger-Thurler** – Hygiéniste dentaire diplômée ES indépendante
Membre de l'association suisse des hygiénistes dentaires – Reconnaissance Croix-Rouge suisse
 Prophylaxie, conseils personnalisés, nettoyage et polissage des dents
 Pour TOUS, enfants et adultes – Nouveau: blanchiment
 32, rue Peillonnex – T. 078 664 94 33

INFIRMIÈRE INDÉPENDANTE

Membre de l'Association suisse des infirmières et infirmiers (ASI) ou de l'Association genevoise des infirmières réflexologues (AGiR)

- **M^{me} Isabel Bayon** – Réflexologie, chromothérapie
 5, avenue A.-M. Mirany – T. 022 348 06 39 – SMS: 076 439 06 39 – F. 086 022 348 06 39

LOGOPÉDISTES

La logopédie traite tous les troubles du langage oral et écrit, chez les enfants et les adultes.

- **M^{me} Alexandra Perriguer-Boronad** – 122, rue de Genève – T. 022 860 96 70 – alexandra.perriguer@gmail.com
- M^{me} Léa Chape** – 7, avenue Adrien-Jeandin – T. 076 297 96 51 – lea.chape.logopedie@gmail.com
- M^{me} Laurence Gaume** – 122, rue de Genève – T. 022 348 56 33 – logo.gaume@gmail.com
- M^{me} Bernadette Sarica** – 148bis, rue de Genève – T. 022 349 58 41 – bernadette.sarica@gmail.com
- M^{me} Roxane Vasserot-Merle** – 122, rue de Genève – T. 079 403 33 57 – roxane.vasserotmerle@gmail.com
- M^{me} Aline Walser** – 148bis, rue de Genève – T. 022 348 57 01 – aline.walser@bluewin.ch

OSTÉOPATHES

- **M^{me} Sabine Besse** – Ostéopathe CDS-GDK – Acupuncture – Membre OS
 15, rue Peillonnex – T. 022 860 21 11 – SMS: 076 615 71 78 – Rdv en ligne: sabine-besse.agenda.ch
- **M. Aurélien Diacon** – Ostéopathe SuisseOsteo – Dipl. CDS-GDK
 148bis, rue de Genève – T. 022 348 91 02 – diacon.osteo@bluewin.ch
- M. Richard Dunant D.O.** – Docteur en ostéopathie, naturopathe, acupuncteur,
 méthode NAET (allergies, intolérances alimentaires), membre MOS
 134, rue de Genève – T. 022 860 20 32
- M. Philippe Louvrier** (également étioptathe) – Membre OS
 96, rue de Genève – T. 022 869 88 69 – SMS: 079 214 13 61 – www.louvrier.ch
- M^{me} Diane Pardo Nagy** – Ostéopathe dipl. CDS – GDK membre FSO - SVO
 10, avenue des Verchères – T. 022 349 80 84



ACRPHYSIO

CENTRE DE PHYSIOTHÉRAPIE

L'impact de la rééducation en réalité virtuelle



La réalité virtuelle immersive est une technologie de pointe récente.

Principe de fonctionnement

En piégeant positivement le cerveau avec la réalité virtuelle, le physiothérapeute lève les appréhensions. L'attention est focalisée sur le jeu thérapeutique. Motivés, les patients effectuent naturellement leurs mouvements.

Une valeur ajoutée pour les patients

Luttez contre la kinésiophobie avec la réalité virtuelle thérapeutique et diminuez les douleurs de vos patients pendant leurs séances jusqu'à 50%.



ACRPHYSIO, VOTRE CENTRE DE PHYSIOTHÉRAPIE À CHÊNE-BOURG

Situé à Chêne-Bourg, le centre de physiothérapie ACRPhysio vous reçoit sur rendez-vous.

Les prestations s'adressent aux patients de tout âge, y compris les sportifs et les femmes enceintes.

Le centre dispense des séances de physiothérapie permettant de soulager les affections respiratoires, les troubles musculo-squelettiques, vasculaires, neurologiques, osseux, articulaires...

**Nouveaux soins pris en charge par les assurances complémentaires :
massage thérapeutique, drainage lymphatique & réflexologie plantaire**

SOINS EN CABINET



SUR RENDEZ-VOUS

www.acrphysio.ch • info@acrphysio.ch • 022 349 18 10

PHYSIOTHÉRAPEUTES

- **ACRPhysio** – Traitements au cabinet et à domicile, physiothérapie générale, drainage lymphatique, onde de chocs, etc.
73, rue de Genève – T. 076 298 13 15 – info@acrphysio.ch
- **M. Rémy Benallegue*** – **Thérapie 3 Chênes** – Physiothérapie au cabinet – thérapie manuelle GEPRO – massages thérapeutiques – agréé ASCA
28, rue de Genève, en arcade – T. 078 70 70 365 – remy@therapie3chenes.ch – www.therapie3chenes.ch
- **M^{me} Katrine Bindschaedler-Claus*** – Physiothérapeute – Traitements à domicile et en cabinet
73, rue de Genève – T. 022 349 97 88 – T. 079 306 20 27 – k_bindclaus@hotmail.com
- **M^{me} Marlène Bissat-Locca*** – Traitements à domicile
3, chemin Plein-Sud – T. 079 391 78 24
- **M^{me} Béatrice Brault-Muller*** – Traitements à domicile uniquement
30, avenue Grison – T. 076 559 25 23
- **M^{me} Céline Daléry** – Physiothérapeute/Fasciathérapeute
96, rue de Genève – T. 078 230 72 75 – www.celinedalery.ch
- **M^{me} Fabienne Duvivier*** – Physiothérapeute en pédiatrie (nourrissons, enfants, adolescents)
22, rue du Gothard – CP 467 – T. 022 348 92 40 – T. 079 615 91 51
- **M^{me} Jacqueline Lagnaz*** – Traitement au cabinet
4, rue François-Perréard – T. 022 860 20 49 – T. 078 776 26 88
- **M^{me} Murielle Leyss*** – Drainage lymphatique et bandage, physiothérapie générale
104, chemin Frank-Thomas (Grange-Canal) – Traitement au cabinet uniquement – T. 079 208 38 43
- **M^{me} Anne Marie Licker-Rey*** – Traitements au cabinet et à domicile
16, avenue des Verchères – T. 022 348 85 27 – T. 079 658 92 84
- **Cabinet Marcant*** – Thérapie manuelle et acupuncture
2bis, rue de Genève – T. 022 860 19 48 – T. 079 631 58 15 – T. 078 632 26 68
info@cabinet-marcant.ch – www.cabinet-marcant.ch
- **Medimove**
Centre de rééducation fonctionnelle – Traitement au cabinet et à domicile – Physiothérapie générale et du sport – Physiothérapie pédiatrique (nourrissons, enfants, adolescents) – Onde de Choc, Dry needling, Acupuncture, Etiopathie
4, rue François-Perréard – T. 022 348 28 75 – info@medimove.ch – www.medimove.ch
- **M^{me} Marie Moret-Wandeler*** – Traitement à domicile uniquement
14, avenue de l'Aurore – T. 078 899 00 46 – marie.moret@bluewin.ch
- **M^{me} Françoise Mühlemann*** – Traitements au cabinet et à domicile
4, rue François-Perréard – T. 022 348 96 77 – T. 079 427 95 91
- **“Physio Chêne-Thônex”** – **M^{mes} Marie-Thérèse Dönni*, Pascale Engelbarts*, Emilie Vancoppenolle*** – **Julie Gertsch** – Rééducation de la main, drainage lymphatique, rééducation pelvi-périnéale, rééducation posturale
10, chemin des Deux-Communes – T. 022 349 23 23
- **“Physio-Moillesulaz”** – **M. Philippe Baechtold *** – Physiothérapeute ASP, ostéopathe C.D.S
148bis, rue de Genève – T. 022 349 49 75 – physio.baechtold@bluewin.ch
- **“Physio-Thônex”** – **M. Krstev Vanco*** – physiothérapie générale, traitements au cabinet et à domicile, physiothérapie cardio-respiratoire, traitements en piscine, aquagym, ondes de choc, drainage lymphatique, LPG, etc.
131, rue de Genève – T. 022 348 20 21 – T. 079 204 02 13 – physiokrstev@gmail.com

* Praticiens membres de l'Association genevoise de physiothérapie (AGP)

- **M^{me} Margaret Peggy Sarzano-Martin*** – Traitements au cabinet et à domicile
34, avenue Tronchet (arcade) – T. 079 383 02 82
- **“Thônex-Verdiers” – M^{me} Nathalie Pastore*** – Physiothérapie générale au cabinet
12, chemin des Verdiers – T. 022 349 40 90 – F. 022 349 41 14

PODOLOGUE

Praticienne membre de la Société suisse des podologues (SSP)

- **M^{me} Marie-Josée Stricker** – Se rend uniquement à domicile – T. 079 542 32 85

PSYCHOLOGUES

Praticiens membres de la Fédération suisse des psychologues (FSP)

- **Cabinet de Psychothérapie – M^{me} Mireille Binet** – Psychologue FSP-psychothérapeute ASP, Analyste transactionnelle, consultations adultes – Formatrice et superviseure certifiée EATA
11, chemin du Pont-de-Ville – T. 079 406 42 13 – mbinet@bluewin.ch
- **M^{me} Nicole Capt** – Psychologue SSP/FSP, spécialiste en psychothérapie FSP homologuée par le département fédéral de la santé, membre reconnue de l’AGPSY, adolescents, adultes, consultations de couples, conseils en éducation
4, avenue des Amazones – T. 022 349 98 82 et 022 349 84 47 – capt-nicole@bluewin.ch
- **M^{me} Nicole Cuddy Pierrehumbert** – Psychologue spécialiste en psychothérapie FSP, consultante à l’Hôpital des enfants
24, rue de Chêne-Bougeries – T. 022 860 14 14 – F. 022 860 14 13
- **M^{me} Christine Gertsch** – Cabinet de psychothérapie FSP
2, chemin de la Fontaine – T. 079 417 14 62 – www.psychologue-gertsch.ch
- **M^{me} Evangelia Thanou Roman** – Psychologue diplômée FSP, spécialiste en psychothérapie FSP, psychothérapeute reconnue au niveau fédéral, superviseur et praticienne EMDR Europe, enfants, adolescents et adultes. Consultations en français, anglais, grec en individuel, couple ou groupe, famille, enfants, adolescents, adultes. Supervisions
28, rue de Genève – T. 078 619 69 65
psychologie_thanou@protonmail.com – www.psychotherapie-ge.com

PSYCHOMOTRICIENNES

Membres de Psychomotricité Suisse (PS)

- **Consultation et thérapie psychomotrices** – 16, rue François-Perréard
M^{me} Margot Serasset – Psychomotricienne PS enfants
T. 077 428 89 04 – m.serasset.pm@gmail.com
M^{me} Irène Weber – Psychomotricienne PS, danse-thérapeute MA, DMT, enfants, adolescents, adultes
T. 076 507 26 33 – w.irene@sunrise.ch
M^{me} Délia Danesin-Démarest – Psychomotricienne PS, thérapeute bébés et enfants, formatrice-consultante
T. 076 693 42 51 – danesin.psychomotricite@bluewin.ch

SAGE-FEMME

Membre de la Fédération suisse des sages-femmes

- **M^{me} Natalie Piguet** – Sage-femme à domicile, membre Arcade sages-femmes, membre Maison de Naissance La Roseraie
T. 078 891 71 23 – natalie.piguet@arcadesf.ch

SHIATSU, RELAXATION, TAI CHI ET YOGA

- **M^{me} Yuko Doucet Nagai** – Tai Chi Chuan, le style Yang originel & Qigong
4bis, avenue de Gasparin – T. 022 348 49 23 – T. 079 706 78 63
info@taichi-geneve.ch – www.taichi-geneve.ch
- **M^{me} Chrys Clerc** – Diplômée en shiatsu ISS, membre de l'ASS-ASCA-RME
9, avenue des Vergys – T. 078 805 30 11 – www.chrys-shiatsu.ch

SOINS NATURELS

- **M. Dor-Ragon Olivier** – **Thérapie 3 Chênes** – Médecine traditionnelle chinoise (acupuncture, ventouses, pharmacopée) – Massages thérapeutiques. Agrée ASCA
28, rue de Genève – T. 079 460 44 57 – olivier@therapie3chenes.ch
- **M. Thierry Droz** – Agrée ASCA – Masseur, rebouteux, bio-magnétiseur – Equilibrage des énergies
Chromothérapie
Espace O'denzen – 32, rue Peillonex – T. 079 406 18 49 – tdroz@bluewin.ch
- **M^{me} Véronique Dunant** – Agrée ASCA – Infirmière – Réflexothérapeute – Chromothérapeute
54, avenue de Bel-Air – T. 076 615 32 38 – chezveroreflexo.ch
- **HypnoCoZen**
Accompagnement des femmes enceintes, des mamans et des enfants
Soraia, hypnothérapeute, praticienne Snoezelen – T. 076 690 17 10 – hypnocozen@gmail.com
Amélioration de la santé – Gestion vie privée/vie professionnelle – Accompagnement des changements dans la vie
Emmanuelle, infirmière, coach en santé bien-être, hypnothérapeute – T. 078 225 32 63

SOPHROLOGIE

- **M^{me} Dunant Christiane** – Master spécialiste en sophrologie caycédienne, branche clinique ASSCA et FMS, psychothérapeute FFP (médiation thérapeutique)
Agrée RME – Remboursement assurances
134, rue de Genève – T. 022 860 20 32 – cmb.dunant@bluewin.ch

VÉTÉRINAIRES

- **D^{rs} méd. vét. Elena Gottlieberova & Marie-José Porchet**
31, rue de Chêne-Bougeries – T. 022 349 63 33 – F. 022 349 68 63
- **D^r méd. vét. Doris Hugi**
21, chemin des Deux-Communes – T. 022 348 58 00



SHIATSU

“Il a cette capacité de soigner les maux du corps comme ceux de l'âme et procure une immense sensation de Bien-être”

www.chrys-shiatsu.ch



chrys clerc
Thérapeute de Shiatsu, diplômée ISS
Membre ASS, RME et ASCA
Av. des Vergys 9 / Chêne-Bourg
078 805 30 11



DANCE
ÉCOLE DE DANSE

STUDIO-IDANCE.COM
+41(0)78.792.11.73



**OPTIQUE
THONEX**
G. BUSULINI
Depuis 1979

- Lunetterie, jumelles, baromètres, etc.
- Exécution de toutes ordonnances
- Réparations rapides
- 1500 montures à choix

123B, rue de Genève **Tél. 022 348 26 10**
1226 Thônex-Moillesulaz (près de la douane)
E-mail: thonexoptic@bluewin.ch
www.optiquethonex.ch



Accademia d'Archi
ÉCOLE DE MUSIQUE
dès 4 ans et adultes

**VIOLON - VIOLONCELLE
CONTREBASSE - ALTO
INITIATION MUSICALE
SOLFÈGE**

Avec le soutien de



153, route de Chêne - 1224 Chêne-Bougeries
Tél. 022 751 26 76 - www.accademia-archi.ch
www.campsmusicaux.ch




Ecole de la Guitare
Tarif spécial jeunes & étudiants **Pierre Meister**

25, avenue Petit-Senn - 1225 Chêne-Bourg
Cours individuels enfants, adolescents et adultes
Classique, Folklore, Flamenco et Accompagnement

Tél. 079 375 19 36 www.guitaremoi.ch



BOUTIQUE RENFILE DE CHÊNE-BOURG

Vêtements & accessoires de seconde main
vintage • rétro • moderne • haute-couture

Chaleureuse et vintage, la boutique propose de nombreux articles de seconde main : vêtements, accessoires de marque, objets de décoration tendance... venez chiner la belle pièce !

9, rue des Charbonniers • Tél. 022 807 07 99

renfile.ch

Suivez-nous sur les réseaux pour connaître nos offres & bonnes affaires !

Profitez de
-10%
de bienvenue !

RENFILE

ÉCOLES DE DANSE

■ IDance

Enfants dès 4 1/2 ans, adolescents et adultes – Tous niveaux – 2 cours d'essais gratuits

Cours du lundi au jeudi – Lieu : Studio IDance (Chêne-Bourg)

Du danceclip au moderne jazz, en passant par le hip-hop, le ragga et le danceshow, chaque cours développe un réel métissage des styles de danse, en mettant l'accent sur l'expression scénique, le sens du rythme et la mise en scène. Ainsi, l'élève acquiert des connaissances techniques et artistiques, par le biais d'exercices et de chorégraphies appropriés.

Spectacle annuel organisé chaque année à la Salle des Fêtes de Thônex.

Le Studio IDance d'une surface de 170m² est équipé de vestiaires homme et femme avec douche, de miroirs muraux, d'un sol et d'un système son spécialement installés pour la pratique de la danse, mais peut également être loué pour d'autres activités (ex.: yoga, gym, fitness, théâtre, etc.).

Renseignements et inscriptions : T. 078 792 11 73 – www.studio-idance.com – idance.mail@gmail.com

■ Jana Dance Center

Danse diverses disciplines (m. jazz, bollywood, danses africaine, tzigane, orientale, etc.). Jana Schindler Ruzickowa, professeur de danse diplômée. Ecole fondée en 1980. Espace Turquoise – 26, rue Peillonex T. 079 819 69 04 – janadance@bluewin.ch – www.jana-dance-center.ch

ÉCOLES DE MUSIQUE

■ Accademia d'Archi, Ecole de musique (accréditée par l'Etat de Genève, membre CEGM)

Renseignements : T. 022 751 26 76 – info@accademia-archi.ch – www.accademia-archi.ch
153, rte de Chêne

Cours de violon, alto, violoncelle, contrebasse, initiation musicale, solfège.

Admission : enfants dès 4 ans. Inscriptions : en tout temps et selon les places disponibles.

Concerts, auditions, spectacles, manifestations et plus encore.

Lieux d'enseignement :

A Chêne-Bougeries :

Foyer du Temple, 153, rte de Chêne

Ecole de Chêne-Bougeries, 149, route de Chêne

Ecole De-La-Montagne, 3, chemin De-La-Montagne

Ancienne école de Grange-Canal, 78, route de Chêne

A Veyrier :

Ecole du Bois-Gourmand, 208, route de Veyrier | Ecole de Grand Salève, 10, avenue de Grand Salève

A Onex :

Maison de la musique, 49, avenue des Grandes-Communes

En Ville de Genève :

Ecole Carl-Vogt, 69, boulevard Carl-Vogt | Ecole de Peschier, 28, avenue Dumas

Giocoso, Giocosino et Camerata d'Archi sont des ensembles de formation orchestrale rattachés à l'école de musique Accademia d'Archi et sont ouverts à tout instrumentiste à cordes de préférence, selon le niveau.

Musijeunes – Organisation de week-ends, centres aérés musicaux en août de chaque année à Chêne-Bougeries et camps de musique résidentiels pour les jeunes, rattaché à l'Accademia d'Archi et aux Jeunesses musicales de Suisse. **Renseignements :** T. 022 751 26 76 – info@musijeunes.ch
www.musijeunes.ch – www.campsmusicaux.ch

■ Ecole de la Guitare – Pierre Meister

Cours individuels pour enfants dès 7 ans, adolescents et adultes. Classique, folklore, flamenco et populaire (blues, rock, jazz, latino et pop). Accompagnement et "finger picking". Initiation et perfectionnement, admission même sans connaissance préalable du solfège. Préparation aux examens "Option musique" du Collège de Genève.

25, avenue Petit-Senn – T. 079 375 19 36 – www.guitaremoi.ch

ECOLE "LA PETITE CADENCE"

Enseignement personnalisé
Solfège - Piano - Flûte à bec



Andrée DAVID-GAILLARD
Case postale 119
1226 Thônex
Tél. 0033 450 37 59 85
079 535 53 46

Cours, stages et heures individuelles de
tour, modelage et sculpture céramique
pour adultes, jeunes et familles



Atelier des 4 terres
Ute Bauer

4 ter route de Jussy 1226 Thônex
(Léman Express, tram 12, 17, bus) www.utebauer-art.ch
e-mail : ute.bauer@bluewin.ch Tél. 022 349 89 79



ECOLE DE DESSIN & PEINTURE

- Dessin • croquis • composition • couleurs
- Enseignement • expression • créativité
- Différents médiums
- Stages d'art thérapie (méditation et peinture)

Artur Karapetian
7, avenue des Cavaliers
1224 Chêne-Bougeries
T. 076 527 03 72
www.arturkarapetian.com
arturkara73@gmail.com

Espace d'exploration
Enseignement personnalisé en petits groupes
Dès 8 ans et adultes

**COURS
DE CIRQUE**
(DÈS 4 ANS)
Ecole de
CHENE-BOUGERIES



**STAGES
SOUS
CHAPITEAU**
(EN JUILLET)

Renseignements
www.cirquenchene.ch

LA RESSOURCERIE

Vente d'objets d'occasion



**Donner une seconde vie
aux objets du quotidien !**

Dépôt d'objets possible aux heures d'ouverture.
Nous pouvons également venir chez vous !

26, ch. du Pont-De-Ville
1224 Chêne-Bougeries
T. 022 335 66 55



Ouvert : lu : & ve 13h-18h - ma-je : 10h-12h / 13h-18h
Premier samedi du mois 10h-12h / 13h-16h

PRESSING DU VIEUX-CHÊNE

Pressing • Aquaclean • Rideaux - voilages
Blanchisserie • Tapis • Retouches

TRAVAIL ARTISANAL SOIGNÉ EFFECTUÉ PAR DES PROFESSIONNELS

HORAIRE : lundi, mardi, jeudi, vendredi : 7h30-12h00 – 14h00-18h30
Mercredi : 7h30-12h30 / Samedi et dimanche : fermé

1, rue de Genève - 022 348 25 00 - 1225 Chêne-Bourg - www.pressing-vieux-chene.ch

■ **“La Lyre de Chêne-Bougeries” – Ecole de musique et Harmonie**

CP 104 – 1224 Chêne-Bougeries

Dès 6 ans : classe d'éveil musical. Dès 7 ans : solfège dès la 1^{ère} année, clarinette, saxophone, flûte traversière, hautbois, trompette, cor, trombone, tuba, percussion. Petit ensemble de jeunes et harmonie pour les plus grands.

Lieu d'enseignement : Ecole du Belvédère – chemin Castan (entrée du côté de la piscine)

Renseignements : admin.ecole@lyrecb.ch – www.lyrecb.ch

■ **Ecole de musique “La Petite cadence”**

Piano et flûte à bec – Pédagogie programmée – Mardi et vendredi de 16h30 à 19h00

Lieu d'enseignement : Ecole du Bois-Des-Arts – M^{me} Andrée David – CP 119 – 1226 Thônex

T. 0033 450 37 59 85 – T. 079 535 53 46

MODELAGE

■ **Atelier des 4 Terres – Ute Bauer, sculptrice et pédagogue d'art**

Pour adultes, jeunes et familles : cours de modelage et de sculpture sur argile, céramique, tournage ; soirées, week-ends et semaines intensives ; accompagnement créatif personnel. Horaire sur demande. 4^{ter}, route de Jussy – T. 022 349 89 79 – ute.bauer@bluewin.ch – www.utebauer-art.eu

PEINTURE

■ **Medit'Art – Ecole de dessin et peinture – Artur Karapetian, enseignant, artiste, peintre, art thérapeute**

Enseignement personnalisé dans des petits groupes – Dès 8 ans et adultes

7, avenue des Cavaliers – T. 076 527 03 72 – arturkara73@gmail.com – www.arturkarapetian.com

MDP
formation informatique

Certifications ECDL
Base, Standard, Avancé
Profil @Work

CV, lettre de motivation
PC, MAC, iPhone, iPad,
Word, Excel, PowerPoint
gestion photos, etc.

Cours: petits groupes, privés, entreprise
☎ 079 456 68 64

Square du Vieux-Chêne 4, 1224 Chêne-Bougeries

EDUQUA

<https://mdpformation.ch>

Chèque annuel de formation

ECDL ACCREDITED TEST CENTRE

VOTRE NOUVEAU SITE WEB!

Vous avez besoin d'un:

- Site web vitrine
- Site eCommerce
- Site de réservation en ligne

Nous avons des solutions adaptées à tous les budgets.

fc. **FLAVI CLARKE.**
info@flaviclark.com
www.flaviclark.com

Entreprise d'électricité et de téléphone

Delbiaggio Didier

Concessionnaire SIG et Swisscom

35, ch. Chantemerle
1226 Thônex

Tél.: 022 349 84 89
Fax: 022 348 84 89

ddelbiaggio@bluewin.ch

MORZIER SA

Entreprise générale du bâtiment

Antoine Morzier • 079 433 40 78

Décoration • Transformations

Rénovation • Entretien

8, av. du Vieux-Bourg - 1225 Chêne-Bourg
Tél. 022 348 11 01 - Fax 022 349 23 67
info@morzier.ch - www.morzier.ch



AMBROSIO S.A.

CHAUFFAGE
POMPES À CHALEUR
PANNEAUX SOLAIRES

DÉTARTRAGE CHAUFFE-EAU
TRAITEMENT D'EAU

T. 022 349 85 77 - www.ambrosiosa.ch
2, rte de Jussy - 1225 Chêne-Bourg - info@ambrosiosa.ch



FERBLANTERIE
INSTALLATIONS ET ETUDES SANITAIRES

PERUCCA SERGE
Successeur de Pierre Perucca

Chemin de Grange-Canal 4 • 1224 Chêne-Bougeries • Tél. (0)22 736 46 96
info@peruccaserge.ch • www.peruccaserge.ch



PASSAGE41 – CENTRE RENCONTRES LOISIRS CHÊNE-BOUGERIES

41, chemin de la Gradelle – T. 022 349 44 49 – info@passage41.ch – www.passage41.ch

Présidente : M^{me} Djamila Zuber

Heures d'ouverture : permanence d'accueil : lundi, mardi, jeudi et vendredi de 14h00 à 17h00

PASSAGE41 est une association sans but lucratif, neutre sur le plan confessionnel et politique. Elle est rattachée à la Fondation genevoise pour l'animation socioculturelle (FASe). Son action est rendue possible grâce aux subventions cantonales et à celles de la Commune de Chêne-Bougeries.

Objectifs

- Favoriser le développement des relations humaines et les échanges culturels
- Organiser des sorties, des camps, des fêtes, des manifestations de quartier
- Participer au travail de réseau communal
- Susciter, encourager, et soutenir des initiatives en faveur de l'animation de quartier
- Identifier les problématiques et faire part des situations de fragilité
- Favoriser l'écoute, l'ouverture d'esprit, la tolérance, le dialogue, la liberté d'expression
- Favoriser la vie collective, l'intégration, l'entraide, la solidarité, l'engagement, le partage

Activités

Enfants-Préados 1P à 8P (sur inscription)

Mercredis des mômes (début des activités 8h30, fin des activités 17h30) : jeux, activités créatrices, sorties, etc. Possibilités d'accueil : pour les 1P-4P de 8h00 à 18h; pour les 5P-8P, accueil de 11h30 à 18h00 avec repas ou de 13h30 à 18h sans repas.

Enfants et préadolescents

- Centres aérés de Pâques, d'été et d'automne.

Adolescents de 12 à 17 ans

Accueil libre : mercredi, vendredi, samedi (horaire été – horaire hiver : consulter notre site). Sorties (sport, nature, culture) ; snacks de midi : mardi, jeudi, vendredi 11h30 – 13h30. Accueil libre et programme spécial pendant les vacances scolaires de février, de Pâques, d'été et d'automne.

Accueil, cours et ateliers

- Association des Chênes 50 ans & plus (goûters, jeux et rencontres)
- Restoainés (repas des aînés tous les lundis sur inscription)
- Gym des seniors
- Rythmique seniors
- Zumba
- Gymnastique
- Scrapbooking
- Broderie
- Bibliothèque interactive
- Accueil parents-enfants (0-4 ans)
- Jeux en mouvement (1P-2P)

Pour tous renseignements complémentaires, notre site : www.passage41.ch

CENTRES DE LOISIRS ET DE RENCONTRES



LE SPOT – MAISON DE QUARTIERS DE CHÊNE-BOURG

2, rue François-Perréard – T. 022 348 96 78 – mq@lespot.ch – www.lespot.ch

La Maison de Quartiers est accessible aux personnes à mobilité réduite.

Horaire d'ouverture de la Maison de Quartiers: lundi de 14h00 à 19h00, mardi de 14h00 à 21h00, mercredi de 9h00 à 18h00, jeudi de 9h00 à 19h00 et vendredi de 14h00 à 21h00. Samedi et dimanche : selon activités. Animateurs : Sandra Lefay, Dominique Stern, Geneviève Di Noia, David Diener, Emmanuel Monney, Joël Perriraz, Mathieu Lewereret Rufus Baumberger.

Ouverture du secrétariat: lundi de 9h00 à 12h00 (permanence téléphonique) et de 14h00 à 16h00, mardi de 14h00 à 16h00, jeudi de 9h00 à 12h00 et de 14h00 à 16h00. Secrétaire sociale et comptable : Karine Compois.

Accueil libre

Ouvert à tout public. Enfants seuls dès 6 ans. Jeux de société, table de ping-pong, baby-foot et billard. Activités selon programme. Lundi, mardi et jeudi de 16h00 à 19h00 ; mardi de 16h00 à 21h00, mercredi de 9h00 à 18h00 ; vendredi de 16h00 à 21h00 ; samedi entre les vacances d'octobre et de Pâques de 15h00 à 19h00.

Cours

Les personnes intéressées par les cours sont priées de venir s'inscrire à la Maison de Quartiers. Aucune inscription par téléphone et par mail. Reprise des cours la semaine suivant le Jeûne Genevois.

- Aide aux devoirs (3P-8P) : mardi de 16h30 à 17h30
- Atelier Manga (8-17 ans) : jeudi et vendredi de 16h30 à 18h00
- Break dance (dès 8 ans) : jeudi de 18h15 à 19h45
- Cours de musique : Guitare moderne, classique et basse, mercredi dès 12h00, vendredi dès 16h00
- Cours méthode Pilates : lundi dès 17h00. Mercredi dès 9h00
- Danse Africaine : mercredi de 19h30 à 20h30
- Eveil à la danse (4-6 ans) : mercredi dès 8h45

Plus d'infos et plus de cours sur notre site: www.lespot.ch

Activités et vacances

La Grande récré: de 6 à 11 ans, le mercredi de 13h30 à 18h00 • **Repas des aînés:** le jeudi dès 12h00. Jeux de cartes et de société jeudi dès 13h30 • **Soirées femmes:** un mercredi par mois de 19h00 à 21h00

- **Sorties montagne:** tout public, les samedis 13, 20, 27 janvier et 3 février 2024. Toute la journée
- **Centre aéré:** pour les enfants de 5 à 12 ans. Pendant les vacances scolaires d'octobre, de Noël, de février, de Pâques et de juillet
- **Centre aéré ados:** de 12 à 17 ans en février et de 12 à 15 ans durant les deux premières semaines de juillet
- **Ouverture accueil vacances scolaires:** tout public. Vacances d'octobre, de Noël, de février et de Pâques.

P.S.: De nombreux concerts, spectacles enfants, manifestations, expositions, etc., sont signalés dans notre gazette (2 x par an), distribuée dans vos boîtes aux lettres, sur notre site internet, ainsi que dans le journal "Le Chênois".



MAISON DES QUARTIERS DE THÔNEX

39, rte de Jussy – T. 022 348 75 32 – mqthonex@mqthonex.ch – www.mqthonex.ch

La Maison des Quartiers de Thônex est une « association sans but lucratif, politiquement et confessionnellement neutre » (art. 1 des statuts). Sa mission consiste en « une action socio-éducative et socioculturelle faite par, pour et avec les enfants, adolescentes, adolescents et adultes, et ouverte à l'ensemble de la population de la commune de Thônex », « dans un objectif général de prévention et de promotion de qualité de vie et du vivre ensemble » (art. 3 des statuts). **Horaires d'ouverture du secrétariat :** mardi 14h00-19h00 – mercredi 8h00-12h00 / 14h00-19h00 – jeudi 9h00-12h00

Enfants

Pour les enfants de 1P à 4P : « Mercredis aérés », journée d'accueil sur inscription annuelle. Activités diverses : jeux, bricolages, cuisine, sorties, repas sur place • Centres Aérés pendant les périodes de vacances : automne, février, Pâques (sous réserve), été • Cours de poterie le mardi et le mercredi soir, sur inscription • Anniversaires : salle et matériel mis à disposition pour anniversaires ou fêtes de famille, sous la responsabilité des parents.

Zone Zen

Pour les enfants de 5P à 8P : Accueil libre les mercredis de 13h30 à 17h45 et pendant certaines périodes de vacances, encadré par une équipe d'animation. Programme à partir des propositions des enfants, jeux, bricos, activités en extérieur, atelier cuisine, etc.

Terrain d'aventures de Curé Desclouds

Pour les enfants du quartier de 6 à 12 ans : Accueil libre les mercredis et samedis de 14h00 à 18h00, ainsi que pendant certaines vacances scolaires. Activités centrées autour de la nature et de la débrouillardise : jeux extérieurs, bricolages, potager, construction de cabanes.

Ados

Pour les jeunes de 12 ans à 18 ans : Accueil libre, mercredi 14h00-20h00, vendredi 16h00-21h30 : billard, baby-foot, ping-pong à disposition. L'équipe d'animation est là pour vous accompagner dans vos projets (sorties, camps, organisation d'événements, ...). Périodes des vacances : accueil libre ou projet de sorties ou de camps • Locaux de musique à disposition pour des répétitions (dès 12 ans) • Concerts (voir manifestations).

Tout public

Cours et activités : Baby-gym pour les enfants de 2 à 4 ans avec leurs parents ou accompagnantes et accompagnants • Cours de poterie pour adultes les mardis matin et après-midi, et les mercredis soir • Permanence informatique tous les jeudis hors vacances scolaires de 14h00 à 16h00.

Repas intergénérationnels

Pour les jeunes, les aînées et les aînés : Un plat du jour concocté par notre cuisinier tous les vendredis midi, suivi d'activités diverses. Thé dansant en musique le dernier vendredi de chaque mois. Inscription à l'avance par mail ou téléphone.

Événements et manifestations

Concerts tout au long de l'année dans notre salle de concert La Barakason. **En mai : le festival "Les Rencontres Musicales"** a lieu à La Barakason et à la Salle des Fêtes de Thônex. **Deux grandes fêtes annuelles ouvertes à toutes et à tous :** en décembre et en juin ! **Possibilité de co-organiser des événements :** l'équipe est là pour accompagner les idées des habitantes et habitants, afin qu'elles deviennent réalité. Si vous souhaitez partager avec d'autres vos passions, vos compétences, vos coups de coeur, nous pouvons peut-être vous donner un coup de main...



39, route de Sous-Moulin • 1226 Thônex

www.cssm.ch
Du 28 octobre 2023 au 24 mars 2024

HORAIRE D'OUVERTURE AU PUBLIC

(sous réserve de modifications)

PATINAGE

Lundi et mardi	13h30 - 16h30 ¹
Mercredi	réservé aux clubs
Jeudi	13h30 - 16h30 ¹
Vendredi	12h00 - 16h30 ¹ (12h00 - 13h30 : 2/3)
Samedi	14h30 - 17h15 (dès 16h00 : 2/3)
Dimanche	12h45 - 16h30 (12h45 - 13h45 : 2/3)

¹ Pour s'assurer de la disponibilité partielle ou totale de la patinoire, veuillez contacter l'administration du Centre Sportif Sous-Moulin (022 305 00 00 ou info@cssm.ch)

HOCKEY Puck mou obligatoire (sauf dimanche dès 16h45)

Tous niveaux	Vendredi	12h00 - 13h30 (1/3)
	Samedi	16h00 - 17h15 (1/3)
Parents-enfants (enfants jusqu'à 8 ans)		
	Dimanche	12h45 - 13h45 (1/3)
Hockeyeurs confirmés	Dimanche	16h45 - 18h00

TARIFS

	Adultes	Enfants, AVS, chômeurs, apprentis-étudiants
Entrée simple	6.-	3.-
Carte 10 entrées ^{1,2}	55.-	29.-
Abonnement saison:		
- Habitants 3-Chêne ¹	55.-	30.-
- Autres ¹	85.-	45.-
Location de patins	2.-	2.-
Carte 10 locations de patins	15.-	15.-

¹ Y compris carte à puce (CHF 5.-)

² Validité limitée à 2 saisons consécutives et aucun remboursement

Sur demande: tarifs famille, anniversaires, écoles ou heures de glace.

RENSEIGNEMENTS EN SAISON

Patinoire: 022 305 00 60 - **Info disque:** 022 305 00 99

Pour des informations sur les cours:

Patinage: www.cp3chene.ch - **Hockey:** www.hc3c.ch

CENTRE SPORTIF SOUS-MOULIN

- 39, route de Sous-Moulin – www.cssm.ch
Administration - réservations : T. 022 305 00 00 – info@cssm.ch
Patinoire info : T. 022 305 00 99 – **Caisse patinoire :** T. 022 305 00 60 (en saison de glace)
Secrétariat du CS Chênois football : T. 022 348 27 35
Secrétariat du Tennis Club Trois-Chêne : T. 022 349 40 96
Secrétariat du Club des Patineurs Trois-Chêne : T. 022 349 88 53
Secrétariat du Hockey Club Trois-Chêne : T. 079 953 78 51
Ecole de danse BeYou : T. 079 239 20 21
Fitness Evolutif : T. 022 860 02 13
Sports de salle : badminton, basketball, handball, handball, volleyball, gymnastique adultes
Arts martiaux : aikido, judo, karaté
Musculation
Ecole de danse
A l'extérieur : athlétisme, football, tennis (été et hiver), basketball, beach-volley (en saison)
Sports de glace : patinage artistique, hockey, curling
Ecoles : arts martiaux, basketball, handball, volleyball, football, patinage artistique, hockey, tennis

INSTALLATIONS

Salles

- omnisports (divisible par tiers) : 27x45 m, tribunes de 800 à 1'200 places assises.
- des tapis (tatami) 16x15 m.
- de musculation ouverte au public (sur abonnement).
- de théorie : salle de 20/30 places au CSSM, équipée avec beamer, grand écran, tableau.
Mise en place modulable. Salle de 8 places, dans la Curling Arena, avec télévision connectée

Extérieur

Athlétisme : piste 346 m, saut en longueur, aire de lancer • Terrains football : herbe et synthétique
Fitness extérieur • Terrain multisports • Jeu de boules • Terrain de basketball
En saison : terrains de beach-volley.

PATINOIRE COUVERTE

Saison de patinage 2023-2024 : ouverture du samedi 28 octobre 2023 au dimanche 24 mars 2024

Curling Arena : 6 pistes

Informations : curling-geneve.ch

Restaurant 3-Communes pour renseignements et réservations, T. 022 349 52 50, www.restaurant3c.ch

Buvette du stade des Trois-Chêne, T. 078 800 92 07

Restaurant le Dolly de la Curling Arena, cf. Restaurant 3-Communes

Parc à voitures : les véhicules doivent impérativement être stationnés au P+R Sous-Moulin (24h/24).

Pour y accéder, suivre le balisage signalétique.

- Horaire d'ouverture au public systématiquement modifié durant les vacances scolaires genevoises.
Consultez : Patinoire-info : T. 022 305 00 99 ou www.cssm.ch/rubrique/horaires
- Abonnements à tarif préférentiel pour les habitants des Trois-Chêne.
- Tarifs et autres détails dès le début octobre 2023, sur le site internet, www.cssm.ch, ou par téléphone.
- **Ecole de patinage et club de patinage :** informations sur www.cp3chene.ch
- **Ecole de hockey et club de hockey :** informations sur www.hc3c.ch



8, chemin de Marcelly
1226 THÔNEX • 022 348 72 50

Horaires: voir page suivante



Cours de natation: T. 022 349 04 22
Club de plongée: T. 076 493 89 15

P PARKING PUBLIC COUVERT
(entrée route de Jussy, face Rolex)

Nostalgym!

Une gym pour hommes
à Chêne-Bourg



Rejoignez-nous!

T. 079 232 25 79 / T. 079 200 89 00



*Nouveau décor
élégant, nouvelle
salle idéale
pour célébrer un
événement, terrasse
avec vue sur la piscine intérieure
et extérieure de Thônex*

Parking gratuit le soir

T. 0 2 2 3 4 8 3 4 6 4



UGS-CHÊNOIS Tennis de table

*Sport développant
reflexes, concentration
et convivialité, le tennis
de table d'UGS-Chênois
sera heureux de vous
recevoir!*

ugs-chenois.ch
info@ugs-chenois.ch

PISCINES

PISCINE DU BELVÈDÈRE

- Ecole du Belvédère – 71-73, chemin De-La-Montagne (entrée chemin Castan) – T. 022 349 55 66 (école)
Réservée en priorité aux écoles. Pour une utilisation en dehors des heures scolaires, s'adresser au : **Chêne-Bougeries Natation Club Natation** : T. 022 348 91 01, du lundi au vendredi dès 16h30, (mercredi dès 12h00), uniquement pendant les périodes scolaires.



(Voir également en p. 83)

PISCINE DE THÔNEX

- 8, chemin de Marcelly – T. 022 348 72 50

Bassin intérieur

Le bassin intérieur est fermé depuis le 27 août 2023 pour une durée de 3 à 4 mois, en raison de travaux de réfection. Le bassin extérieur, pour sa part, fermera à partir du 1^{er} octobre pour la même durée.

Ouverture au public : mercredi au vendredi de 7h00 à 20h00, samedi et dimanche de 9h00 à 18h00, lundi et mardi fermé (réservé aux écoles). Horaire été: voir www.thonex.ch

Bassin extérieur

Ouverture mi-mai à mi-septembre tous les jours de 9h00 à 20h00, sauf le lundi (ouverture à 13h00).

Tarifs

- Prix réduits : AVS-AI, étudiants, apprentis, cartes Gigogne, chômeurs
- Les habitants de Thônex souhaitant bénéficier d'un tarif réduit doivent présenter un document officiel.
- Les habitants des communes affiliées : Chêne-Bougeries, Chêne-Bourg, Choulex, Cologny, Gy, Jussy, Meinier, Presinge, Puplinge et Vandœuvres souhaitant bénéficier d'un tarif réduit doivent présenter une carte de communier établie par la Mairie de leur commune de domicile.
- Tous les abonnements (cartes magnétiques rechargeables) sont en vente à la piscine exclusivement. Pour les nouveaux abonnements, une taxe forfaitaire de CHF 5.– sera perçue en plus pour la carte magnétique.

Renseignements sur les différents tarifs sur www.thonex.ch

Cours de natation : T. 022 349 04 22 – www.ecolenatationthonex.ch

(Voir également en p. 83)

Club de plongée : T. 076 493 89 15

Restaurant "Le Nautica" : T. 022 348 34 64



Pensez à réserver au:

T.022 349 04 22

secretariat@ecolenatationthonex.ch

- ★ A la piscine de Thônex et à celle de l'EEP de Conches (Chêne-Bougeries)
- ★ Natation dès 4 ans
- ★ Aquagym et aquabike
- ★ Mermaiding **Nouveau!**

www.ecolenatationthonex.ch

KARATE CLUB THONEX
空手道 松涛館
www.kct-geneve.ch

40 ANS
ANNIVERSAIRE
1982-2022

Cours enfants, juniors et adultes
076 360 64 41
www.kct-geneve.ch

DÉCOUVRE le curling

REJOINS-NOUS!

Le **Curling Club Trois-Chêne / Genève** propose un programme de formation pour toutes et tous qui souhaitent découvrir le curling. La saison 2023-2024 se déroule du 2 octobre au 29 mars.

Le Mouvement **juniors** dispense des cours pour les moins de 20 ans **chaque mercredi de 18h à 19h30**. L'École de curling des **adultes** se déroule le **lundi de 18h30 à 20h**. Le premier cours est offert.

- Mouvement juniors**
Cotisation annuelle
2023-2024 : **CHF 230.-**
- École de curling**
Cotisation annuelle
2023-2024 : **CHF 400.-**
- Inscriptions**
Pour t'inscrire ou obtenir plus d'informations :
info@curling-geneve.ch
www.curling-geneve.ch

N'attends plus et rejoins-nous seul-e, en couple, en famille, entre collègues ou amis!

CC3C
Genève



C OHÉSION
H ANDBALL
E QUIPE
N OUER DES LIENS
O RGANISATION
I NSPIRATION
S OUTIEN

**CHÉNOIS GÈNÈVE HANDBALL
A ÉTÉ FONDÉ EN 1968.
AU FIL DES ANNÉES, CE CLUB
EST DEVENU L'UN DES FLEURONS
DU HANDBALL ROMAND.**

**TU SOUHAITES PRATIQUER UN SPORT LUDIQUE ?
TU AIMERAS DÉVELOPPER TON MENTAL ?
TU DÉSIRÉS DÉVELOPPER TON ESPRIT D'ÉQUIPE ?
REJOINS-NOUS!**



Chenoishand.ch **contact@chenoishand.ch**

ARTS MARTIAUX

■ Aïkido Takemusu Dojo – Art martial traditionnel du Japon

4, chemin de la Bride – www.takemusu-dojoch.ch

Instructeur responsable : M. Jean-Pierre Kunzi, 5^e Dan Aïkikai Tokyo – T. 079 693 72 73

info@takemusu-dojoch.ch

Adultes

Lundi 6h00 - 7h00
 Mardi 6h00 - 7h00 et 20h00 - 21h30
 Mercredi 6h00 - 7h00
 Jeudi 6h00 - 7h00 et 20h00 - 21h30
 Vendredi 6h00 - 7h00
 Samedi 10h00 - 11h30

Enfants de 11 à 14 ans

Mardi 18h30 - 19h30
 Jeudi 18h30 - 19h30

Enfants de 7 à 10 ans

Mardi 17h15 - 18h15
 Jeudi 17h15 - 18h15

■ Budo-Club Trois-Chêne : Judo – Aïkido – Karatédo

Centre Sportif Sous-Moulin – 39, route de Sous-Moulin – Renseignements : T. 022 305 00 00.

Président : M. Hervégil Voegeli – 10B, Bois Marquet – 1234 Vessy – T. 078 792 57 64

hervegil@bluewin.ch

Renseignements : Judo : T. 022 786 88 66 – Aïkido : T. 079 416 35 34 – Karatédo : T. 078 411 50 41

Activités : cours pour enfants, adolescents et adultes. 12 moniteurs qualifiés. Collaboration avec le Service des Loisirs du Canton de Genève dans la formation des enfants de 7 à 9 ans et avec Jeunesse+Sport dans la formation des jeunes de 10 à 20 ans. Membre des associations suisses de Judo, Aïkido et Karaté et des associations cantonales de Judo et Karatédo (membres fondateurs). Responsables techniques : Judo : M. Pierre Ochsner (6^e Dan). Aïkido : M. Jean-Marc Voegeli. Karatédo : M. Diego Vazquez.

Centre Sportif Sous-Moulin - Salle polyvalente :

Judo (enfants dès 4 ans)

Lundi 16h30 - 17h30, 6-8 ans (tous niveaux)
 17h30 - 18h30, 9-12 ans (tous niveaux)
 18h30 - 20h00, 12 ans et plus (avancés / compétiteurs)
 Mercredi 13h00 - 14h00, 4-6 ans (pré-judo)
 14h00 - 15h00, 4-6 ans (pré-judo)
 15h00 - 16h00, 6-8 ans (tous niveaux)
 16h00 - 17h00, 8-12 ans (tous niveaux)
 Jeudi 19h00 - 20h30, 12 ans et plus (avancés / compétiteurs)
 Vendredi 16h30 - 17h30, 8-12 ans (tous niveaux)

Aïkido (enfants à partir de 7 ans)

Mardi 17h30 - 18h30, enfants 7-12 ans
 18h30 - 19h30, ados et adultes dès ceinture marron
 19h30 - 21h00, ados et adultes
 Mercredi 17h00 - 18h00, enfants 7-12 ans
 18h00 - 19h00, ados 13-18 ans
 19h00 - 21h00, adultes
 Vendredi 17h30 - 18h30, enfants 7-12 ans
 18h30 - 19h30, ados 13-18 ans
 19h30 - 21h00, adultes

Karatédo (enfants à partir de 5 ans)

Mardi 16h30 - 17h30, 8-12 ans (tous niveaux)
 Jeudi 16h30 - 17h30, 8-12 ans (tous niveaux)
 17h30 - 19h30, 12-20 ans (tous niveaux)

■ Karaté Club Thônex - Karaté et Yoga chinois

Depuis 1983, les professeurs du Karaté Club Thônex transmettent leur passion du Karaté-do (style Shotokan) aux enfants et aux adultes. En 2023, le KCT fêtera ses 40 ans! Membres de la Fédération Suisse de Karaté et co-fondateurs de l'Association Cantonale Genevoise de Karaté-do, nous avons été plusieurs fois titrés, de même que récompensés par le Mérite thônésien.

Karaté : Président et responsable du club : M. Yves-Alain Thévoz, 6^e Dan, coach Jeunesse+Sport, instructeur officiel IBA.

Yoga chinois : Responsable technique : M. Alain Jacopino, expert en Arts Internes de combat chinois, diplômé en Yoga chinois.

Renseignements : M. Yves-Alain Thévoz – T. 076 360 64 41 – info@kct-geneve.ch – www.kct-geneve.ch

Les cours ont lieu à l'Ecole Adrien-Jeandin (salle de rythmique/salle de gymnastique).

Cours d'essai gratuit!

Karaté

Enfants 5-6 ans	poussins A	mercredi	16h00 - 16h45
	poussins B	mercredi	16h45 - 17h30
Enfants 7-12 ans	débutants (1 ^{ère} année)	lundi et mercredi	17h30 - 18h30
	moyens	mardi et jeudi	17h30 - 18h30
	avancés	mardi et jeudi	17h30 - 18h30
Ados/adultes	débutants (1 ^{ère} année)	mardi et jeudi	18h45 - 20h15
	moyens et avancés	mardi et jeudi	18h45 - 20h15
	avancés +	mardi	20h15 - 21h00
		mercredi	18h30 - 20h00

Yoga chinois / Qi Gong

Ados/adultes	tous niveaux	lundi	18h30 - 20h00
--------------	--------------	-------	---------------

BADMINTON

■ Badminton Club Chênois : membre de l'ACGB et de Swissbadminton.

Président : M. Jean-Philippe Etter – T. 078 699 97 60 – jp.etter@hispeed.ch

Secrétariat /administration : M. Jean-Philippe Etter – CP 135 – 1226 Thônex

Vice-président : M. Julien Ourny – T. 076 616 17 74 – www.bcchenois.ch

Enfants dès 8 ans et adultes. Entraînement au Centre Sportif Sous-Moulin, Collège de Candolle, écoles de Belle-Terre et du Bois-Des-Arts. Renseignements auprès du président.

Badminton Club de Thônex (BATHO), membre de l'Association cantonale genevoise de badminton

Adultes : C.O. Gradelle, lundi et vendredi de 20h00 à 22h00 ; C.O. de la Seymaz, jeudi de 20h00 à 22h00.

Président : M. Jean-Louis Giroud – 36, chemin de la Seymaz – 1253 Vandœuvres

T. 022 349 40 15 – jl.giroud@bluwinn.ch

BASKETBALL

■ Chêne Basketball Club : Passion du basket - Respect - Ethique et Performance

Avec 250+ membres actifs, 15 équipes masculines et féminines évoluant en championnat suisse, le Chêne Basketball Club est ouvert à toutes et à tous dès 6 ans de septembre à mai.

N'attendez plus, rejoignez-nous !

Pour plus d'informations et inscriptions : www.chenebbc.ch – contact@chenebbc.ch

Président : M. Jean-Louis Poncin – T. 079 217 22 56

Adresse du club : Chêne BBC, c/o M^{me} Anne Berney – 59d, chemin du Bois-Des-Arts

N.C.

BILLARD

■ Club de Billard des Aînés de Thônex (C.B.A.T.)

Nous pratiquons le billard français à trois billes et table sans poche/trou. Aînés et aînées, débutant(e)s ou non, sont les bienvenu(e)s. La finance d'entrée est de CHF 20.– et la cotisation annuelle de CHF 50.– Contre une caution de CHF 50.–, une clé du local, situé dans la Maison des Quartiers de Thônex (39, route de Jussy), vous sera remise, vous laissant ainsi la liberté totale de pratiquer ce beau sport tous les jours ouvrables. Une personne se tient à votre disposition sur place tous les jours, sauf les jeudis, de 16h00 à 18h00, pour vous renseigner. Vous pouvez également contacter le Président : M. Claude Herren au T. 077 444 26 90.

CURLING

■ Curling Club Trois-Chêne / Genève

Club créé en 1946. Membre de l'association SWISSCURLING
 Adresse: Centre Sportif Sous-Moulin – 39A route de Sous-Moulin
 Président: M. Claude Crottaz – T. 022 793 62 15
 Responsable du Mouvement junior: M^{me} Camille Crottaz – T. 079 718 59 41
 Responsables des initiations: M^{me} Gaby Cantatore et M. André Putallaz – initiations@curling-geneve.ch
 Pour toute information: info@curling-geneve.ch – www.curling-geneve.ch

CYCLISME

■ Cyclo-tourisme chênôis (CTC)

pl@cyclo-chenois.ch – www.cyclo-chenois.ch
 Président: M. Patrick Lercoz – 15, route de Mon-Idée – T. 079 406 15 45

FOOTBALL

■ Club Sportif Chênôis (Stade des Trois-Chêne)

CP 210 – 1226 Thônex – www.cschenois.ch
 Président: M. Ivano Bisetto
 Secrétariat: secretariat@cschenois.ch – T. 022 348 27 35

Servette Football Club Chênôis Féminin (Stade des Trois-Chêne)

39, route de Sous-Moulin – <http://servettefc.ch/category/equipe-feminine/>
 Président: M. Pascal Besnard
 Secrétariat: secretariat_sfccf@sfccf.ch – T. 022 311 18 90
 Coordinateur élite: M. Yannick Vancoff – T. 078 224 32 37
 Assistant administratif: M. Alexandre Antoneli Rodriguez – T. 078 928 97 60
 Secrétaire général: M. Salvatore Musso – T. 079 332 47 08

GYMNASTIQUE

A. Cours de gymnastique

■ Gym Dames Chêne-Bourg

Présidente: M^{me} Isabelle Gauthier – T. 022 349 40 88
 et T. 079 361 40 21. Cours de gym et zumba: mercredi de 20h30 à 21h30 à la salle de gymnastique de l'école de Haller – 35, avenue de Bel-Air

Nostalgym

Une gym pour hommes à Chêne-Bourg depuis 2003, qui accueille de nouveaux membres dès 50 ans.
 Objectif: maintenir une certaine forme physique en fonction des capacités de chacun.
 Horaire: séances animées par un moniteur qualifié les mardis soir de 19h00 à 20h00.
 Lieu: salle de gym de l'école primaire de Petit-Senn. Cotisation: CHF 150.– pour l'année scolaire.
 Contact: Frédéric Schmid – T. 079 232 25 79

■ Cours de gym pour adultes ; condition physique et renforcement musculaire en musique

Entraînements les lundis et mercredis de 20h00 à 21h00, ainsi que les vendredis de 18h00 à 19h00, à la salle de rythmique de l'école Adrien-Jeandin (7, avenue Adrien-Jeandin). Cours d'essai gratuit.

Renseignements : M^{me} Pascale Kernen, diplômée E.S.C.P.B.B – T. 022 348 58 50 et 079 888 78 42

B. Fédération suisse de gymnastique

Chêne Gymnastique Genève – 39, route de Sous-Moulin

Entraînements : dans les écoles primaires de La Gradelle, Chêne-Bougeries, De Haller, Bois-Des-Arts, Marcellly, CO Foron, CO Gradelle.

Pour tout renseignement : www.chenegymnastique.ch ou contact@chenegymnastique.ch

Disciplines :

- Parents-enfants (2 1/2 à 5 ans, mixte)
- Gymnastique artistique (dès 5 ans, mixte), groupes d'initiation et de compétition pour gymnastes confirmés (GAM, GAF)
- Gymnastique enfantine (4 à 6 ans, mixte)
- Gymnastique agrès (dès 7 ans, mixte), groupes compétition pour gymnastes confirmés
- Gymnastique rythmique (dès 5 ans), groupe compétition pour gymnastes confirmées
- Jeunes gymnastes (mixte)
- Trampoline (dès 6 ans), groupes loisirs et de compétition pour gymnastes confirmés (mixte)
- Gym Hommes gymnastique, volleyball, unihockey – Renseignements : info@gymhommeschene.ch

Société Féminine de Gymnastique de Chêne-Bougeries – Thônex

Cours de gym Dames : mardi de 19h30 à 20h30, à la salle de gymnastique de l'Ecole Marcellly

Renseignements sur place, cours d'essai gratuits

HANDBALL

■ Chênois Genève Handball

Club créé en 1968. Membre de l'Association Genevoise de Handball (AGH). Nous possédons 12 équipes juniors et 6 équipes adultes, de débutante à semi-professionnelle. Si vous avez plus de 6 ans, dites à vos parents de nous contacter !

www.chenoishand.ch – contact@chenoishand.ch

Présidente : M^{me} Cassandra Llorente – T. 078 729 79 89

Vous pouvez également suivre le Chênois Genève Handball sur Facebook et Instagram.

HOCKEY

■ Hockey Club Trois-Chêne (HC3C)

Président : M. Benjamin Lavizzari - Secrétaire : M^{me} Eva Brewer. Le club compte 16 équipes dont 12 participent à un championnat romand. Ecole de patinage et école de hockey les mercredis pour les enfants de 4 à 8 ans : inscriptions toute l'année. Renseignements : secretariat@hc3c.ch

T. 079 953 78 51 – hc3c.ch

MONTAGNE

■ Club Montagnard Chênois

Randonnées faciles le dimanche, en campagne ou en moyenne montagne, chalet à disposition des membres situé en pleine nature entre Le Bettex et Megève.

Secrétaire : M^{me} Michelle Tosco – 13, rue François-Jacquier – 1225 Chêne-Bourg – T. 076 520 14 10

Présidente : M^{me} Mireille Merli – T. 0033 450 38 93 49

www.clubmontagnardchenois.ch

NATATION

■ Chêne-Bougeries Natation

Enfants

Cours tous les jours (lu-ve) dès 16h30, le mercredi dès 13h00, selon la taille et le niveau de l'enfant.
Enfants de 4 ans et ayant une taille de 85cm aux épaules : seulement le mercredi à 16h00.
Entraînements : 1 heure (fond 2 m), tous les jours dès 17h30/18h00 et le mercredi à 12h00

Adultes

Cours de natation : mardi 18h30 – Entraînements : mardi 19h00
Les cours ont une durée de 30 minutes, les entraînements de 1 heure. Pour les cours de 30 minutes, les moniteurs sont dans l'eau. 4/5 élèves maximum par moniteur pour les cours.

Tarifs

Le prix varie selon le nombre de cours, mais il est généralement compris entre CHF 120.– et CHF 160.– par trimestre, plus une carte de membre annuelle de CHF 5.–

Natation libre

Tous les soirs du lundi au vendredi. Horaires : voir site internet.
Carte de 12 entrées au prix de CHF 30.–, plus une carte de membre actuelle de CHF 5.–

Renseignements : T. 022 348 91 01 du lundi au vendredi, de 16h30 à 19h pendant les périodes scolaires
www.cb-natation.ch

■ Ecole de Natation de Thônex

Cours à la Piscine de Thônex et à celle de l'EPF de Conches (Chêne-Bougeries)

- Natation dès 4 ans
- Aquagym et aquabike
- Mermaiding

Réservations : T. 022 349 04 22 – secretariat@ecolenatationthonex.ch – www.ecolenatationthonex.ch

PARCOURS VITA

■ Piste dans le domaine de Belle-Ideé : 2'628 mètres

PATINAGE ARTISTIQUE

■ Club des Patineurs Trois-Chêne

Cours de patinage artistique pour tous les niveaux et tous les âges, du début septembre à fin avril.
Inscriptions dès août et tout au long de la saison. Adresse et renseignements : 39, route de Sous-Moulin
Secrétariat : T. 022 349 88 53. Heures de permanence du secrétariat: mardi et jeudi de 17h00 à 19h00; mercredi de 13h00 à 15h00; samedi de 9h30-11h30 – www.cp3chene.ch.
Président : M. Fabio Febo – secretariat.cp3c@gmail.com

PÉTANQUE

■ Pétanque de Thônex

(courrier chez le président) – Président d'honneur : Ferdinand Lancoud
70, route de Chêne – T. privé 022 736 07 73
Président : Thierry Bondallaz – 382, rue de Bernex – 1233 Bernex – T. 076 370 08 19

Amicale 3 boules

Président : M. Marcel Constantin – 18C, chemin des Mésanges.
N'hésitez pas à venir nous rejoindre le mercredi soir de 19h30 à 23h30 au couvert à côté du Chalet Nicolas (entre le Cirque et le cycle du Foron). Nous nous réjouissons de vous rencontrer.

SCOUTISME

Association du Scoutisme genevois (ASG)

5, rue du Pré-Jérôme – 1205 Genève – T. 022 320 67 11 – info@scouts-geneve.ch – www.scouts-geneve.ch

Groupe Scout de Chêne

Activités diverses sur terre, certains samedis après-midi et week-ends, ainsi que lors de camps.

Ouvert à tous, enfants et jeunes de 7 à 25 ans. **Renseignements** : groupe.chene@gmail.com

Louvettes et louveteaux – Meute Kipling Collonge-Bellerive : enfants de 7 à 11 ans.

Lieu des activités : école primaire de Collonge-Bellerive – kipling.collongebellerive@gmail.com

- **Eclaireurs et Eclaireuses – Troupe Section Saint-Bernard-Trois-Chêne** : jeunes de 12 à 17 ans. Lieu des activités : école primaire de la Gradelle – 25, avenue des Amazones – troupesection.chene@gmail.com

Clan (Responsables) – Clan Chêne : jeunes de 17 à 25 ans.

Renseignements : clan.groupechene@gmail.com

Groupe Scout Nautique “Terre-Neuve”

Activités sur terre et sur bateaux à voile, certains samedis après-midi et week-ends, ainsi que lors de camps. Ouvert à tous, enfants et jeunes de 7 à 17 ans.

Renseignements : Raul Caldas – legroupeterreneuve@gmail.com

- **Louveteaux et louvettes – Meute Nemo** : enfants de 7 à 11 ans.
Lieu des activités : école de la Gradelle – 25, avenue des Amazones et plage de la Savonnière (Collonge-Bellerive) – Aliénor Schneebeli – meute.nemo@scouts-geneve.ch

- **Eclaireurs - Flottille Cordouan** : jeunes garçons de 12 à 17 ans.
Lieu des activités : école de la Gradelle – 25, avenue des Amazones et port des Eaux-Vives
Mathilde Foehr – flottille.cordouan@scouts-geneve.ch

- **Eclaireuses - Flottille Kéréon** : jeunes filles de 12 à 17 ans.
Lieu des activités : école de la Gradelle – 25, avenue des Amazones et port des Eaux-Vives
Mathilde Foehr – flottille.kereon@scouts-geneve.ch – <https://groupeterreneuve.wixsite.com/scouts>

TENNIS

■ Tennis-club de la Seymaz

Situé au début du chemin de la Seymaz, entrée 1, chemin des Choucas, près du Petit-Pont.

Ouvert à tous : 4 courts en terre battue, mini-tennis, pétanque, parking pour membres, emplacement de jeux pour enfants. Ambiance chaleureuse et familiale, professeur diplômé, T. 078 227 11 67.

Stages multisports durant les vacances scolaires. Participation au championnat interclubs, tournois internes, rencontres amicales. Ecole de tennis formant les jeunes dès 5 ans. Mouvement seniors promulguant le tennis santé. Club-house, restaurant ouvert à tous – T. 022 349 46 98. Secrétariat : T. 022 348 19 65 – tennis.sig@bluewin.ch – www.tcsi.ch – *Le comité du TC de la Seymaz*

■ Tennis-club Trois Chêne (TC3C)

Centre Sportif Sous-Moulin : 39, route de Sous-Moulin – 5 courts en smash-court, dont 2 sous bulle de mi-octobre à mi-avril. Cours privés par professeurs diplômés. Stages d'été juillet et août juniors et adultes.

Ecole de tennis : dès 5 ans, de septembre à mai. **Renseignements** : secretariat@tc3c.com

T. 022 349 40 96 – www.tc3c.com – Instagram & Facebook

Président : M. Franco Serena, vice-président : M. Gregory Loichot ; ils sont secondés par un comité.

TENNIS DE TABLE

■ CTT UGS-Chênois

Le CTT UGS-Chênois, classé parmi les 3 plus grands clubs suisses, a le plaisir de vous convier à la pratique du tennis de table. Club convivial, nous offrons des créneaux pour tous niveaux dès le baby-ping jusqu'aux aînés, que vous soyez tenté par la compétition ou le loisir. Deux très belles salles sont ouvertes pour vous accueillir à Frontenex et Belle-Terre. Notre site internet ugs-chenois.ch vous renseignera sur les différentes questions que vous pourriez vous poser et vous pourrez également vous adresser par mail à info@ugs.chenois.ch. Président : M. Philippe Poiron.

TIR

■ Stand de tir “Petit calibre”, à 50 mètres

7, chemin des Hutins-des-Bois – T. 022 348 68 68 – T. 079 355 39 94

Exploitation : voir Société de tir chênnoise ci-dessous.

Société de tir chênnoise

Cours Junior PC (Petit Calibre, 50 m), d’avril à septembre les mercredis de 16h00 à 18h00. Cours Junior AC (Air Comprimé, 10 m), d’octobre à mars les mercredis de 16h00 à 18h00 – tirchenois@gmail.com
www.tir-chenois.ch – Stand de tir : 7, chemin des Hutins-des-Bois N.C.

VOLLEYBALL

■ Chênnois Genève Volleyball

Président : M. Philippe Tischhauser – Pavillon des sports du CSSM: T. 076 569 76 16

club@chenoisvolley.ch – www.chenoisvolley.ch

Mouvement kids, école de volley et junior

Pour les enfants, activités dès 5 ans, le mardi de 17h00 à 18h00. Pour l’école de volley, entraînements mixtes au Centre Sportif Sous-Moulin, lundi et mercredi.

Pour les juniors, entraînements selon le niveau lundi/mercredi ou mardi/jeudi de 18h00 à 20h00 habituellement entre Claparède, La Gradelle et le Centre Sportif Sous-Moulin.

Participation au Championnat organisé par Swiss Volley Région Genève. Saison entre septembre et juin. Stage durant les vacances de Pâques et organisation d’un camp fin août.

BIBLIOBUS : SERVICE DES BIBLIOTHÈQUES MUNICIPALES

■ Stationne à côté de la salle communale Jean-Jacques Gautier, route du Vallon 1, le mercredi de 15h00 à 18h00, 2 fois par mois. Les dates de passage sont les suivantes : 28.09 / 12.10 / 26.10 / 09.11 / 23.11 / 07.12 / 21.12

■ Stationne à la place Favre, tous les mardis de 15h00 à 18h00, sauf les jours fériés et de fermeture annuelle.

■ Stationne à la place Graveson, tous les vendredis de 14h00 à 17h00, sauf les jours fériés et de fermeture annuelle. T. 022 418 92 70 (répondeur réservé aux lecteurs : laisser un message).

Renseignements : www.ville-ge.ch/bm – hors-murs.bmu@ville-ge.ch

L’inscription se fait sur simple présentation d’une pièce d’identité. La gratuité est l’un des éléments essentiels du bibliobus : l’inscription, le prêt des documents, les réservations et, bien sûr, tous les renseignements sont gratuits !

Aucune limite d’âge pour être un “lecteur” inscrit au bibliobus : on y trouve des livres d’images cartonnés destinés aux tout-petits, des romans pour adolescents, des romans destinés aux adultes, des romans en langues étrangères, des bandes-dessinées, des premières lectures, des documentaires, ainsi que des DVDs et des livres audios. **Le bibliobus est indépendant du rythme scolaire, donc n’hésitez pas à venir emprunter des ouvrages pendant les vacances de vos chérubins !** Les documents sont prêtés pour une période de 4 semaines, avec la possibilité de les prolonger, si le temps fait défaut à la lecture !

GALERIE

■ La Primaire

Trois espaces d’expositions temporaires, situés dans le bâtiment de l’école primaire de Conches

7, chemin de la Colombe – T. 022 347 03 18 (aux heures d’ouverture). Renseignements :

info@galerielaprimaire.ch – www.galerielaprimaire.ch – T. 022 347 50 62

Cinq ou six expositions par année, d’une durée de trois week-ends chacune. La galerie est ouverte le samedi et le dimanche de 14h30 à 17h00, ainsi que le mardi de 18h00 à 21h00.

Vernissage le premier samedi dès 9h00. Une “Heure musicale” a lieu le premier dimanche à 17h00.

LUDOTHÈQUES

■ Ludothèque de Chêne-Bougeries

7, avenue des Cavaliers – T. 022 348 49 51 – ludotheque.cb@gmail.com

Ouvertures prêt-animation tout public : lundi 15h30-18h00, mardi 9h30-12h00 et 14h00-18h00, mercredi 9h30-12h00 et 14h00-18h30, jeudi 9h30-12h00 et 14h30-16h00. **Réservé parascolaire/écoles** : jeudi 16h00-18h00. **Rencontre café/thé parents-enfants, nounous et toute personne en situation de handicap** : mercredi 9h30-11h30. **Nos aînés s’amusent!** Mardi de 14h00 à 17h00 – Parties de Jass, rami, scrabble, échecs, etc. **Après-midis/soirées jeu** : se renseigner à la ludothèque

Fermeture vacances scolaires, hormis les vacances d’octobre durant lesquelles nous ouvrons aux heures habituelles. Responsable : M^{me} Isabelle Goutorbe

■ Ludothèque de Chêne-Bourg “ Les Diablotins ” – Pour jouer... emprunter jeux et jouets

8, avenue R.-P.-Dechevrens

Ouverture : jeudi et vendredi 16h00-18h00 – 1^{er} et 3^e mercredi du mois 15h00-18h00

Fermé pendant les vacances scolaires.

Présidente : M^{me} Brigitte Gabioud – T. 077 452 73 44 – info@ludothèque-diablotins.ch

www.ludothèque-diablotins.ch

■ Ludothèques de Thônex

Adresse de correspondance : Ludothèques de Thônex – 1200 Genève – info@ludothonex.ch

www.ludothonex.ch

Une ludothèque est un lieu pour jouer, découvrir des nouveautés, emprunter des jeux, se rencontrer, s’amuser.

3 ludothèques à Thônex :

- **Adrien-Jeandin** : rez inférieur de l’école
- **Bois-Des-Arts** : rez-de-chaussée du Bat26
- **Belle-Terre** : 1^{er} étage du bâtiment parascolaire de l’école

Conditions

- Gratuit et sans inscription pour venir jouer durant les heures d’ouverture publiques
- Abonnement pour emprunter des jeux et jouets CHF 35.– pour 12 mois par famille
- Conditions et ouvertures spécifiques pour institutions, structures d’accueil petite enfance ou accueillantes familiales de jour
- Horaires : veuillez consulter notre site pour connaître les heures d’ouverture de chaque ludothèque ou le calendrier des animations spécifiques

Renseignements : M^{me} Anaï Ledermann, responsable des ludothèques – T. 079 325 66 18

info@ludothonex.ch

EXPLORATIONS CRÉATIVES POUR LES PETITS

■ Maison de la Créativité

7, chemin Calandrini – T. 022 810 18 90 – info@maisondelacreativite.ch – www.maisondelacreativite.ch

8 espaces d’explorations créatives autonomes qui attendent votre curiosité, vos envies et votre imaginaire et un parc avec des propositions de rencontres créatives avec la nature.

Enfants de 0 à 8 ans et adultes les accompagnant.

Pour les familles : tous les mercredis et certains samedis, ainsi que certains après-midis des vacances scolaires ; dates et horaires sur notre site internet. Prix : ½ journée : 3.–/personne. Gratuit pour les moins de 2 ans. Réservation et paiement en ligne obligatoires : maisondelacreativite.ch/familles/billetterie

Pour les collectivités d’enfants (crèches, écoles, etc.) : réservation à la demi-journée ou la journée sur notre site internet pour les lundis, mardis, jeudis et vendredis, hors vacances scolaires.

N.C.

ASSOCIATIONS D'INTÉRÊTS DE QUARTIER

- **ARPICO - Association de Copropriétaires de l'Avenue des Arpillières**
Présidente : M^{me} Suzannah Danton – 15, avenue des Arpillières – T. 022 735 28 00
- Association chemin du Mont-Blanc**
Président : M. André Pavanello – 8, chemin du Mont-Blanc – T. 079 658 58 19
a.pavanello@protonmail.com
- Association des intérêts de Conches**
Présidente : M^{me} Sophie Locher – 7, chemin Vert-Pré – T. 022 346 60 93 – president@aic1231.ch
www.aic1231.ch
- Association des résidents de La Chevillarde**
9, chemin de la Chevillarde – Président : M. Jörg Geiser – T. 022 343 23 09 N.C.
- Association Rigaud-Montagne**
M^{me} Nassab Ryan – 4, chemin du Pré des Esserts – T. 022 700 39 41
info@rigaud-montagne.ch – www.rigaud-montagne.ch
- Groupe des locataires des immeubles du ch. De-La-Montagne N° 70-134 ou "Groupe Montagne"**
102, chemin De-La-Montagne – Présidente : M^{me} Anne Molnarfi Schmidt – T. 022 349 92 87
association@groupe-montagne.ch
- Association de l'Armoise (Codha-coopérative Rigaud)**
55A, route Jean-Jacques-Rigaud – comite@armoise.ch
- Association de Sauvegarde Vallon-Martin (ASVM)**
M^{me} Delphine Rivier – associationvallonmartin@gmail.com

- **Association des habitants du Vieux-Bourg**
M. Eric Huysecom – 50, avenue du Vieux-Bourg N.C.
- Association des habitants du Plateau de Bel-Air (ahpba)**
M. Jean-Michel Pernet – 5, avenue de la Martinière – T. 079 310 12 02 – info1@ahpba.ch
- Association Seymaz Rivière pour la protection de la Seymaz et de ses affluents**
M^{me} Astrid Baudet – 96, chemin De-La-Montagne – T. 022 348 00 69

- **Association des habitants de Moillesulaz-Foron et Thônex-Nord**
M. Philippe Calame – 9, Etienne-Chennaz – T. 022 860 20 00 – philippe.calame@icloud.com
facebook.com/MoillesulazForon
- Association des habitants de Thônex Sud**
Président : M. Didier Ostermann – 36, chemin Jules-Dufresne – T. 022 349 21 44
- Association des habitants du chemin Jules-Dufresne**
Présidente : M^{me} Isabelle Valticos – 44, chemin Jules-Dufresne – T. 022 348 53 27 N.C.
- Association des Habitants du Chemin Plein-Sud**
Président : M. José Cacheiro Reza – 6, chemin Plein-Sud – T. 079 417 36 87
ahcps.thonex@gmail.com N.C.
- Association des Propriétaires et/ou Habitants du chemin de Mapraz**
M. Hans Rudolf Roth – 48, route de Sous-Moulin – T. 022 349 86 20
T. 079 637 85 76 – hans-rudolf.roth@bluewin.ch
- Association du chemin des Pinsons**
Présidente : M^{me} Simona Archinard – 1, chemin des Pinsons – T. 022 786 26 23
- Association de défense des Communaux d'Ambilly et des espaces verts à Thônex (A.D.C.A)**
Président : M. Jean-Claude Grandgirard – CP 66 – T. 079 629 22 74 N.C.
- Association du Hameau de Vilette**
Président : M. Fabrice Boux de Casson – 19, route de Vilette – T. 076 331 37 89
comitedevilette@gmail.com

ASSOCIATIONS D'INTÉRÊTS DE QUARTIER (suite)

■ Association Résidence-Apollo (ARA)

Président : M. Ashwani K. Singh – 16, avenue Adrien-Jeandin – T. 022 860 13 66 – T. 079 372 97 70
asingh@apexserv.com

N.C.

Association Thônex Nord des Habitants de Mon-Idée

Président : M. Oskar von Burg – 59, route de Mon-Idée – T. 076 787 27 85
asso.monidee@gmail.com – www.asso-monidee.tumblr.com

Thônex-Réalisme - Association d'intérêts communaux

Présidente : M^{me} Sylvia Quayzin – 8, chemin des Prés-Courbes
T. 022 348 03 46 – elsy.durig@gmail.com

DANS LES TROIS-CHÊNE

■ Association des habitants des Trois-Chêne (AH3C)

M. Nawratil – 5, chemin de la Ruelle

AsMéd-Ge, Association genevoise pour la médiation de voisinage

Permanence, accueil, information, écoute. Permanence sur place les jeudis de 18h30 à 20h00.
Permanence téléphonique 7/7j, avec répondeur : T. 022 321 11 55 – 7, avenue des Cavaliers
contact@asmed-ge.ch – www.mediation-voisinage.ch – www.asmed-ge.ch

■ PRO VELO 3-Chêne et France voisine

M. Julien Renggli – 59, avenue de Thônex – 3chene@pro-velo-geneve.ch

SOCIÉTÉS CULTURELLES ET ARTISTIQUES

■ Association des Editions Chênoises

A pour but de développer la connaissance des Trois-Chêne et de stimuler l'esprit chênôis, notamment en encourageant le développement de la mémoire de l'histoire chênôise et la création d'œuvres littéraires ou artistiques parmi ses habitants.

Président : M. Pierre Bickel – 28, chemin Edouard-Olivet – T. 078 796 15 32 – pierre.bickel@bluewin.ch
Adresse : Editions Chênoises c/o M. Guy Saudan (trésorier) 8, chemin Curé-Desclouds
editionschenoises@bluewin.ch – facebook.com/editionschenoises

■ Chœur Arte Musica-Thônex

Chorale mixte, répertoire classique. Le chœur accueille volontiers des voix nouvelles. Cheffe de chœur : M^{me} Edith Joja, professeure de musique. Répétitions : le jeudi à 19h45, école du Bois-Des-Arts et dès le mois de septembre 2023 à l'École de Marcellly – info@artemusica.ch – www.artemusica.ch – Contact : M^{me} Yolande Dard, secrétaire – 113, route de Choulex – 1244 Choulex – ydard-crespi@bluewin.ch

■ Chœur des Trois-Chêne

p.a. M. Bertrand Ricard, président, ou M^{me} Anne Grandjean, vice-présidente

Contact : c3chene@gmail.com

Répertoire varié : chants populaires, classiques, chansons françaises, etc.

Répétitions : le mardi à 20h00 à la salle de réunions de l'École de la Place Favre
www.choeur3chene.ch

■ Cirquenchêne - Ecole de cirque

CP 413– 1225 Chêne-Bourg – . Cours à la salle de gymnastique de l'École de Chêne-Bougeries durant l'année scolaire pour enfants dès 4 ans révolus au 31 juillet de l'année en cours, adolescents et jeunes adultes. Pendant l'été, stages sous chapiteau, pour enfants dès 4 ans révolus au 31 juillet.

Renseignements : www.cirquenchene.ch – secretariat_cirque@cirquenchene.ch

Présidente : M^{me} Anya Ensmann Marx

SOCIÉTÉS CULTURELLES ET ARTISTIQUES (suite)

■ Ecole de cirque de Genève, Théâtre-Cirque

Cours pour enfants : Babycircus dès 3 ans (accompagnés d'un adulte) ; de 5 à 7 ans, préparation ; dès 8 ans, formation loisirs, spectacle ou artistique. Cours pour adultes ; entraînement libre sur demande. Stages de Pâques et d'été. Renseignements : pour les cours à l'année : M. Patrick Krall – T. 079 863 79 17 (entre 14h00 et 19h00) ; pour les stages, spectacles et animations diverses : M^{me} Yvette Challande – T. 079 305 28 41 – cirque@bluewin.ch ou cirque25@gmail.com – www.cirque.com

■ Orchestre des Trois-Chêne

Orchestre symphonique. Trois séries de concerts par année, répétitions hebdomadaires. Musiciens adultes amateurs de bon niveau bienvenus ! Responsable : M. Florent Dufaux – 1200 Genève – T. 022 733 51 89 info@o3c.ch – www.o3c.ch

■ Société de musique "La Lyre" de Chêne-Bougeries

CP 104 – 1224 Chêne-Bougeries. Contact : M. Frédéric Gueniat – T. 079 280 28 07 president@lyrecb.ch – www.lyrecb.ch – Répétitions le mercredi à 19h45, école du Belvédère.

■ Société de tambours "L'Aiglon"

Contact et renseignements : M. Eric Perruchoud – 4, rue de la Treille – 74100 Ambilly

■ Théâtricul

Salle de spectacles (théâtre, danse, cabaret, etc.) co-gérée par le Collectif 64, composé de l'association Théâtricul et de la Cie Cyparis Circus – 64, rue de Genève – info@theatricul.net – www.theatricul.ch
Personnes de contact : M. David Valère (administration et suivi des compagnies, médias) : T. 079 634 53 54
M. Stéphane Michaud (site web, rencontre avec les compagnies) : T. 079 471 14 26 – M. Pierre Hauser (travaux, bâtiment, matériel technique, comptabilité) : T. 079 478 65 84 – M^{me} Yvette Challande (permanence sur place) : T. 079 305 28 41 – M^{me} Patricia Zumstein (gestion des réservations) : T. 079 471 21 23

■ Le Théâtrechamp – Théâtre d'enfants, d'adolescents et d'adultes

Directrice et fondatrice : M^{me} Anouchka Chenevard Sommaruga – 14, chemin Edouard-Olivet 1226 Thônex – T. 022 349 49 82 – toc@theatrochamp.ch – www.theatrochamp.ch
Ateliers : théâtre, chant, danse et écriture – Cours Poussminizadtoc 1 (de 5-6 à 13 ans) : mardi de 17h00 à 18h20 – Cours Poussminizadtoc 2 (de 5-6 à 13 ans) : jeudi de 17h00 à 18h20. Ateliers adultes, expression orale, oser prendre la parole, oser se surprendre, de 18 à 75 ans : mercredi de 19h15 à 20h30. Le Théâtrechamp a également une troupe professionnelle. Les cours ont lieu à la salle de réunions de l'école primaire de la place Favre – 1, rue F.-A. Grison. Les créations de nos spectacles sont présentées à la salle Point Favre, à Chêne-Bourg et à l'Espace culturel du Bois-Des-Arts, à Thônex.

SOCIÉTÉS LOCALES DIVERSES

■ Association 3ChêneAccueil

Visé à tisser des liens fraternels entre la population chenoise, et les requérantes et requérants d'asile présents dans le quartier, à faciliter leur accueil et leur intégration, et à informer à leur sujet. Toute personne voulant participer à nos projets peut nous contacter à l'adresse 3cheneaccueil@gmail.com. Présidente : M^{me} Marine Pernet.

■ Amicale des anciens élus de Chêne-Bourg

Groupement réservé aux personnes ayant siégé au moins 4 années consécutives aux Conseils administratif ou municipal de Chêne-Bourg. Présidente : M^{me} Isabella Brühlmann – 49A, avenue de Bel-Air T. 022 776 09 46 et T. 076 616 33 72 i.bruehlmann@gmail.com

■ Association Co'errance

Pour partager un moment de convivialité dans le cadre d'un café-restaurant de la cité. Un espace qui offre une présence pour se soutenir mutuellement et passer des petits moments de vie ensemble. Une initiative qui propose l'échange au-delà des cloisonnements sociaux, culturels et générationnels. CP 172 – 1211 Genève 12 – T. 077 48 87 365 – www.coerrance.ch

SOCIÉTÉS LOCALES DIVERSES (suite)

■ Association Etre-Tibet – aide aux réfugiés tibétains

(déclarée d'utilité publique par arrêté du Conseil d'Etat genevois, reconnue par l'Administration Centrale Tibétaine – CTRC – Dharamsala/Inde). Renseignements : c/o M. et M^{me} R. et F. Champion
5, chemin des Poiriers – T. 022 349 85 41 – www.etchampion@bluewin.ch
Visitez notre site : www.etre-tibet.ch

■ Association Frédéric Fellay

Visé à soutenir les jeunes adultes touchés par un cancer, à améliorer leur quotidien et celui de leurs proches et à encourager la recherche scientifique contre les tumeurs cérébrales.
Présidente : M^{me} Marie-Claude Fellay – 20, rue François-Perréard – T. 022 349 56 75
contact@associationfredericfellay.ch – www.associationfredericfellay.ch

■ L'Association Coupe Fred Fellay

Organise chaque année un tournoi international de volleyball au Centre Sportif Sous-Moulin. Créée en 2017 en hommage à Frédéric Fellay (joueur du Chênois Genève Volleyball et de l'équipe suisse décédé en 2007), elle a pour but de sensibiliser le public à la lutte contre les tumeurs cérébrales, tout en partageant un moment festif autour du sport.
Contact : Jérôme Godeau (Président) – jerome.godeau@coupefredfellay.ch – www.coupefredfellay.ch

■ Association Go Sénégal

Nos objectifs sont de soutenir financièrement et par des activités concrètes des organisations, activités et projets ayant un but de développement au Sénégal (formation, santé, environnement).
Présidente : M^{me} Catherine Mivelaz – 8b, chemin du Saut-du-Loup – T. 079 292 85 19
info@gosenegal.ch – www.gosenegal.ch

■ Association Konétoa

50bis, rue de Genève – T. 078 636 21 74 – www.konetoa.ch
Konétoa est une association à but non lucratif fondée en 2016, qui a pour but de développer les compétences des enfants, des jeunes et des adultes en proposant des accompagnements spécifiques et des formations. Ses prestations – activités en groupe et accompagnements individuels – contribuent à développer le pouvoir d'agir des adultes et des jeunes en renforçant leurs capacités d'apprentissage et d'auto-organisation, ainsi qu'en les aidant à gérer leur santé mentale.

■ Association L'Autre Regard

Activité : formation de chiens guides pour aveugles et de chiens d'assistance pour personnes en situation de handicap. Présidente : M^{me} Sonja DescLOUDS. Siège : 10, chemin de la Pommerai – T. 022 348 08 49
lautre REGARD@lautre-regard.ch – www.lautre-regard.ch

■ Association Le Petit Escabeau

A pour but d'offrir, à Genève, une aide scolaire bénévole aux enfants issus de la migration : leurs parents ne peuvent les aider et n'ont pas les moyens de recourir à une aide payante.
Présidente : M^{me} Elena Flahault-Rusconi – 111, chemin du Petit-Bel-Air – T. 079 192 56 65
info@lepetitescabeau.ch – www.lepetitescabeau.ch

■ Association M.A.A (“ Maasai Aid Association ”)

Aide aux enfants maasai au Kenya, parrainages de scolarisation pour fillettes, secours aux enfants en détresse, vente d'artisanat au profit des femmes maasai. Reconnue d'utilité publique.
Présidente : M^{me} Annie Corsini. Adresse : 38, chemin Edouard-Olivet – T. 079 253 19 39
info@e-solidarity.org – www.e-solidarity.org

■ Association Mémoire des Trois-Chêne

Contribue à la préservation de la mémoire des Trois-Chêne et met en valeur son histoire et son développement dans tous ses aspects (social, culturel, sportif, urbanistique, économique, etc.) à travers des expositions, conférences, publications et informations à la population ou toute autre manifestation historique, artistique ou culturelle en lien avec ces buts. Informations : memoire.troischene@gmail.com

■ Association NARIES

A pour but de sensibiliser le public à la préservation de la biodiversité locale et à la problématique environnementale actuelle. Pour ce faire, elle organise des Sorties Nature mensuelles sur différents thèmes, propose des cours de Cosm'Ethiks, ainsi que diverses activités à la carte pour des groupes dès 6 personnes et – nouveauté 2023 – des Journées Nature pendant l'été.

Contact : M^{mes} Emilie et Virginia Tournier – 32, rue Peillonex – T. 076 822 05 15 – www.naries.ch

■ AAE - Association un Avenir par l'Ecole

A été créée en 1997 à Ouagadougou et Conches. Elle travaille à assurer le développement du Burkina Faso sur le long terme en finançant la scolarité des enfants jusqu'au BEPC, d'un âge de 5 ans à 15 ans. O.N.G. reconnue par le gouvernement du Burkina Faso, elle n'a pas de frais de fonctionnement et agit dans le respect des traditions et coutumes locales tout en finançant autant de filles que de garçons.

Contact : M. D. Richard – 18, chemin Naville – T. 076 347 65 18 – habari@span.ch – www.aae-ouaga.org

■ Association "Un Enfant-Un Cadeau"

A pour but d'organiser des spectacles en faveur des enfants défavorisés de la région genevoise.

En général, le prix d'entrée aux spectacles se constitue d'un cadeau neuf pour un enfant, qui est redistribué à des associations travaillant directement avec des enfants défavorisés.

Président : Steve Candolfi. Pour tout renseignement : CP 47 – 1225 Chêne-Bourg

T. 079 255 28 91 – www.enfant-cadeau.ch

■ Confrérie du four à pain de Thônex

9A, avenue Tronchet (bâtiment du Conservatoire populaire de musique)

Le four fonctionnera le premier samedi de chaque mois (de mars à juin, puis de septembre à novembre).

Réservation de pains possible par téléphone/SMS. Possibilité également de commander des tartes ou des saucissons entiers avant le mercredi précédant la fournée. Pour tous renseignements : M. Denis Wünsche, président – p.a. 11, avenue Tronchet – T. 079 314 55 85 – dwunsche@geneva-link.ch

■ Frères de nos Frères (FdnF)

Est une association de coopération au développement active depuis 1965 qui oeuvre pour un monde digne, juste et respectueux. Apolitique et non confessionnelle, elle est certifiée Zewo "Votre don en bonnes mains". FdnF répond aux besoins émis par les populations fragilisées avec des projets ciblés dans les domaines de l'agriculture, l'écologie et l'éducation, assurant toujours un impact durable et social.

Siège Suisse : 14, rue François-Perréard – T. 022 735 30 74 – info@fdnf.org – www.fdnf.org

■ Fondation CANSEARCH

Finance des études réalisées au sein de la plateforme de recherche en oncologie et hématologie pédiatrique de l'Université et des Hôpitaux Universitaires de Genève, ayant pour but de personnaliser les traitements, minimiser la toxicité secondaire et améliorer non seulement l'espérance de vie des enfants atteints d'un cancer mais également leur qualité de vie.

6, chemin Pont-Perrin – T. 076 679 45 63 – info@cansearch.ch – www.cansearch.ch

■ IRP - Fondation internationale pour la recherche en paraplégie

L'IRP a pour mission de financer des travaux de recherche fondamentale et clinique dans le domaine de la paraplégie afin de contribuer à l'amélioration des conditions de vie des personnes touchées par des blessures de la moelle épinière. 14, rue François-Perréard – T. 022 349 03 03 – www.irkp.ch

N.C.

Premium print

Packaging

Decoration



Là où la relation
n'est pas qu'une impression

MI **MOLÉSON**
IMPRESSIONS
.ch
Premium print • Packaging • Decoration

Route du Nant-d'Avril 107
1217 Meyrin
Rue des Mouettes 12
1227 Carouge
T 022 782 50 82
info@molesonimpressions.ch

QUATRE-SAISONS

HEURE D'ÉTÉ

Le Département fédéral de justice et police (DFJP), en conformité avec les arrêtés des Communautés européennes, a fixé la durée de l'heure d'été comme suit :

En 2023

Début de la période : dimanche 26 mars à 2h00 – Fin de la période : dimanche 29 octobre à 3h00

En 2024

Début de la période : dimanche 31 mars à 2h00 – Fin de la période : dimanche 27 octobre à 3h00

JOURS ANNIVERSAIRES HISTORIQUES

Les jours anniversaires historiques ci-après ne sont pas fériés. Certaines entreprises ou administrations les déclarent chômés, totalement ou partiellement.

11 décembre (1602), opposition à l'Escalade des murs de Genève • 1^{er} juin (1814), arrivée des Suisses au Port-Noir, symbolisant l'entrée de Genève dans la Confédération helvétique.

JOURS FÉRIÉS EN 2023

Noël (lundi 25 décembre) • Restauration genevoise (dimanche 31 décembre).

JOURS FÉRIÉS EN 2024

Nouvel An (lundi 1^{er} janvier) • Vendredi-Saint (29 mars) • Lundi de Pâques (1^{er} avril) • Jeudi de l'Ascension (9 mai) • Lundi de Pentecôte (20 mai) • Fête nationale (jeudi 1^{er} août) • Jeûne Genevois (jeudi 5 septembre) • Noël (mercredi 25 décembre) • Restauration genevoise (mardi 31 décembre).

VACANCES SCOLAIRES (GENÈVE)

Année scolaire 2023-2024

Les **vacances d'automne** commencent le matin du lundi 23 octobre ; la reprise est fixée au lundi 30 octobre. Les **vacances de Noël** commencent le soir du vendredi 22 décembre ; la reprise est fixée au lundi 8 janvier 2024. Les **vacances de février** commencent le matin du lundi 19 février ; la reprise est fixée au lundi 26 février. Les **vacances de Pâques** commencent le soir du vendredi 29 mars ; la reprise est fixée au lundi 15 avril. Les écoles seront fermées à l'**Ascension** le jeudi 9 et le vendredi 10 mai. Le congé de **Pentecôte** est fixé au lundi 20 mai. Les **vacances d'été** commencent le matin du lundi 1^{er} juillet.

Année scolaire 2024-2025

Les écoles seront fermées à l'occasion du **Jeûne genevois** jeudi 5 septembre. Les **vacances d'automne** commencent le matin du lundi 21 octobre ; la reprise est fixée au lundi 28 octobre. Les **vacances de Noël** commencent le lundi 23 décembre ; la reprise est fixée au lundi 6 janvier 2025. Les **vacances de février** commencent le matin du lundi 24 février ; la reprise est fixée au lundi 3 mars. Les **vacances de Pâques** commencent le soir du vendredi 18 avril ; la reprise est fixée au lundi 5 mai. Les écoles seront fermées à l'**Ascension** le jeudi 29 et le vendredi 30 mai. Le congé de **Pentecôte** est fixé au lundi 9 juin. Les **vacances d'été** commencent le matin du lundi 30 juin.

VACANCES SCOLAIRES (FRANCE/74, ZONE A)

Année scolaire 2023-2024

Vacances de la Toussaint : du samedi 21 octobre au lundi 6 novembre. **Vacances de Noël** : du samedi 23 décembre au lundi 8 janvier 2024. **Vacances d'hiver** : du samedi 17 février au lundi 4 mars. **Vacances de printemps** : du samedi 13 au lundi 29 avril. **Pont de l'Ascension** : du mercredi 8 au lundi 13 mai. **Grandes vacances** : fin des cours, le samedi 6 juillet.

TABLE DES MATIÈRES

Consulter également l'index des annonceurs en page 96

1 ADMINISTRATION ET ORGANES POLITIQUES

Chêne-Bougeries	4
Mairie	
• Guichet communal	4
• Service de l'état civil	4
• Service de police municipale	4
• Service de la cohésion sociale et de la santé	4
• Service petite enfance, jeunesse et écoles	4
• Service culture et manifestations	5
• Services extérieurs	5
• Service territoire, biodiversité et mobilité	5
Conseillers administratifs	6
Conseillers municipaux	7
Groupements politiques	7
Locaux de vote	7
Police	8
Protection civile (PCi)	8
• Sirènes d'alarme	8
Samaritains	8
Sapeurs-pompiers	9
Sauveteurs auxiliaires	9
Eclairage public	9
Enseignes et affiches	9
Séjour et établissement	11
Ramonage et entretien des chaufferies	11
Médailles pour chiens	11-12
Salles et lieux publics	12
• Parcs publics et places de jeux	12
Voirie	13
• Emplacement des mini-déchetteries	13
Chêne-Bourg	15
Mairie	
• Secrétariat	15
• Service de l'état civil	15
• Service de police municipale	15
• Service de la cohésion sociale	15
• Service culturel	15
Conseillers administratifs	16
Conseillers municipaux	17
Groupements politiques	17
Local de vote	17
Police	18
Protection civile (PCi)	18
• Sirènes d'alarme	18
Samaritains	18
Sapeurs-pompiers	19
Sauveteurs auxiliaires	19

Eclairage public	19
Enseignes et affiches	19
Séjour et établissement	21
Ramonage et entretien des chaufferies	21
Médailles pour chiens	21-22
Salles et lieux publics	22
• Parc Floraire	23
• Places de jeux	23
• Marché de Chêne-Bourg	23
Voirie	23
• Service de l'environnement et du domaine public communal	23
• Emplacement des mini-déchetteries	23
Thônex	25
Mairie	
• Guichet communal	25
• Service de l'état civil	25
• Service de police municipale	25
• Service de la cohésion sociale	25
• Fondation en faveur de la jeunesse de Thônex	25
• Service culturel	25
Conseillers administratifs	26
Conseillers municipaux	27
Groupements politiques	27
Local de vote	27
Police	28
Protection civile (PCi)	28
• Sirènes d'alarme	28
Samaritains	28
Sapeurs-pompiers	28
Sauveteurs auxiliaires	29
Eclairage public	29
Enseignes et affiches	29
Séjour et établissement	29-30
Ramonage et entretien des chaufferies	30
Médailles pour chiens	30
Salles et lieux publics	31
• Food Trucks	32
• Places de jeux aménagées	32
Voirie	33
• Service de l'espace public	33
• Suppression des tolérances communales	33
• Emplacement des mini-déchetteries	33
Offices de poste	35
2 CULTES ET ÉGLISES	
Paroisses	36

TABLE DES MATIÈRES

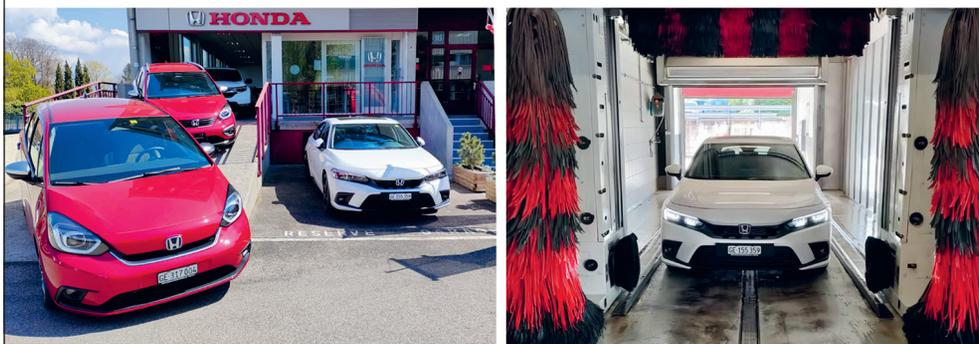
Consulter également l'index des annonceurs en page 96

3 DEUIL		Podologue	64
Cimetières	37	Psychologues	64
Services funèbres catholiques & protestants	37	Psychomotriciennes	64
Service de pompes funèbres	37	Sage-femme	64
4 ENFANCE, JEUNESSE ET FORMATION		Shiatsu, relaxation, tai chi et yoga	65
Crèches, garderies, jardins d'enfants	38-39	Soins naturels	65
Garde d'enfants	38-39	Sophrologie	65
Colonie de vacances de Saint-Gervais	39	Vétérinaires	65
Foyers de jeunes	41	8 ACTIVITÉS CRÉATRICES	
Travail social FASe (TSHM)	41	Ecoles de danse	67
Enseignement primaire	42-43	Ecoles de musique	67-69
• Liste des établissements scolaires	42	Modelage	69
• Restaurants scolaires	42	Peinture	69
• Office de l'enfance et de la jeunesse (DIP)	43	9 SPORTS ET LOISIRS	
• Associations de parents d'élèves	43	Centres de Loisirs et de Rencontres	71-73
Autres écoles	43-45	• Passage 41 – Centre de Rencontres Loisirs	
• Cycles d'orientation	43	Chêne-Bougeries	71
• Ecoles primaires spécialisées	43	• Le Spot – Maison de Quartiers de Chêne-Bourg	72
• Enseignement secondaire	45	• Maison des Quartiers de Thônex	73
Autres institutions	45	Centre Sportif Sous-Moulin	74-75
Ecole privée	45	• Installations & patinoire couverte	75
Soutien pédagogique	45	Piscines	77
5 AÎNÉS		Sports - Groupements et associations sportifs	79-85
Aide et soins à domicile	47-49	Scoutisme	84
Foyers, EMS et immeubles médico-sociaux	50-51	Bibliobus	85
Associations et activités seniors	52	Galerie	85
6 ACTION SOCIALE		Ludothèques	86
Action Trois-Chêne pour l'Emploi	53	Explorations créatives pour les petits	86
Centre d'action sociale des Trois-Chêne	53	10 GROUPEMENTS ET ASSOCIATIONS	
Livres, vêtements d'occasion et bibelots	53	Associations d'intérêts de quartier	87-88
7 SANTÉ		Sociétés culturelles et artistiques	88-89
Services d'urgence médicale	55	Sociétés locales diverses	89-91
Hôpitaux	55	QUATRE-SAISONS	
Pharmacies	55	TABLE DES MATIÈRES	
Médecins	56-59	INDEX DES ANNONCEURS	
Addictions	59	96	
Chiropraticienne	59		
Diététicienne	59		
Ergothérapeutes	61		
Hygiénistes dentaires	61		
Infirmière indépendante	61		
Logopédistes	61		
Ostéopathes	61		
Physiothérapeutes	63-64		

INDEX DES ANNONCEURS PAR PROFESSIONS

Agence immobilière			
Rosset Immobilier	2	Optique	
Aide, accompagnement et soins à domicile		Busulini, Optique Thônex	66
Fondation Sead	46	Optic 2000	24
IMAD	48	Pompes funèbres	
Assurances/courtage		Pompes Funèbres Générales Genève S.A.	37
AXA	24	Pressing-blanchisserie	
Automobiles		Pressing du Vieux-Chêne	68
Garage Chevalley	34	Restaurant	
Garage Tanner & Weber HONDA	Couverture II	Le Nautica	76
Boutiques de seconde main et/ou d'objets d'occasion		Sanitaires/eau/gaz/chauffage	
Boutique Renfile Chêne-Bourg	66	Ambrosio S.A.	70
La Ressourcerie	68	Dallais S.A.	20
Centre d'informations familles		Perucca Serge	70
genevefamille.ch	40	Santé	
Education/cours		ACR Physio – Rudi Ceola	62
Accademia d'Archi (école de musique)	66	Centre médical Opale	14
Apprendre !	44	Chez Véro Réflexo (réflexothérapie, chromothérapie)	58
Atelier des 4 Terres (sculpture et modelage)	68	Chrys Clerc	65
C.O. L'Acore	44	Espace O'Denzen (massages, réflexologie, biomagnétisme, reboutement, Fleurs de Bach, chromothérapie)	46
Cours de cirque Cirquenchrène	68	Hirslanden – Clinique des Grangettes	Couverture IV
Ecole "La Marelle" Sârl	44	Hypnocozen – hypnose, coaching Snoezelen	58
Ecole bilingue Montessori "Little Friends"	44	Medimove, Centre de rééducation fonctionnelle (physiothérapie, acupuncture, étioopathie)	60
Ecole "The Montessori School Geneva"	44	Pharmacie Amavita Chêne-Bourg	54
Ecole de musique "La Petite Cadence"	68	Pharmacie Amavita Tronchet	54
Medit'Art – Ecole de dessin et de peinture	68	Pharmacie de Chêne-Bougeries	54
Meister (école de la guitare)	66	Pharmacie du Chêne-Vert	54
Electricité/téléphone/fibre optique		Florence Röhlisberger-Thurler (hygiéniste dentaire)	58
Delbiaggio	70	Marie-Josée Stricker (podologue)	58
Del Bon	10	Tai Chi Chuan, Yuko Doucet Nagai (le style Yang originel)	58
Entreprises générales		Thérapie 3 Chênes	60
Morzier S.A.	70	Sports/loisirs/détente	
Etablissements médico-sociaux/résidences séniors		Centre Sportif Sous-Moulin	74
Le Nouveau Prieuré	10	Chênois Handball	78
Les Jardins de Mona	46	Curling Club de Genève	78
EMS Villa Mona Hanna	46	Ecole de natation de Thônex	77
Garde d'enfants, mamans de jour		I dance	66
Association Koala	40	Karaté Club Thônex	78
Impression		Nostalgy	76
Imprimerie du Moléson	92	Piscine de Thônex	76
Informatique		UGS-Chênois Tennis de Table	76
Flavi Clarke. Création de sites web	70	Supermarché	
MDP Formation informatique	70	Migros	14
Maçonnerie/terrassement/carrelage		Vidanges	
Batilor S.A.	14	V. Guimet Fils S.A. (urgences 24h/24h et vidanges)	20
Spinelli S.A.	10	Voyages	
Maquettiste		Vive les Vacances !	58
Atelier J.-M. Staudhammer	54		
Nettoyage			
Arhol Entreprise	20		

**Notre objectif:
100% satisfaction**



« Un emplacement privilégié, apprécié des clients »

Situé sur Thônex, à proximité de la voie verte, le garage HONDA TANNER WEBER propose une grande surface d'exposition, un atelier, une station de lavage dernier cri ainsi qu'un parc de véhicules d'occasion.

C'est en 1978 que Christian Tanner fonde à Chêne-Bougeries son premier garage. Deux ans plus tard, il s'associe à John

Weber. En 1991, ils déménagent à Thônex dans des locaux flamboyants neufs.

Concessionnaire Honda depuis 1983, le garage jouit d'une grande expérience de la marque depuis plus de 40 ans.

L'entreprise s'appuie sur une équipe pleine de dynamisme dont l'objectif premier est d'offrir à tous

les clients des prestations de très haut niveau.

Demandez-nous une offre ou un essai du modèle de votre choix sans engagement.

Nous proposons également des possibilités de financement aux meilleurs taux et faisons la reprise de votre véhicule actuel.

Chemin du Foron 16, 1226 Thônex - Contact : tanner-weber@garage.honda.ch et 022 349 44 64

**Offre culturelle chênoise...
Demandez le programme !**

Thônex
La culture avec vous!

SAISON 2023
SEPTEMBRE - DÉCEMBRE

JEUNESSE
Samedi 4 novembre - 20h
Sofa
Théâtre

HUMOUR
Samedi 25 novembre - 20h
10 ans de la culture
Concert du groupe Full Gro

SPECTACLE
Dimanche 10 décembre - 11h, 15h et 18h
La soupe aux cailloux délicieux
Spectacle enfant dès 3 ans

MUSIQUE
Samedi 23 septembre - 20h
Salsa
Musique et danse

Chêne-Bougeries
Programmation culturelle
Septembre-Décembre 2023

LUNDI 11.09. - 18h00
CLAFG
CONFÉRENCE. A l'occasion de l'anniversaire de la naissance et du décès de Hélène Pictet, fondatrice et présidente du centre, le CLAFG (Centre de Liaison des Associations de Femmes de Genève) vous propose de célébrer sa vie, son œuvre et celles des femmes pionnières Suisses qui ont marqué notre temps.
SALLE JEAN-JACQUES GAUTIER

JEUDI 21.09. - 20h00
Flamenco de camera
LAS NOYAS. Découvrez une revue de la musique classique espagnole et du flamenco traditionnel, Maria Angeles Cuevas flamenco Antonio Perujo. Laissez-vous surprendre et émerveiller!
SALLE JEAN-JACQUES GAUTIER
ÂGE CONSEILLÉ : DES 12 ANS

JEUDI 28.09. - 20h00
Dali ou le journal d'un génie
ALAN CARRÉ. Adaptation théâtrale d'après les écrits du peintre Salvador Dalí. Une heure de franchises retrouvées à savourer les redondances et les traits d'humour du premier campé par Alan Carré, metteur en scène et interprète.
SALLE JEAN-JACQUES GAUTIER

06-29.10.
L'Après Histoire
JEAN FONTAINE. « Zoofolie, Mécanofolie, Humanofolie... notre évolution, j'ai sculpté ma vision fantasmagorique de la Préhistoire. J'ai coté des « collègues » vivants dans un 20 000-30 000 ans, leurs Vénus tout à côté des miennes... C'est le début de L'Après Histoire... »
EXPOSITION ET ATELIERS D'ÉVEIL CULTUREL
ESPACE NOUVEAU VALLON - DES 4 ANS

MARDI 10.10. 17h30
Genilem
TRANSFORMER VOTRE IDÉE EN ENTREPRISE. Une rencontre pour comprendre les bases de la création d'entreprise et les premières démarches à faire pour se lancer. Venez découvrir l'entrepreneuriat et poser toutes vos questions aux spécialistes en développement d'entreprises de GENILEM. L'événement sera suivi d'un apéritif.
SALLE JEAN-JACQUES GAUTIER

MARDI 07.11. - 18h00
Présentation littéraire
DE BELLES HISTOIRES. Si vous aimez découvrir des histoires touchantes, écrites dans un style soigné, vous allez rencontrer LITTÉRATURE & MUSIQUE. La relation personnelle entre Marie d'Agoult et Franz Liszt, accompagnée au piano par Françoise...
SALLE JEAN-JACQUES GAUTIER

MARDI 21.11.
Conférence

POINTFAVRE

chene-bougeries.ch
pointfavre.ch
thonex.ch/billetterie